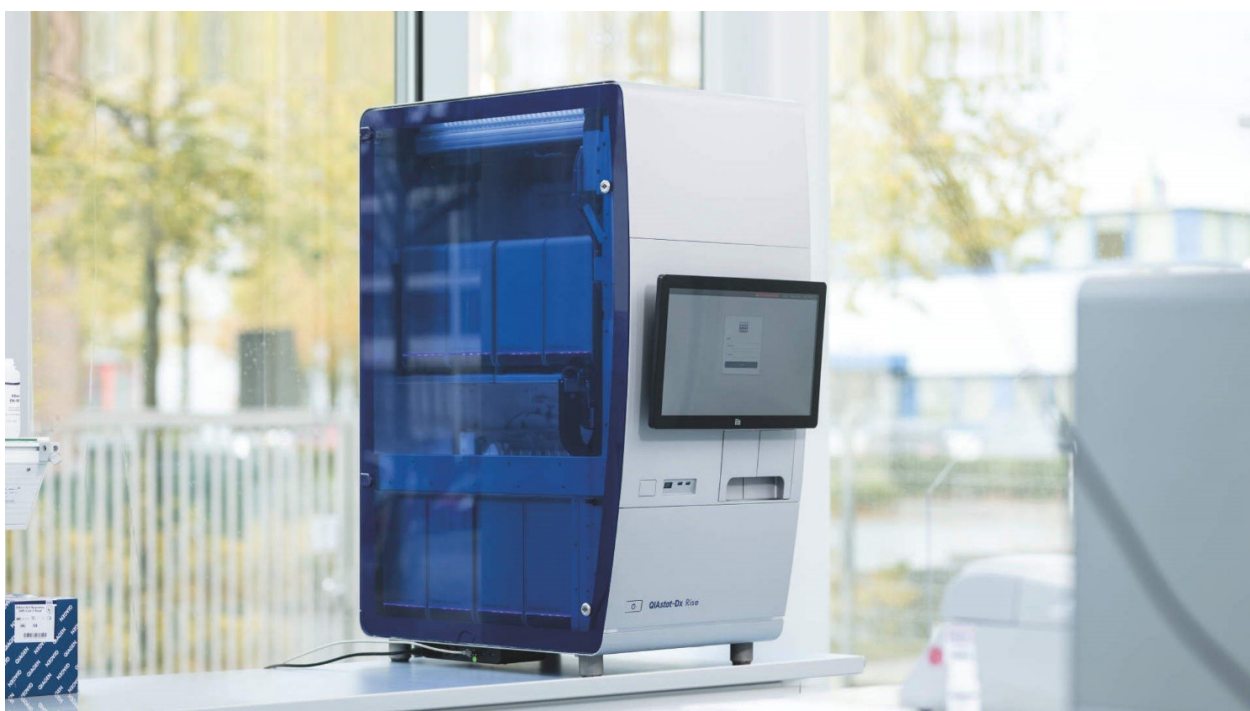




Elokuu 2024

QIAstat-Dx[®] Rise[™] -käyttöopas

Käytetään ohjelmistoversion 2.4 kanssa



IVD Vain in vitro -diagnostiikkaan



REF 9003163



QIAGEN, GmbH, QIAGEN Strasse 1, 40724 Hilden, SAKSA

MAT R4

Sisällysluettelo

1. Johdanto	4
1.1. Tämä käyttöopas	4
1.2. Yleistä	5
1.3. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän käyttötarkoitus	6
1.4. Toimitetut materiaalit	7
1.5. Tarvittavat materiaalit (jotka eivät kuulu toimitukseen)	7
2. Turvallisuustiedot	8
2.1. Oikea käyttö	8
2.2. Sähköturvallisuus	10
2.3. Bioturvallisuus	11
2.4. Kemikaalit	12
2.5. Jätteiden hävittäminen	12
2.6. Mekaaniset vaarat	13
2.7. Sähkömagneettisen turvallisuuden tiedot (sähkömagneettinen yhteensopivuus, EMC)	13
2.8. Kunnossapidon turvallisuus	14
2.9. Tietoturva	15
2.10. Kyberturvallisuus	15
2.11. QIAstat-Dx Rise -järjestelmässä olevat symbolit	16
3. Yleiskuvaus	17
3.1. Järjestelmän kuvaus	17
3.2. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän kuvaus	17
3.3. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän työnkulku	17
3.4. QIAstat-Dx Rise -määrityskasetin kuvaus	18
3.5. QIAstat-Dx-sovellusohjelmisto	19
3.6. QIAstat-Dx-järjestelmän ulkoiset ominaisuudet	20
3.7. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän sisäiset ominaisuudet	21
4. Asennustoimenpiteet	22
4.1. Järjestelmän toimittaminen ja asennus	22
4.2. Käyttöpaikkaa koskevat vaatimukset	22
4.3. QIAstat-Dx Rise -laitteen purkaminen pakkauksesta ja asentaminen	22
4.4. QIAstat-Dx Rise -laitteen uudelleenpakkaaminen ja kuljettaminen	23
5. Testien tekeminen ja tulosten tarkasteleminen	24
5.1. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän virran kytkeminen	24
5.2. QIAstat-Dx-määrityskasetin valmisteleminen	26
5.3. Testin tekeminen	27
5.4. Testin suorittaminen	37
5.5. Näytteiden priorisointi	39
5.6. Näytteiden peruuttaminen ja keskeyttäminen	42
5.7. Jatkuva käyttö	47
5.8. Tulosten tarkastelu	49
5.9. Tukitiedostopakettin luominen	54
6. Käyttötoimenpiteet	55
6.1. QIAstat-Dx Rise -ohjelmiston käyttö	55
6.2. Päänäyttö	55
6.3. Asetusvalikko	57
6.4. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän sammuttaminen	68
6.5. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän tila	69
7. Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän yhteydet	70

7.1. Tiedonsiirron aktivointi ja määrittäminen sairaalan tai laboratorion tietojärjestelmän kanssa	70
7.2. Laboratorion tietojärjestelmän määrittämisen nimen määrittäminen	71
7.3. Testipyyntöjen kysely sairaalan/laboratorion tietojärjestelmästä	72
7.4. Testitulosten lataaminen sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään	72
7.5. Isäntäkoneen yhteyden vianmääritys.....	75
8. Kunnossapito	76
8.1. Huoltotoimenpiteet.....	76
8.2. QIAstat-Dx Rise -laitteen pinnan puhdistaminen (mukaan lukien analyysimoduulit)	76
8.3. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän näyte- ja jätealustojen dekontaminoiminen	77
8.4. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän korjaus	78
9. Vianmääritys	79
9.1. Etätuki	80
9.2. Laitteiston ja ohjelmiston virheet	81
9.3. Virhe- ja varoitusviestit	85
10. Tekniset tiedot	133
10.1. Ympäristöolosuhteet – käyttöolosuhteet	133
10.2. Mekaaniset tiedot ja laitteiston ominaisuudet	133
Liite A.....	134
Lisenssiehdot	134
Muun valmistajan ohjelmistojen lisenssisopimukset.....	136
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE).....	137
Vastuulauseke	137
Takuun vastuunrajausilmoitus	138
Liite B	139
Sanasto	139
Liite C.....	140
Tilastiedot.....	140
Asiakirjan muutoshistoria.....	141

1. Johdanto

Kiitos, että olet valinnut QIAstat-Dx Rise -järjestelmän. Uskomme tästä järjestelmästä tulevan olennainen osa laboratoriotasi.

Tässä oppaassa kuvataan, miten QIAstat-Dx Rise -järjestelmää käytetään ohjelmistoversiolla 2.4. Lue tämä QIAstat-Dx Rise -järjestelmän käyttöopas huolellisesti ennen järjestelmän käyttöä ja huomioi erityisesti turvallisuustiedot. Käyttöoppaan ohjeita ja turvallisuustietoja on noudatettava, jotta laitteen käyttö on varmasti turvallista ja laite säilyy turvallisessa kunnossa.

Huomautus: Tässä käyttöoppaassa esitetyt ohjelmiston näyttöjen kuvat ovat vain esimerkkejä. Todellinen näkymä voi vaihdella määrittämisestä toiseen.

1.1. Tämä käyttöopas

Tämän käyttöoppaan QIAstat-Dx Rise -järjestelmää koskevat tiedot on jaettu seuraaviin osiin:

- Johdanto
- Turvallisuustiedot
- Yleiskuvaus
- Asennustoimenpiteet
- Testien tekeminen ja tulosten tarkasteleminen
- Käyttötoimenpiteet
- Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän yhteydet
- Kunnossapito
- Vianmääritys
- Tekniset tiedot
- Liitteet
- Asiakirjan muutoshistoria

Liitteet sisältävät tietoja seuraavista:

- Lisenssiehdot
- Muun valmistajan ohjelmistojen lisenssisopimukset
- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE)
- Liite A
- Sanasto
- Tilautustiedot

1.2. Yleistä

1.2.1. Tekninen tuki

Me QIAGEN®-yrityksessä olemme ylpeitä teknisen tukemme laadusta ja saavutettavuudesta. Teknisen palvelun osastoillamme on kokeneita asiantuntijoita, joilla on laaja teoreettinen ja käytännöllinen molekyyli- ja biologiaosaaminen ja jotka hallitsevat QIAGEN-tuotteiden käytön. Jos sinulla on kysyttävää tästä QIAstat-Dx Rise -järjestelmästä tai QIAGENin tuotteista yleisesti tai jos tämän järjestelmän käytössä ilmenee ongelmia, ota yhteys meihin.

QIAGENin asiakkaiden antama tieto tuotteiden edistyneestä tai erityiskäytöstä on yhtiölle merkittävää. Tiedoista on hyötyä muille asiantuntijoille sekä QIAGENin tutkijoille. Siksi rohkaisemme teitä ottamaan yhteyttä meihin, jos teillä on tuotteemme suorituskykyyn tai uusiin sovelluksiin tai tekniikoihin liittyviä ehdotuksia.

Jos tarvitset teknistä apua, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.

Verkkosivusto: support.qiagen.com

Ennen kuin otat yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun virhetilanteissa, varmista, että sinulla on käsillä nämä tiedot:

- laitteen tyyppikilvessä ilmoitettu QIAstat-Dx Rise -järjestelmän sarjanumero
- tukitiedostopaketti
- mahdollinen virhekoodi
- virheen ensimmäinen ilmenemisajankohta
- virheen esiintymistiheys (esim. ajoittain tai jatkuvasti)

1.2.2. Ilmoitus QIAGENin käytännöistä

QIAGEN parantaa tuotteitaan sitä mukaa kun uusia tekniikoita ja komponentteja tulee markkinoille. QIAGEN pidättää itsellään oikeuden muuttaa teknisiä tietoja milloin vain. Tuottaaksemme käytännöllisiä ja soveltuvia asiakirjoja otamme mielellämme vastaan palautetta tästä käyttöoppaasta. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.

1.3. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän käyttötarkoitus

QIAstat-Dx Rise -järjestelmä on tarkoitettu in vitro -diagnostiseksi laitteeksi, jota käytetään QIAstat-Dx-määritysten kanssa ja joka toimii täysin automaattisesti näytteen valmistelusta real-time PCR -tunnistukseen molekyyliovelluksissa. Järjestelmä on suunniteltu vain ammattilaiskäyttöön, eikä se ole itestetukseen tai vieritestaukseen tarkoitettu laite.

1.3.1. Käytön rajoitukset

- QIAstat-Dx Rise -järjestelmää voi käyttää ainoastaan vähintään kahden QIAstat-Dx-määrityskasetteja käsittelevän QIAstat-Dx Analytical Module (AM) -analyysimoduulin kanssa ja ainoastaan tässä käyttöoppaassa ja QIAstat-Dx-määrityksen käyttöohjeissa olevien ohjeiden mukaan.
- Käytä QIAstat-Dx Rise -järjestelmän liittämiseen vain järjestelmän mukana toimitettuja kaapeleita.
- Huoltoja ja korjauksia saavat tehdä ainoastaan QIAGENin valtuuttamat henkilöt.
- QIAstat-Dx Rise -järjestelmää saa käyttää vain tasaisella vaakasuoralla alustalla, joka kestää vähintään 300 kg eikä vietä mihinkään suuntaan.
- Kertaalleen käytettyä QIAstat-Dx-määrityskasettia ei saa käyttää uudelleen riippumatta siitä, oliko ensimmäinen käyttökerta onnistunut, virheellinen tai epätäydellinen.
- Jätä järjestelmän ympärille tilaa vähintään seuraavien mittojen verran, jotta ilmanvaihto on riittävä:
 - **Vasen puoli:** 90 cm
 - **Yläpuoli:** 32 cm
 - **Etupuoli:** 150 cm
- QIAstat-Dx Rise -järjestelmää voidaan käyttää seuraavissa ympäristöolosuhteissa:
 - **Lämpötila:** 15–27 °C
 - **Suhteellinen kosteus:** 20–80 %
 - **Korkeus:** vähintään 2 200 m merenpinnasta
- Älä sijoita QIAstat-Dx Rise -järjestelmää ilmastoinnin poistoventtiilien tai lämmönvaihtimen läheisyyteen.
- Älä tee muutoksia järjestelmän asetuksiin, kun testi on käynnissä.
- Älä nosta tai siirrä QIAstat-Dx Rise -järjestelmää tarttumalla kiinni kosketusnäytöstä.
- Älä nojaa lokeroihin, näyttöön tai oveen, jotta laite ei kallistu.
- Käyttäjän on tarkistettava ajon vahvistamisen jälkeen, onko kaikki näytteet ladattu analyysimoduuleihin.

1.3.2. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän vaatimukset

Taulukossa 1 esitetään QIAstat-Dx Rise -järjestelmän kuljetusta, asentamista, käyttöä, kunnossapitoa ja huoltoa varten tarvittava osaamis- ja koulutustaso.

Taulukko 1. Tehtävien suorittamiseen tarvittava asiantuntemustaso

Tehtävä	Henkilöstö	Koulutus ja kokemus
Toimitus	Kuljetusyritys	Ammattimainen kuljetusyritys, jolla on kokemusta raskaiden laitteiden kuljetuksesta
Asennus	Vain QIAGEN-kenttäteknikit	QIAGENin kouluttamat ja valtuuttamat henkilöt
Tavanomainen käyttö ja ylläpito	Laboratorioteknikot tai vastaavat	Kokenut, asianmukaista koulutusta saanut henkilökunta, joka on perehtynyt tietokoneiden ja automaatiojärjestelmien käyttöön
Huolto ja vuosittainen kunnossapito	Vain QIAGEN-kenttäteknikit	QIAGENin kouluttamat ja valtuuttamat henkilöt

1.4. Toimitetut materiaalit

- Virtajohto
- Luukun avain

Huomautus: Käytä vain QIAGEN-yhtiön toimittamia lisävarusteita.

1.5. Tarvittavat materiaalit (jotka eivät kuulu toimitukseen)

- Ethernet-kaapeli
- USB-tallennusväline (suosittelemme USB 3.0:aa, jossa on 64 Gt vapaata muistia ja exFAT-tiedostojärjestelmä)

2. Turvallisuustiedot

Lue tämä QIAstat-Dx Rise -järjestelmän käyttöopas huolellisesti ennen järjestelmän käyttöä ja huomioi erityisesti turvallisuustiedot. Käyttöoppaan ohjeita ja turvallisuustietoja on noudatettava, jotta laitteen käyttö on varmasti turvallista ja laite säilyy turvallisessa kunnossa.

Seuraavan tyyppisiä turvallisuustietoja on esitetty eri puolilla *QIAstat-Dx Rise -käyttöopasta*.

VAROITUS



Termiä **VAROITUS** käytetään ilmoittamaan tilanteista, jotka voivat johtaa sinuun tai muihin kohdistuvaan henkilövahinkoon.

Tällaisista tilanteista kerrotaan tarkemmin kehysten sisällä olevassa tekstissä.

HUOMIO



HUOMIO-sanalla varoitetaan tilanteista, jotka voivat johtaa tämän laitteen tai muiden **laitteiden vaurioitumiseen**.

Tällaisista tilanteista kerrotaan tarkemmin kehysten sisällä olevassa tekstissä.

Huomautus

Tiettyä tilannetta tai tehtävää selostava tai selventävä teksti on merkitty **Huomautus**-sanalla.

Tärkeää

Tärkeää-sanalla merkityt tiedot ovat erittäin tärkeitä tehtävän onnistumisen tai järjestelmän optimaalisen toiminnan kannalta.

Tämän käyttöoppaan ohjeet eivät korvaa vaan täydentävät käyttömaan voimassa olevia normaaleja turvallisuusmääräyksiä.

Huomaa, että sinun on ehkä otettava yhteyttä paikallisiin viranomaisiin raportoidaksesi kaikki laitteeseen liittyvät vakavat tapahtumat valmistajalle ja/tai sen valtuutetulle edustajalle ja käyttäjän ja/tai potilaan sijaintimaan toimivaltaiselle viranomaiselle.

2.1. Oikea käyttö

Noudata laitteen kunnossapidossa luvussa 8 Kunnossapito annettuja ohjeita. QIAGEN laskuttaa korjauksista, joiden syynä on virheellinen kunnossapito.

VAROITUS



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

QIAstat-Dx Rise on liian raskas yhden henkilön nostettavaksi. Vammojen ja järjestelmän vaurioitumisen estämiseksi älä nosta laitetta yksin. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun, jos järjestelmää täytyy siirtää.

VAROITUS



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

QIAstat-Dx Rise -järjestelmän virheellinen käyttö voi aiheuttaa vammoja tai laitteen vaurioitumisen. QIAstat-Dx Rise -järjestelmää saa käyttää ainoastaan pätevä henkilökunta, joka on saanut asianmukaisen laitteen käyttökoulutuksen. Vain QIAGEN-kenttäteknicot saavat huoltaa QIAstat-Dx Rise -järjestelmää.

VAROITUS



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

Älä yritä siirtää QIAstat-Dx Rise -järjestelmää, kun se on käynnissä.

VAROITUS**Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara**

Älä nojaa QIAstat-Dx Rise -järjestelmän lokeroihin. Muuten laite voi kallistua.

HUOMIO**Laitteen vaurioituminen**

Vältä veden ja kemikaalien läikkymistä QIAstat-Dx Rise -järjestelmän päälle. Veden tai kemikaalien läikkymisestä aiheutuva laitevika mitätöi takuun.

HUOMIO**Aineellisten vahinkojen vaara**

Laitteen päälle ei saa asettaa esineitä.

Hätätilanteessa **katkaise** QIAstat-Dx Rise -järjestelmän virta virtakytkimestä, joka on takaosan liitântälaatikossa laitteen vasemmassa kyljessä.

Huomautus: Laite sammuu välittömästi, mikä johtaa näytteiden ja tietojen menettämiseen. Myös virtakatkokset voivat aiheuttaa näytteiden ja tietojen menetyksiä.

HUOMIO**Laitteen vaurioituminen**

Käytä QIAstat-Dx Rise -järjestelmässä vain QIAstat-Dx-kasetteja vastaavan määrityksen käsikirjassa kuvatulla tavalla. Muun tyyppisten kulutustarvikkeiden aiheuttama vaurio mitätöi takuun.

HUOMIO**Aineellisten vahinkojen vaara**

Älä sijoita QIAstat-Dx Rise -järjestelmää prototyyppilaitteiden läheisyyteen. Sähkömagneettiset päästöt, värinä ja lämpö voivat aiheuttaa laitteeseen toimintahäiriöitä ja aiheuttaa vaurioita tai tietojen tai materiaalin menetyksiä.

VAROITUS**Räjähdyksivaaralliset tilat**

QIAstat-Dx Rise -järjestelmää ei ole tarkoitettu käytettäväksi räjähdysvaarallisissa tiloissa.

HUOMIO**Suoran auringonvalon aiheuttamat häiriöt**

Suora auringonvalo voi aiheuttaa häiriöitä laitteen sisällä oleviin optisiin moduuleihin. QIAstat-Dx Rise -järjestelmää ei saa sijoittaa suoraan auringonvaloon.

2.2. Sähköturvallisuus

Irrota virtajohto pistorasiasta ennen huoltoa.

VAROITUS



Sähköön liittyvä vaara

Suojajohtimeen (maadoitusjohdin) tehdyt muutokset laitteen sisä- tai ulkopuolella tai suojajohtimen liittimen irrottaminen todennäköisesti muuttavat laitteen vaaralliseksi. Tahalliset muutokset on kielletty.

VAROITUS



Laitteen sisällä on hengenvaarallisia jännitteitä

Kun laite liitetään virtalähteeseen, liittimissä saattaa olla jännitettä ja suojusten avaaminen tai osien poistaminen tuo todennäköisesti jännitteiset osat esiin.

HUOMIO



Elektroniikan vaurioituminen

Ennen kuin kytket virran laitteeseen, tarkista, että käytössä on oikea syöttöjännite. Väärän syöttöjännitteen käyttö voi vahingoittaa elektroniikkaa. Tarkista suositeltu syöttöjännite laitteen tyyppikilven tiedoista.

VAROITUS



Sähköiskuvaara

Älä avaa QIAstat-Dx Rise -järjestelmän laitesuojusta tai mitään sen huoltoluukua.

VAROITUS



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

Tee vain kunnossapitotoimenpiteitä, jotka on kuvattu tässä käyttöoppaassa.

Varmista QIAstat-Dx Rise -järjestelmän tyydyttävä ja turvallinen käyttö noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Verkkojohdon on oltava kytketty suojamaadoitettuun verkkopistorasiaan.
- Aseta laite paikkaan siten, että virtajohto on saavutettavissa ja se voidaan kytkeä/irrottaa.
- Käytä vain QIAGENin toimittamaa virtajohtoa.
- Laitteen sisällä olevia osia ei saa muuttaa eikä vaihtaa.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen kansi tai osa on poistettu.
- Jos laitteen sisään on roiskunut nestettä, katkaise laitteen virta, irrota virtajohto pistorasiasta ja ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.
- Jos laite muuttuu sähkövaaralliseksi, estä sen käyttö ja ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.

Laite saattaa olla sähkövaarallinen seuraavissa tilanteissa:

- Laite tai virtajohto näyttää vahingoittuneelta.
- Laitetta on säilytetty epäsuotuisissa olosuhteissa pitkään.
- Laite on vaurioitunut kuljetuksen aikana.

2.3. Bioturvallisuus

QIAstat-Dx Rise, analyysimoduulit ja kasetit eivät itsessään sisällä biovaarallisia aineita. Biologisista lähteistä peräisin olevia aineita sisältäviä näytteitä ja reagensseja on kuitenkin käsiteltävä mahdollisesti biovaarallisina. Ne on myös hävitettävä biovaarallisina. Noudata turvallisia laboratoriokäytäntöjä, jotka on kuvattu esimerkiksi Centers for Disease Control and Prevention -viraston julkaisussa *Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories*.

QIAstat-Dx Rise -järjestelmällä testattavat näytteet saattavat sisältää tartunnanaiheuttajia. Käyttäjien on oltava tietoisia tartunnanaiheuttajien muodostamista terveysriskeistä, ja heidän on noudatettava tällaisten näytteiden käytössä, säilytyksessä ja hävittämisessä vaadittuja turvallisuusohjeita. Käytä henkilönsuojaimia ja puuterittomia kertakäyttökäsineitä, kun käsittelet reagensseja tai näytteitä, ja pese kätesi huolellisesti jälkeenpäin.

Voit ehkäistä QIAstat-Dx Rise -järjestelmän ja työtilan kontaminoitumista näytteiden ja QIAstat-Dx-määrityskasettien huolellisella käsittelyllä. Kontaminaatiotilanteessa (esimerkiksi kasetin vuodon yhteydessä) puhdista ja desinfioi kontaminoitunut alue ja laite kohdassa 8.3 kuvatulla tavalla.

VAROITUS



Biologinen vaara

Ole varovainen, kun asetat tartuntavaarallisia näytteitä sisältäviä QIAstat-Dx-määrityskasetteja QIAstat-Dx Rise -järjestelmään tai poistat niitä laitteesta. Kasetin särkyminen voi kontaminoida QIAstat-Dx Rise -järjestelmän ja sen ympäristön.

Kaikkia QIAstat-Dx-määrityskasetteja on aina käsiteltävä mahdollisesti tartuntavaarallisia aineita sisältävinä.

HUOMIO



Kontaminaation vaara

Rajaa ja puhdista rikkoutuneen tai näkyvästi vaurioituneen QIAstat-Dx-määrityskasetin aiheuttama kontaminaatio välittömästi. Vaikka kasetin sisältö ei olisi tartuntavaarallista, se voi levitä laitteen normaalin käytön yhteydessä ja kontaminoida tulevat analyysit, jolloin tuloksena on virheellisesti positiivisia tuloksia.

Katso ohjeet QIAstat-Dx Rise -järjestelmän puhdistukseen ja dekontaminointiin tämän käyttöoppaan vastaavista osioista.

Noudata aina varotoimia, jotka on kuvattu sovellettavissa ohjeistuksissa, kuten CLSI-instituutin (Clinical and Laboratory Standards Institute®) *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections, Approved Guidelines (M29)*, tai muissa soveltuvissa asiakirjoissa, jotka on julkaissut

- OSHA®: Occupational Safety and Health Administration (Yhdysvaltain työterveys- ja työturvallisuusvirasto).
- ACGIH®: American Conference of Government Industrial Hygienists (Yhdysvaltain hygieenikkojärjestö).
- COSHH: Control of Substances Hazardous to Health (Ison-Britannian terveydelle vaarallisten aineiden valvonta).

2.4. Kemikaalit

Käytetyt QIAstat-Dx-määrityskasetit ja muovitarvikkeet saattavat sisältää vaarallisia kemikaaleja tai tartuntavaarallisia materiaaleja. Tällaiset jätteet on kerättävä ja hävitettävä kansallisten, alueellisten ja paikallisten terveys- ja turvallisuussäännösten ja lakien mukaisesti.

Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) hävittämisestä on liitteessä A.

VAROITUS



Vaaralliset kemikaalit

Jos kasetin kuori vaurioituu, sen sisältä voi vuotaa kemikaaleja. Jotkin QIAstat-Dx-määrityskaseteissa käytetyt kemikaalit saattavat olla vaarallisia tai muuttua vaarallisiksi. Käytä aina suojalaseja, käsineitä ja laboratoriotakkia.

HUOMIO



Laitteen vaurioituminen

Vältä veden ja kemikaalien läikkymistä QIAstat-Dx Rise -järjestelmän päälle. Veden tai kemikaalien läikkymisestä aiheutuva laitevika mitätöi takuun.

2.5. Jätteiden hävittäminen

Käytetyt QIAstat-Dx-määrityskasetit ja muovitarvikkeet saattavat sisältää vaarallisia kemikaaleja tai tartuntavaarallisia materiaaleja. Tällaiset jätteet on kerättävä ja hävitettävä kansallisten, alueellisten ja paikallisten terveys- ja turvallisuussäännösten ja lakien mukaisesti.

Jätelokero on tarkastettava säännöllisesti läikkyneen nesteen varalta ja puhdistettava luvun 8 Kunnossapito ohjeiden mukaan.

Lisätietoja QIAstat-Dx Rise -järjestelmän hävittämisestä on kohdassa "Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE)".

VAROITUS



Vaaralliset kemikaalit ja tartuntavaaralliset aineet

Jätteet sisältävät näytteitä ja reagensseja. Ne saattavat sisältää myrkyllistä tai tartuntavaarallista materiaalia, joten ne on hävitettävä asianmukaisesti. Selvitä asianmukainen hävitystapa paikallisista turvamääräyksistä.

2.6. Mekaaniset vaarat

QIAstat-Dx Rise -järjestelmän sivuluukun täytyy olla kiinni laitteen toiminnan aikana. Käytä syöttö- ja jätelokeroa vain, kun järjestelmä on vapauttanut ne. Varmista, että käytät järjestelmää vain niin, että sekä syöttö- että jätelokero on asetettu omiin lokeroaikoihinsa.

VAROITUS



Biologinen vaara QIAstat-Dx Rise -järjestelmän liikkuvien osien koskettaminen käytön aikana on estettävä pitämällä luukku kiinni käytön aikana. Avaa sivuluukku vain laitteen kehottaessa avaamaan se. Siinä epätodennäköisessä tapauksessa, että laitteen manuaalinen palautus vaaditaan, noudata huolellisesti laitteen graafisessa käyttöliittymässä annettuja ohjeita. Jos luukun anturi ei toimi oikein, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.

VAROITUS



Lokeroiden sulkeminen Jotta käyttäjän sormet eivät jää lokeron ja näytön väliin, jäte- ja syöttölokerot täytyy sulkea kahvojen avulla.

VAROITUS



Ylikuumenemisriski Varmista riittävä ilmanvaihto pitämällä tilaa laitteen ympärillä vähintään seuraavasti:

- **Vasen puoli:** 90 cm
- **Yläpuoli:** 32 cm
- **Etupuoli:** 150 cm

QIAstat-Dx Rise -järjestelmän tuuletusaukkoja ja -rakoja ei saa peittää.

2.7. Sähkömagneettisen turvallisuuden tiedot (sähkömagneettinen yhteensopivuus, EMC)

HUOMIO



Tietojen ja materiaalin menettämisen riski

Sähkömagneettiset (EM) häiriöt voivat aiheuttaa laitteen tai analyysimoduulin (AM) toimintahäiriön, mikä voi johtaa tietojen ja/tai näytteen menettämiseen.

HUOMIO



Sähkömagneettiset häiriöt

Älä käytä QIAstat-Dx Rise -järjestelmää voimakasta sähkömagneettista säteilyä lähettävien laitteiden lähellä (esimerkiksi suojaamattomat radiotaajuisen säteilyn lähteet), koska ne voivat häiritä laitteen toimintaa.

HUOMIO



Tietojen ja materiaalin menettämisen riski

Laitetta ei saa altistaa voimakkaille magneettikentille.

Magneettikentät voivat vaikuttaa laitteeseen siten, että lokeroiden tai sivuluukun anturit reagoivat ilman syytä, mikä keskeyttää robottikäsitteilylaitteen liikkeitä. Tämä voi aiheuttaa näytteiden tai tietojen menetyksiä. Vaikutusta käyttäjän turvallisuuteen ei kuitenkaan ole.

HUOMIO



Tietojen ja materiaalin menettämisen riski

Käytä vain laitteen mukana toimitettua virtajohtoa. Jos se vaurioituu tai katoaa, pyydä korvaavaa tuotetta QIAGENin huollosta.

Muilla kaapeleilla voi olla kielteinen vaikutus laitteen sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen (EMC).

HUOMIO**Tietojen ja materiaalin menettämisen riski**

Kannettavia radiotaajuisia viestintälaitteita (antennit mukaan lukien) ei saa käyttää alle 30 cm:n etäisyydellä mistään QIAstat-Dx Rise -järjestelmän osasta, mukaan lukien QIAGENin ilmoittamat kaapelit.

HUOMIO**Sähkömagneettisten päästöjen riski**

QIAstat-Dx Rise käyttää radiotaajuusenergiaa (Radio Frequency, RF) vain sisäiseen toimintaansa. Siksi radiotaajuuspäästöt ovat hyvin vähäisiä eivätkä ne todennäköisesti aiheuta häiriöitä läheisiin elektroniikkalaitteisiin.

HUOMIO**Sähkömagneettisten päästöjen riski**

QIAstat-Dx Rise soveltuu käytettäväksi kaikissa rakennuksissa, mukaan lukien asuinrakennukset ja rakennukset, jotka on kytketty suoraan julkiseen pienjänniteverkkoon, joka jakaa verkkovirtaa kotitalouskäyttöön tarkoitettuihin rakennuksiin.

HUOMIO**Sähkömagneettisen häiriönsiedon riski**

Lattioiden tulee olla puuta, betonia tai keraamista laattaa. Jos lattiat on päällystetty synteettisellä materiaalilla, suhteellisen ilmankosteuden on oltava vähintään 30 %.

HUOMIO**Sähkömagneettisen häiriönsiedon riski**

Signaalilinja (esim. Ethernet) ei saa olla yli 30 m, jotta syöksyjännitteet eivät heikennä signaalin laatua.

HUOMIO**Sähkömagneettisen häiriönsiedon riski**

Jos QIAstat-Dx Rise -järjestelmän käyttäjän tarpeet edellyttävät, että laitteen toiminta jatkuu verkkovirtakatkosten aikana, tuote suositellaan kytkemään katkottomaan teholähteeseen tai akkuun. UT on vaihtovirran verkkojännite ennen testitason soveltamista.

HUOMIO**Sähkömagneettisen häiriönsiedon riski**

Verkkotaajuisien magneettikenttien tulee olla tyyppillisessä kauppa- tai sairaalaympäristössä olevan sijainnin tyyppillisillä tasoilla.

2.8. Kunnossapidon turvallisuus

VAROITUS**Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara**

Tee vain kunnossapitotoimenpiteitä, jotka on kuvattu tässä käyttöoppaassa.

VAROITUS**Tulipalon vaara**

Kun QIAstat-Dx Rise -järjestelmää puhdistetaan alkoholipohjaisella desinfiointiaineella, jätä QIAstat-Dx Rise -järjestelmän luukku auki, jotta helposti syttyvät höyryt haihtuvat. Käytä muoviluukun puhdistamiseen vain tislattua vettä ja mietoja puhdistusaineita, jotka eivät sisällä alkoholia.

HUOMIO**Laitteen vaurioituminen**

QIAstat-Dx Rise -järjestelmää ei saa puhdistaa happoja, emäksiä tai hankausaineita sisältävillä valkaisuaineilla, liuottimilla tai reagensseilla.

2.9. Tietoturva

Huomautus: Tukitiedostopakettien luominen ja arkistointi laitoksen menettelyohjeen mukaisesti on erittäin suositeltavaa, jotta tietojen saatavuus ja tietosuojat voidaan varmistaa. Tukitiedostopaketti sisältää tietokannan, ja QIAGENin huoltoteknikko voi palauttaa paketin, jos tiedot häviävät QIAstat-Dx Rise -laitteesta. Luo tukitiedostopaketti kohdan 5.9 Tukitiedostopakettien luominen mukaisesti.

Tietojen lyhytaikaiseen säilytykseen ja yleiseen tietojen siirtoon (esim. tukitiedostopakettien ja testitulosten tallennus, tiedostojen tuonti) suositellaan USB-tallennusvälineitä.

Huomautus: USB-muistilaitteen käyttöön liittyy rajoituksia (esim. muistin vapaa tila tai tietojen korvaamisen riski), jotka on huomioitava ennen käyttöä. Suosittelemme USB 3.0:aa, jossa on 64 Gt vapaata muistia ja exFAT-tiedostojärjestelmä, jotta siirtoaika tallennusvälineeseen ja tallennusvälineestä lyhenee.

Jotta tietoja voidaan säilyttää pitkäaikaisesti turvallisesti, noudata organisaatiosi turvallisuusohjeita tietojen ja käyttäjätietojen säilyttämisestä.

2.10. Kyberturvallisuus

QIAstat-Dx Rise -järjestelmän käytössä on erittäin suositeltavaa noudattaa seuraavia kyberturvallisuussuosituksia:













- Käytä QIAstat-Dx Rise -järjestelmää suojatussa ympäristössä ja suojatussa verkossa.
- Tukitiedostopaketti sisältää tietokannan varmuuskopion. Pura tukitiedostopaketti säännöllisesti ja säilytä tiedostot turvallisessa muistissa, mielellään muualla kuin verkossa. Tietoja tukitiedostopakettien luomisesta on kohdassa 5.9.
- Varmista aina, että käytettävässä USB-muistissa ei ole haittaohjelmia.
- Käytä QIAstat-Dx Rise -järjestelmän henkilökohtaisia käyttäjätilejä ja noudata mahdollisimman vähäisten käyttöoikeuksien periaatetta (määritä käyttäjän tili hänen työtehtäviensä mukaan). Lisätietoa käyttäjien hallinnasta on kohdassa Käyttäjien hallinta.
- Noudata organisaation käytäntöjä monimutkaisten salasanojen asettamisesta ja salasanojen vaihtotiheydestä.
- Kirjautu aina ulos, kun jätät QIAstat-Dx Rise -järjestelmän valvomatta. Lisätietoa ulos kirjautumisesta on kohdassa 6.2.2.
- Älä käytä vapaasti muokattavia kenttiä henkilötietojen tai suojattujen terveystietojen antamiseen.
- Kyberturvallisuustapahtumat kirjautuvat järjestelmälokiin.
- Jos epäilet, että QIAstat-Dx Rise -järjestelmäsi tietoturva on saattanut vaarantua, ilmoita asiasta välittömästi laitoksen IT- tai kyberturvallisuusosastolle ja noudata paikallisia ohjeistuksia. Ohjeistukset voivat vaihdella suuresti paikallisten prioriteettien mukaan, ja niihin voi kuulua esimerkiksi laitteen irrottaminen verkosta ja laitteen sammuttaminen tai laitteen jättäminen koskemattomaksi ja paikallisen reagointitiimin kutsuminen asian tutkintaan. Lisäksi on pyydettävä mahdollisimman pian lisäohjeita ja tukea QIAGENin tekniseltä palvelulta.

QIAstat-Dx Rise -järjestelmän paketit kuuluvat järjestelmän säännölliseen päivittämiseen. Ne sisältävät päivityksiä ja haavoittuvuuksien korjauksia sovellusohjelmistoon ja taustalla toimivaan käyttöjärjestelmään. Päivitykset käyvät läpi standardoidun varmennus- ja validointiprosessin QIAGENin maailmanlaajuisen laadunhallintajärjestelmän mukaisesti.

Asiakkailla ilmoitetaan, kun kyberturvallisuuspaketteja tai muita päivityksiä on saatavilla. Järjestelmäpäivitykset toimittaa ja asentaa QIAGENin tekninen palvelu.

Lisäksi *QIAstat-Dx Rise Security and Privacy Guide* (QIAstat-Dx Rise -järjestelmän suojaus- ja tietoturvaopas) auttaa laitteen turvallisessa ja tietoturvamääräysten mukaisessa asennuksessa, määrittämisessä, käytössä ja ylläpidossa. *QIAstat-Dx Rise Security and Privacy Guide* on saatavilla osoitteessa www.qiagen.com.

2.11. QIAstat-Dx Rise -järjestelmässä olevat symbolit

Symboli	Sijainti	Kuvaus
	Laitteessa oleva tyypikilpi	Mekaaninen vaara – vältä kosketusta liikkuviin osiin.
	Laitteessa oleva tyypikilpi	WEEE-direktiivi sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä Euroopassa ja muualla maailmassa.
	Laitteessa oleva tyypikilpi	Laillinen valmistaja.
	Laitteessa oleva tyypikilpi	Katso käyttöohjeet
	Laitteessa oleva tyypikilpi	Eurooppalainen CE-merkintä
	Laitteessa oleva tyypikilpi	Australialainen RCM-merkintä (entinen C-Tick) (toimittajan tunniste N17965)
	Laitteessa oleva tyypikilpi	Laitteen sarjanumero
	Laitteessa oleva tyypikilpi	In vitro -diagnostinen lääketieteellinen laite
	Laitteessa oleva tyypikilpi	TÜV SÜD Product Service -testauksen TÜV-merkintä
	Laitteessa oleva tyypikilpi	Yksilöllinen laitetunniste
	Laitteessa oleva tyypikilpi	Valmistuspäivämäärä
	Laitteessa oleva tyypikilpi	Tuotenumero

3. Yleiskuvaus

3.1. Järjestelmän kuvaus

QIAstat-Dx Rise on diagnostinen järjestelmä, joka tuottaa klinisiä tuloksia molekyyliominaisuuksiin perustuvilla fluoresenssimenetelmillä.

Järjestelmä havaitsee yhdessä vain QIAstat-Dx-määrityskasettien kanssa käytettynä patogeenien nukleiinihappoja ihmisten biologisista näytteistä real-time PCR -menetelmällä. QIAstat-Dx Rise -järjestelmä ja kasetit on suunniteltu suljetuksi järjestelmäksi, joka mahdollistaa näytteiden valmistelun ja patogeenien nukleiinihappojen havaitsemisen ja tunnistamisen näytteisiin koskematta. Näytteet ladataan QIAstat-Dx-määrityskasettiin, joka sisältää kaikki nukleiinihappojen eristämiseen ja monistamiseen tarvittavat reagenssit. Laitteen sisäinen ohjelmisto tulkitsee monistuksessa havaitut reaaliaikaiset signaalit ja raportoi ne helppokäyttöisen käyttöliittymän välityksellä.

3.2. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän kuvaus

QIAstat-Dx Rise on tavalliseen pöytäkäyttöön tarkoitettu suuren kapasiteetin järjestelmä, jossa on jopa 8 QIAstat-Dx Analytical Module -analyysimoduulia pienessä koossa ja joka on suunniteltu käsittelemään jopa 128 kasettia päivässä (voi vaihdella määrityksen tyyppin mukaan). Laitteeseen voi asentaa jonottamaan jopa 18 käsiteltävää kasettia, jotka sisäänrakennettu robottikäsittelylaite lataa analyysimoduuliin.

QIAstat-Dx Rise -järjestelmässä on seuraavat ominaisuudet:

- kosketusnäyttö käyttäjän vuorovaikutusta varten
- viivakoodinlukija näytteen ja QIAstat-Dx-määrityskasetin tunnistamiseen
- USB-liitännät määrityksen ja järjestelmän päivityksiä varten
- syöttölokero QIAstat-Dx-määrityskasettien asettamiseen QIAstat-Dx Rise -järjestelmään
- jätelokero QIAstat-Dx-määrityskasettien hävittämiseen analyysimoduulista (AM) poiston jälkeen
- moduuli Ethernet-liitäntä verkkoyhteyksiä varten

3.3. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän työnkulku

Kun kasetti on valmisteltu (näyte on ladattu ja näytteen yksilöllisen tunnuksen viivakoodia on käytetty) ja ladattu syöttölokeroon, järjestelmä laskee jonon. Seuraavaksi käyttäjä vahvistaa jonon ja QIAstat-Dx Rise suorittaa automaattisesti seuraavat vaiheet:

- kasetin skannaus skannausasemassa
- kasetin poimiminen syöttöalustalta ja lataaminen analyysimoduuliin (AM) robottikäsittelylaitteella
- kasetin käsittely analyysimoduulissa
- kasetin poistaminen analyysimoduulista ja siirtäminen jätelokeroon testin valmistuttua
- testituloksen antaminen

Ajon aikana käyttäjät voivat avata syöttölokeron ja ladata uudet kasetit jatkuvaa latausta varten.

3.4. QIAstat-Dx Rise -määrityskasetin kuvaus

QIAstat-Dx-määrityskasetti on kertakäyttöinen muovinen laite, jolla voidaan suorittaa täysautomaattisia molekyylianalyysiejä. QIAstat-Dx-määrityskasetin tärkeimmät ominaisuudet: soveltuu monille eri näytetyypeille (esim. nesteet ja näytepuikot), sisältää valmiina kaikki testaukseen tarvittavat reagenssit ilmatiiviisti pakattuina ja toimii ilman käyttäjän valvontaa. Kaikki näytteiden valmistelun ja määritystestauksen vaiheet tapahtuvat QIAstat-Dx-määrityskasetissa vastaavan määrityksen käsikirjassa kuvatulla tavalla.

Kaikki koko testiäjon suorittamiseen vaaditut reagenssit on täytetty QIAstat-Dx-määrityskasettiin etukäteen ja toisistaan erilleen. Käyttäjän ei tarvitse olla kosketuksissa reagensseihin eikä käsitellä niitä. Analyysimoduuli (AM) käsittelee reagensseja testauksen aikana paineilmaikäyttöisellä mikrofluidistiikalla, eivätkä reagenssit ole suoraan kosketuksissa QIAstat-Dx Rise -järjestelmän kanssa.

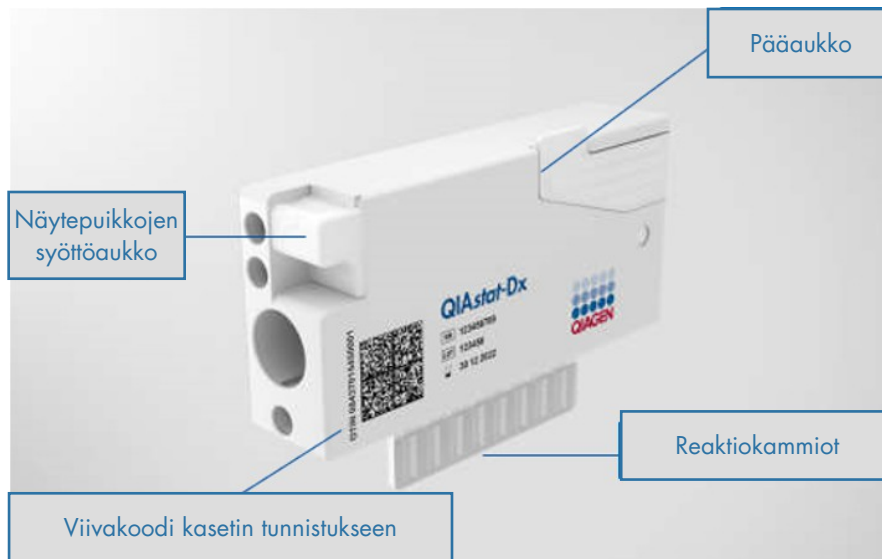
QIAstat-Dx Rise -järjestelmässä on ilmasuodattimet tulevalle ilmalle, mikä parantaa ympäristön suojaa entisestään. Testin jälkeen QIAstat-Dx-määrityskasetti pysyy ilmatiiviisti suljettuna, mikä helpottaa sen turvallista hävittämistä.

QIAstat-Dx-määrityskasetissa tapahtuu monia toimia automaattisesti, jolloin näytteitä ja nesteitä siirtyy paineilman avulla siirtokammion kautta niiden oikeisiin kohteisiin. Kun QIAstat-Dx-määrityskasetti asennetaan QIAstat-Dx Rise -järjestelmään, seuraavat määritysvaiheet tapahtuvat automaattisesti:

protokollan suorittaminen, mikä sisältää seuraavat vaiheet:

- sisäisen kontrollin uudelleen liuottaminen
- solujen mekaaninen ja/tai kemiallinen lyysaus
- nukleiinihappojen puhdistus kalvomenetelmällä
- puhdistettujen nukleiinihappojen sekoittaminen kylmäkuivattuihin pääseosreagensseihin
- uutteen/pääseoksen määrättyjen alikvoottien siirtäminen eri reaktiokammioihin
- reaaliaikainen multiplex-PCR-testaus kussakin reaktiokammiossa kohdeanalyysin läsnäoloa ilmaisevan fluoresenssin lisääntymisen havaitseminen suoraan kussakin reaktiokammiossa

Kuva QIAstat-Dx-määrityskasetin ominaisuudet esittää kasetin yleistä kokoonpanoa ja ominaisuuksia. Tämä on vain yleinen kasetin kuvaus. Katso tarkka kuvaus toiminnoista ja näytteiden valmistelusta ja asettamisesta käytettävän määrityksen käyttöohjeista.



Kuva 1. QIAstat-Dx-määrityskasetin ominaisuudet.

3.5. QIAstat-Dx-sovellusohjelmisto

QIAstat-Dx-sovellusohjelmisto (SW) on asennettu ennalta järjestelmään. Tässä oppaassa kuvataan vain ohjelmistoversiota 2.4.

Siinä on kolme päätoiminnallisuusryhmää:

- Yleiset käyttötoiminnot mahdollistavat analyysin helpon aloituksen, suorittamisen ja testin ja siihen liittyvien tulosten selkeän kuvallisen esityksen.
- Määritystoiminnot mahdollistavat järjestelmän määrittämisen (käyttäjien hallinta, sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän asetukset ja laitteiston/ohjelmiston määritysten hallinta).
- Testien suorituksen kontrollit, joiden avulla tehdään testin suorittamiseen liittyvät tarvittavat analysointivaiheet automaattisesti.

3.6. QIAstat-Dx-järjestelmän ulkoiset ominaisuudet

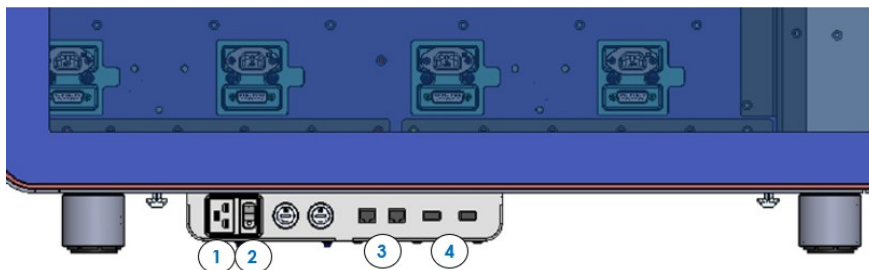
Laite ulkoa:



Kuva 2. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän ominaisuudet.

- | | | | |
|---|---------------------|---|---------------------|
| 1 | Ylempi huoltoluukku | 5 | Alempi huoltoluukku |
| 2 | Näyttö | 6 | LED-merkkivalo |
| 3 | Syöttölokero | 7 | Sivuluukku |
| 4 | Jätelokero | | |

Takaosan liitännälaatikko:

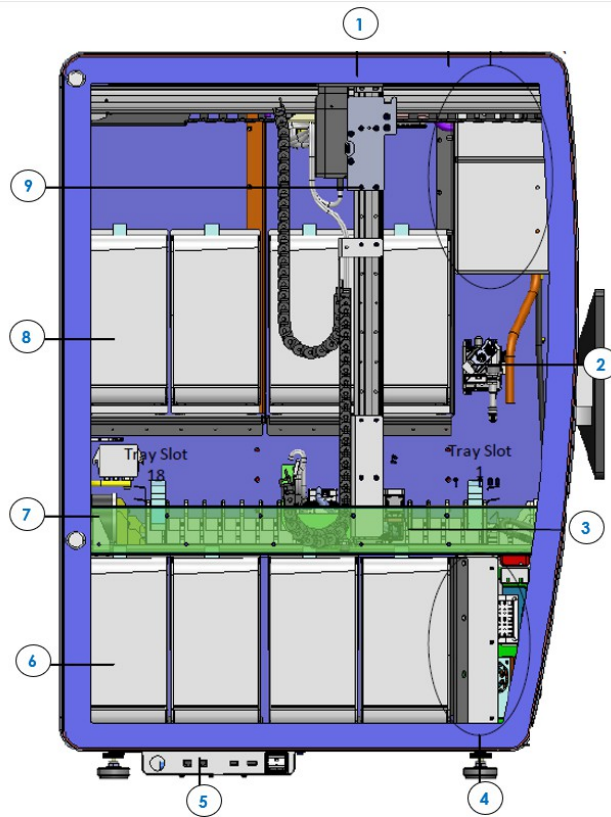


Kuva 3. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän takaosan liitännälaatikko

- | | | | |
|---|----------------------|---|------------------------|
| 1 | Virtajohdon liitännä | 3 | Kaksi Ethernet-porttia |
| 2 | Virtakytkin | 4 | Kaksi USB-liitännää |

3.7. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän sisäiset ominaisuudet

Laite sisältä:



Kuva 4. QIAstat-Dx Rise -järjestelmä sisältä.

- | | | | |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | Päätuuletin | 6 | Analyysimoduuli (AM paikassa 4) |
| 2 | Skannausasema | 7 | Syöttö- ja jätelokeron magneettilukot |
| 3 | Syöttö- ja jätelokerot | 8 | Analyysimoduuli (AM paikassa 8) |
| 4 | Alaosan sähkökaappi | 9 | Robottivarsi |
| 5 | Kyljessä oleva liitännälaatikko | | |

4. Asennustoimenpiteet

4.1. Järjestelmän toimittaminen ja asennus

Valtuutettu QIAGEN-kenttäteknikko purkaa QIAstat-DX Rise -järjestelmän pakkauksesta ja asentaa sen. Asennuksessa pitää olla paikalla henkilö, joka tuntee laboratorion ja sen tietokonejärjestelmät.

Seuraavat nimikkeet sisältyvät toimitukseen:

- QIAstat-DX Rise
- QIAstat-DX Rise -ohjelmisto (QIAGENin kenttäteknikko asentaa alkuasennuksen yhteydessä)

QIAstat-DX Rise -järjestelmän liittämiseen paikalliseen verkkoon tarvitaan Ethernet-kaapeli (ei sisälly toimitukseen). QIAstat-DX Rise -järjestelmän käyttöön tarvitaan enintään 8 analyysimoduulia (AM) (eivät kuulu toimitukseen).

4.2. Käyttöpaikkaa koskevat vaatimukset

Sijoi QIAstat-DX Rise tasaiselle, kuivalle ja puhtaalle työtasolle. Varmista, että sijoituspaikka on suojassa liialliselta vedolta, kosteudelta, pölyltä, suoralta auringonvalolta, suurilta lämpötilanvaihteluilta, lämmönlähteiltä, tärinältä ja sähkömagneettisilta häiriöiltä.

Huomautus: QIAstat-DX Rise on painava. Kokonaispaino kahdeksan analyysimoduulin (AM) kanssa on noin 260 kg. Varmista, että työtaso kestää ainakin 300 kg. QIAstat-DX Rise -järjestelmän paino ja mitat sekä laitteen vaatimat käyttöolosuhteet (lämpötila ja ilmankosteus) on kuvattu kohdassa 10.1. QIAstat-DX Rise -järjestelmän ympärillä tulee olla riittävästi tilaa joka sivulla, jotta ilmanvaihto toimii ja pääsy syöttö- ja jätelokerolle, QIAstat-DX Rise -järjestelmän sivulle, kyljen liitintälaatikossa olevalle virtakytkimelle, etuosan ON/OFF-painikkeelle, viivakoodinlukijalle, analyysimoduuleille ja kosketusnäytölle ei esty. Sivuluukku on avattava 90 asteen kulmaan asennusta ja vianmäärittystä varten.

Huomautus: Asennusta, huoltoa ja vianmäärittystä varten tarvitaan 1,5 metrin tila laitteen edessä ja vasemmalla puolella.

Lisätietoja käyttöpaikkaa koskevista vaatimuksista sekä turvallisuustietoja on luvussa 2 Turvallisuustiedot.

4.3. QIAstat-DX Rise -laitteen purkaminen pakkauksesta ja asentaminen

Vain pätevät QIAGENin kenttähuoltoteknikot saavat purkaa QIAstat-DX Rise -järjestelmän pakkauksesta ja asentaa sen. Älä asenna järjestelmää itse.

4.3.1. Ohjelmistopäivitys

Asennuksen yhteydessä tehdään tarvittaessa ohjelmistopäivityksiä. Jatkossa voit pyytää ohjelmistopäivityksiä QIAGENin teknisestä palvelusta osoitteesta support.qiagen.com.

4.4. QIAstat-Dx Rise -laitteen uudelleenpakkaaminen ja kuljettaminen

Vain pätevät QIAGENin kenttähuoltoteknikot saavat pakata QIAstat-Dx Rise -järjestelmän uudelleen. Älä pakkaa järjestelmää itse.

Kun QIAstat-Dx Rise pakataan uudelleen kuljetusta varten, on käytettävä alkuperäisiä pakkausmateriaaleja. Jos alkuperäisiä pakkausmateriaaleja ei ole käytettävissä, ota yhteys QIAGENin tekniseen palveluun.

Varmista ennen pakkaamista, että laite on asianmukaisesti valmisteltu ja että se ei aiheuta biologista tai kemiallista vaaraa. Lisätietoa on luvussa 8 Kunnossapito sivulla 76.

5. Testien tekeminen ja tulosten tarkasteleminen

Huomautus: Tässä käyttöoppaassa esitetyt kuvat ovat vain esimerkkejä. Todellinen näkymä voi vaihdella määrittymisestä toiseen.

5.1. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän virran kytkeminen

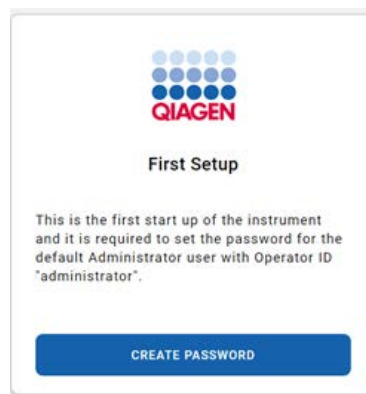
1. Varmista ensin, että laitteen kyljen liitäntälaatikossa oleva virtakytkin on lasennossa (kuva 3). Kytke sitten virta painamalla QIAstat-Dx Rise -laitteen etupuolen **ON/OFF**-painiketta (kuva 5).



Kuva 5. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän ON/OFF-painike.

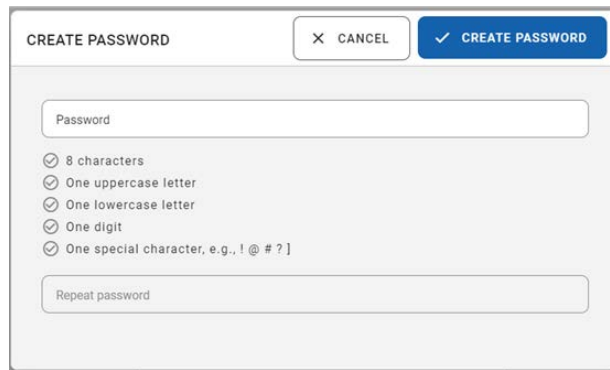
Tärkeää: Huomaa, että laite on käynnistettävä uudelleen kerran viikossa.

2. Kun QIAstat-Dx Rise on asennettu ensimmäisen kerran, järjestelmänvalvojan on luotava salasana oletusjärjestelmänvalvojaa varten (kuva 6).



Kuva 6. First Setup (Alkuasetukset) -näyttö.

Paina **CREATE PASSWORD** (Luo salasana) -painiketta näytön oikeassa yläkulmassa ja luo kuvassa 7 esitettyjen vaatimusten mukainen salasana. Salasanan voi vaihtaa kirjautumisen jälkeen kohdassa 6.3.6 kuvatulla tavalla.



Kuva 7. Create password (Luo salasana) -näyttö.

Huomautus: Käyttäjätunnuksen "administrator" salasanaa ei saa unohtaa.

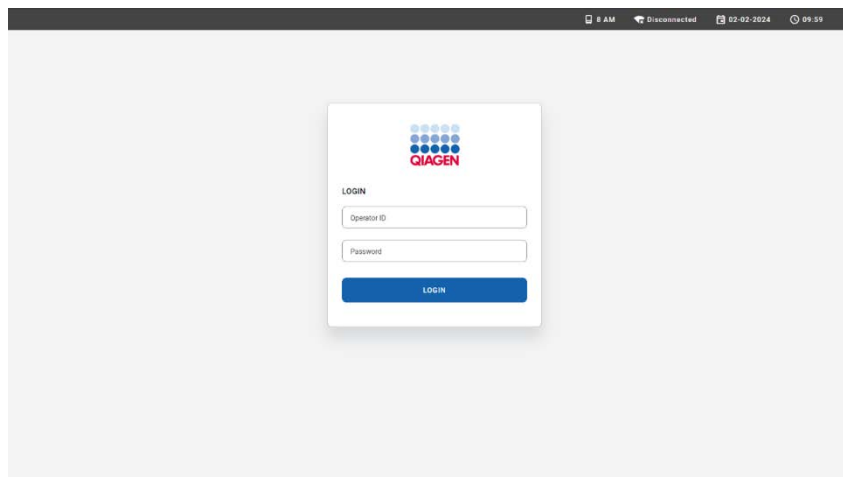
Huomautus: Noudata organisaatiosi kyberturvallisuusohjeita tunnistetietojen säilyttämisessä.

Huomautus: Suosittelemme käyttämään organisaatiosi salasanaikäytäntöjen mukaisia vahvoja salasanoja.

Tärkeää: Älä käytä "+"-merkkiä luodessasi salasanaa, etenkin järjestelmänvalvojan roolille. "+"-merkin käyttäminen estää käyttäjää käyttämästä järjestelmää ja vaihtamasta salasanaa.

Huomautus: kaikkien käyttäjien täytyy kirjautua ulos ennen laitteen jättämistä ilman valvontaa.

3. Kun salasana on luotu, kirjaudu järjestelmään LOGIN (Kirjaudu sisään) -näytön avautuessa (kuva 8).



Kuva 8. Log in (Kirjaudu sisään) -näyttö.

5.2. QIAstat-Dx-määrittyskasetin valmisteleminen

Ota QIAstat-Dx-määrittyskasetti ulos pakkauksestaan. Lisätietoja näytteen lataamisesta QIAstat-Dx-määrittyskasettiin sekä tehtävän määrittymisen erityispiirteistä on kyseisen määrittymisen käyttöohjeissa.

Kun olet ladannut näytteen QIAstat-Dx-määrittyskasettiin, varmista aina, että kummankin näytteensyöttöaukon kansi on kiinni.

Tärkeää: Noudata määrittymisen ohjeita enimmäisajasta ennen kasetin lataamista QIAstat-Dx Rise -laitteeseen.

5.2.1. Näytteen viivakoodin lisääminen QIAstat-Dx-kasettiin

Aseta viivakoodi QIAstat-Dx-kasetin oikealle sivulle nuolen osoittamaan kohtaan (kuva 9).



Kuva 9. Näytetunnuksen viivakoodin asettaminen.

Tärkeää: Jotta näytteet voidaan käsitellä QIAstat-Dx Rise -järjestelmässä, QIAstat-Dx-kasetissa täytyy olla koneen luettavissa oleva näytetunnuksen viivakoodi. Näytetunnuksen viivakoodi ei saa sisältää erikoismerkkejä tai ei-ASCII-merkkejä. Viivakoodin enimmäiskoko on 22 mm x 35 mm.

Tärkeää: Viivakoodin täytyy aina olla kasetin oikealla puolella etiketin puolelta katsottuna (alla olevan kuvan sinisellä merkityllä alueella). Viivakoodin etikettiä ei saa asettaa yli 35 mm:n päähän kasetin oikeasta reunasta (kuva 10).

Tärkeää: Pidä kasetin vasen puoli vapaana, jotta et estä näytteen automaattista tunnistusta.

Tärkeää: Älä käytä samaa näytteen tunnusta eri näytetyypille ja määrittystypille, sillä silloin järjestelmä ei ehkä käsittele näytettä asianmukaisesti.



Kuva 10. Näytetunnuksen viivakoodin asettaminen.

QIAstat-Dx Rise -järjestelmässä voi käyttää 1D- ja 2D-viivakoodeja. Käytettävät 1D-viivakoodit ovat seuraavat: EAN-13 ja EAN-8, UPC-A ja UPC-E, Code 128, Code 39, Code 93 ja Codabar. Käytettävät 2D-viivakoodit ovat Aztec Code, Data Matrix ja QR-koodi.

Varmista, että viivakoodin laatu on riittävän hyvä. Järjestelmä kykenee lukemaan tulostuslaatuluokkaa C tai parempaa ISO/IEC 15416 (lineaarinen)- tai ISO/IEC 15415 (2D) -standardien mukaisesti.

Jos järjestelmä raportoi viivakoodin skannausvirheitä (esim. näytetunnus ei ole luettavissa), varmista, että viivakoodin asento ja koko ovat oikeat, ja paranna viivakoodin laatua.

5.3. Testin tekeminen

Kaikkien käyttäjien on käytettävä henkilösuojaimia, kuten käsineitä, laboratoriotakkia ja suojalaseja, kun he käsittelevät QIAstat-Dx Rise -laitteen kosketusnäyttöä ja kasetteja.

Suorita testi käynnistämällä laite, kirjautumalla sisään ja odottamalla alustuksen valmistumista.

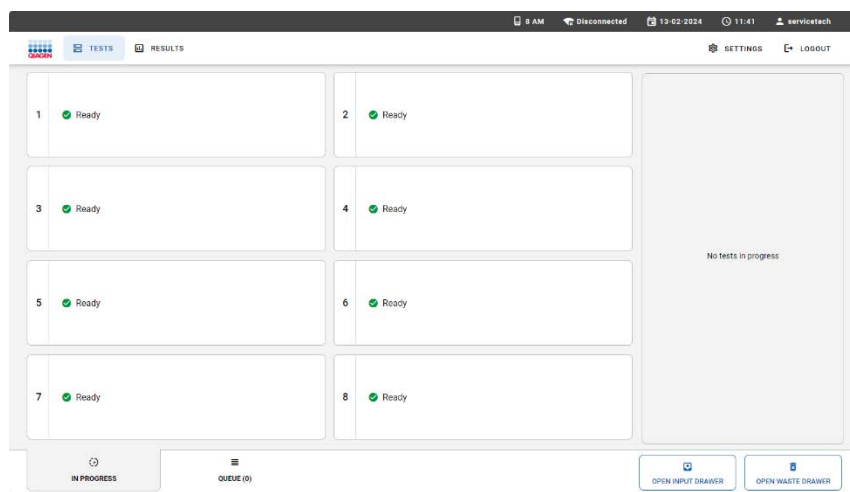
Kun alustus on valmis, tarkista seuraavat asiat:

- QIAstat-Dx Rise on alustettu oikein.
- Kaikki asennetut analyysimoduulit (AM) ovat toimintakunnossa.
- Yhteys on käytettävissä.
- Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän asetukset ovat käytettävissä.
- Määrittelyn määritelmätiedosto (ADF) on käytettävissä.
- Tarkista, ovatko aika- ja päivämääräasetukset oikein.
- Tarkista, onko potilastunnus aktivoitu. Jos potilastunnusta halutaan käyttää, se on otettava käyttöön **SETTINGS** (Asetukset) -valikossa. Siirry kohtaan **SETTINGS** (Asetukset) > **General Settings** (Yleiset asetukset) > **TEST SETTINGS** (Testiasetukset) > **Require Patient ID** (Vaadi potilastunnus), napauta kohtaa **EDIT** (Muokkaa), vaihda **Require Patient ID** (Vaadi potilastunnus) ja paina **SAVE** (Tallenna) -painiketta (katso kohta 6.3.2 Yleiset asetukset).

Tee testi noudattamalla seuraavia ohjeita:

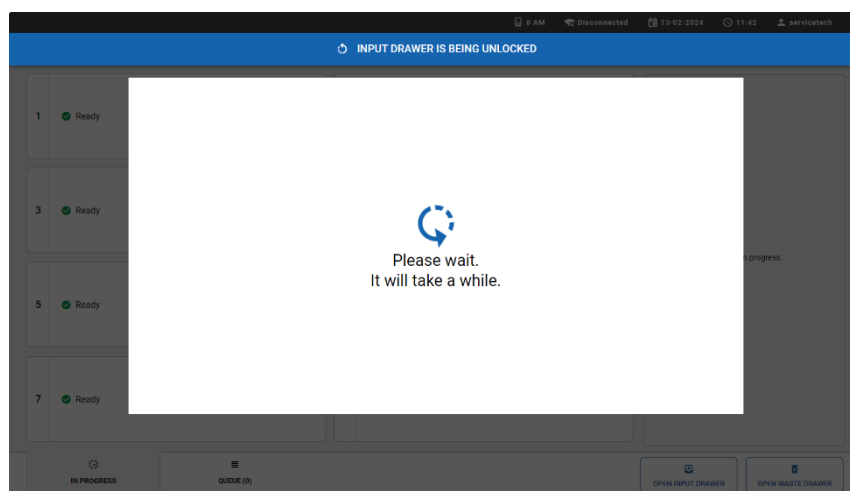
1. Paina testauksen päänytön oikeassa alakulmassa olevaa **OPEN WASTE DRAWER** (Avaa jätelokero) -painiketta (kuva 11) ja poista edellisten ajojen käytetyt kasetit. Tarkista jätelokero läikkyneen nesteen varalta. Puhdista jätelokero tarvittaessa luvun 8 Kunnossapito ohjeiden mukaan.
2. Sulje jätelokero. Järjestelmä skannaa alustan ja palaa päänäyttöön. Jos jätetarjotin poistettiin kunnossapitotarkoituksia varten, varmista, että se on asetettu oikein, ennen kuin suljet lokeron.
3. Paina testauksen päänytön oikeassa alakulmassa olevaa **OPEN INPUT DRAWER** (Avaa syöttölokero) -painiketta (kuva 11).

Huomautus: **OPEN INPUT DRAWER** (Avaa syöttölokero) -painike on aktiivinen vain, kun järjestelmä on alustettu ja vähintään yksi AM on käytettävissä.



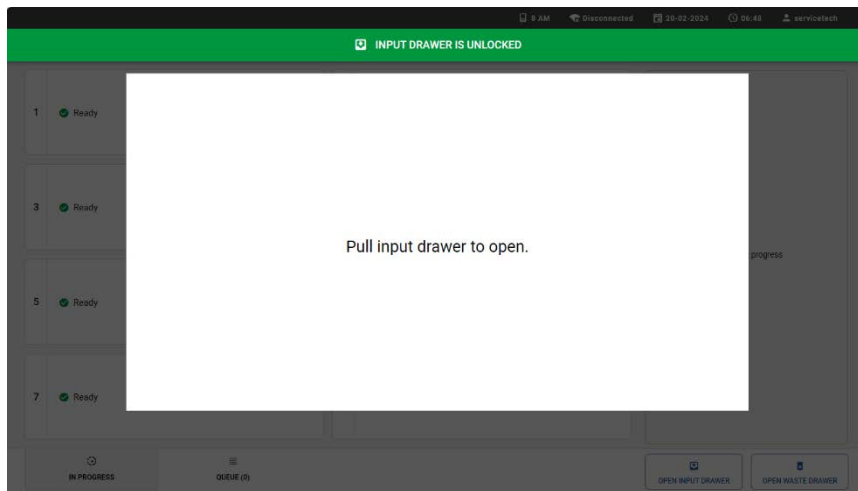
Kuva 11. Testien päänäyttö.

4. Odota, että syöttölokeron lukitus aukeaa (kuva 12).



Kuva 12. Syöttölokeron odotusikkuna.

5. Kun näyttöön tulee kehote, vedä syöttölokero auki (kuva 13). Laitteen tilasta riippuen lokeron lukituksen avautumisessa voi kestää hetki. Huomaa, että syöttölokero lukittuu automaattisesti, jos mitään toimia ei tehdä.



Kuva 13. Syöttölokeron avausvalintaikkuna.

Kasetin latausvaiheesta alkaen QIAstat-Dx Rise -järjestelmän testiasetukset voivat vaihdella sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän yhteystilan sekä HIS/LIS-yhteyden **Test Orders** (Testien pyynnöt)- ja **Force Orders** (Pakota pyynnöt) -toimintojen mukaan (taulukko 2). Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän asetusten tiedot löytyvät luvusta 7 Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän yhteydet. Lisätietoja **Test Orders** (Testien pyynnöt)- ja **Force Orders** (Pakota pyynnöt) -toiminnoista on kohdassa 7.3 Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän testipyynnöiden kysely.

Jos QIAstat-Dx Rise -laitetta ei ole yhdistetty sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään, suosittelemme syöttämään tiedot manuaalisesti manuaalisen testin asetusten mukaisesti (kohta 5.3.1 Manuaalisen testin asetukset).

Kun QIAstat-Dx Rise -laite on yhdistetty sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään ja sekä Test Orders (Testien pyynnöt) että Force Orders (Pakota pyynnöt) ovat käytössä, testin suorittamiseen tarvittavat tiedot kysellään aina automaattisesti (kohta "Laboratorion tietojärjestelmän pyynnöt pakotettu"). Näytteitä, joille ei ole käytettävissä pyyntöjä sairaalan/laboratorion tietojärjestelmässä, ei voida käsitellä näissä asetuksissa.

JOs QIAstat-Dx Rise -laite on yhdistetty sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään ja **Test Orders** (Testien pyynnöt) on käytössä ja **Force Orders** (Pakota pyynnöt) poissa käytöstä, testin suorittamiseen tarvittavat tiedot voidaan joko syöttää manuaalisesti tai kysellä automaattisesti sairaalan ja laboratorion tietojärjestelmästä (kohta "Laboratorion tietojärjestelmän pyynnöt valinnaiset"). Järjestelmä skannaa näytteet, joille ei ole testipyyntöä ja jotka ladataan ilman manuaalista syöttöä, kokonaan ennen jonon vahvistamista.

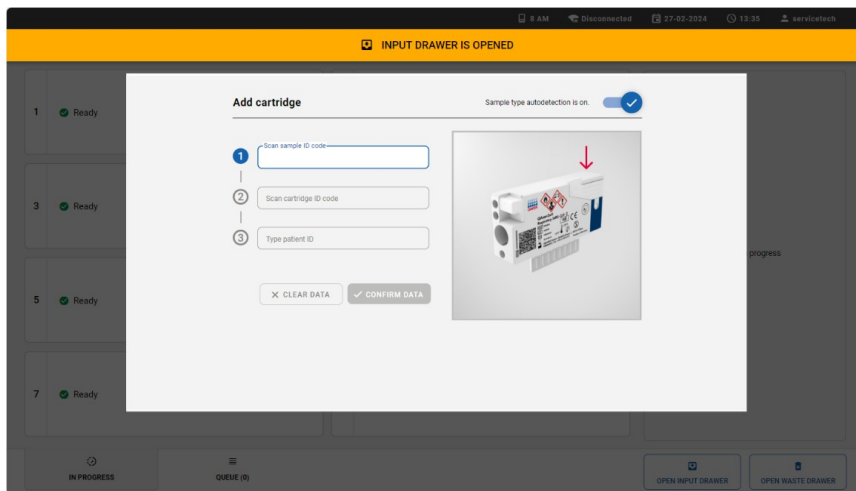
Taulukko 2. Testin asetusvaihtoehdot

Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän yhteys	Testien pyynnöt	Pakota pyyntö	Testin asetukset	Viitekohta
Ei	–	–	Manuaalisen testin asetukset	Manuaalisen testin asetukset
Kyllä	Pois käytöstä	Pois käytöstä	Manuaalisen testin asetukset	Manuaalisen testin asetukset
Kyllä	Käytössä	Käytössä	Testin asetukset sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän yhteydellä	Laboratorion tietojärjestelmän pyynnöt pakotettu
Kyllä	Käytössä	Pois käytöstä	Testin asetukset sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän yhteydellä	Laboratorion tietojärjestelmän pyynnöt valinnaiset

5.3.1. Manuaalisen testin asetukset

Jos QIAstat-Dx Rise -järjestelmää ei ole yhdistetty sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään, testipyyntöön tiedot on syötettävä manuaalisesti. Voit tehdä sen skannaamalla näytetunnuksen viivakoodin ja kasettitunnuksen viivakoodin ja syöttämällä asiaankuuluvat testitiedot alla kuvatun mukaisesti.

1. Add cartridge (Lisää kasetti) -valintaikkuna avautuu, ja etuosan skanneri aktivoituu. Lue QIAstat-Dx-määrityskasetin päälle kiinnitetty näytetunnuksen viivakoodi (nuolen osoittamassa kohdassa) (kuva 14).

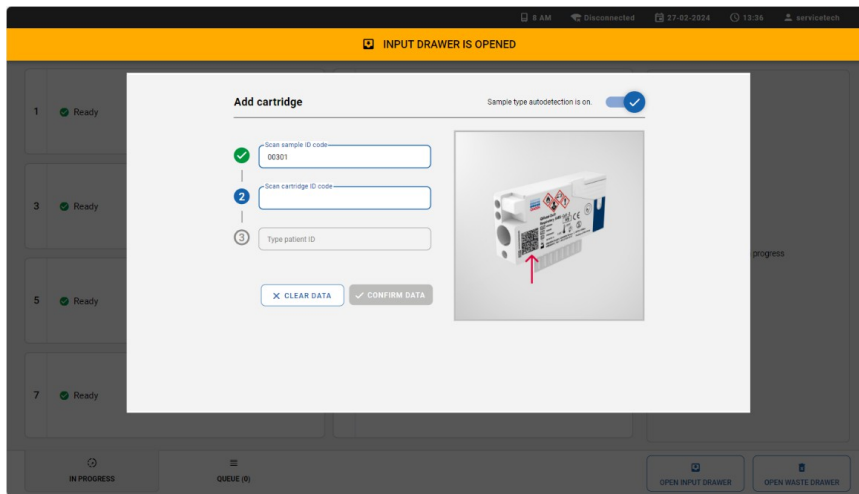


Kuva 14. Näytetunnuksen lukunäyttö.

2. Skannaa kasetin tunnuksen viivakoodi. QIAstat-Dx Rise tunnistaa automaattisesti ajettavan määrityksen QIAstat-Dx-määrityskasetin viivakoodin perusteella (kuva 15).

Jos Sample type autodetection (Näytetyypin automaattinen tunnistus) on käytössä, järjestelmä tunnistaa automaattisesti käytettävän näytteen tyyppin. Näytetyppi näkyy automaattisesti tunnistettuna näytejononäkymän testitieto-osiossa. Jos Sample type autodetection (Näytetyypin automaattinen tunnistus) ei ole toteutettavissa käytettävällä määrityksellä, näytetyppi on valittava manuaalisesti. Jos Sample type autodetection (Näytetyypin automaattinen tunnistus) -asetus on poissa käytöstä, näytetyppi täytyy ehkä valita manuaalisesti. Näytetyppi näkyy näytejononäkymän testitieto-osiossa (kuva 23).

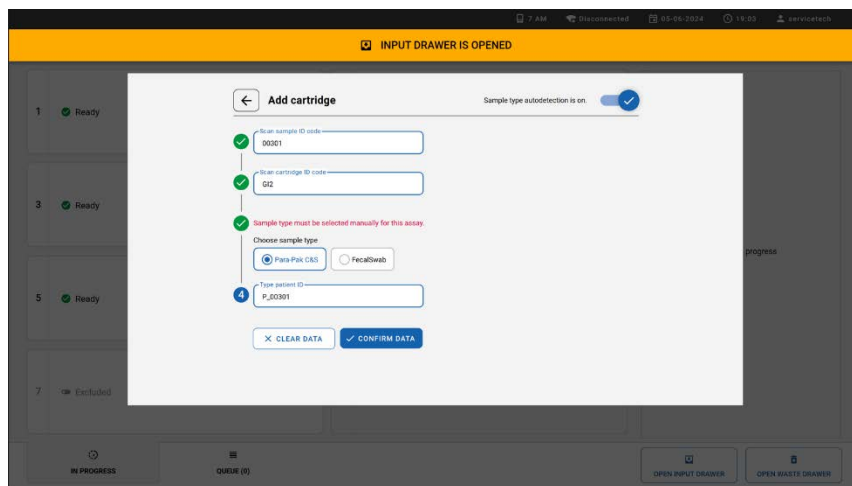
Tärkeää: Huomaa, että on QIAstat-Dx-määriksiä, joille QIAstat-Dx Rise ei voi automaattisesti tunnistaa näytetyppiä. Tarkista sen vuoksi vastaavan määriksen käsikirja.



Kuva 15. Kasetin tunnuksen lukunäyttö.

Huomautus: QIAstat-Dx Rise ei kelpuuta QIAstat-Dx-määrikskasetteja, joiden viimeinen käyttöpäivä on mennyt tai stabiiliusaika laitteessa ylittynyt, kasetteja, joiden käyttö on keskeytynyt, koko testiajoon jo käytettyjä kasetteja tai kasetteja määriksiin, joita laitteeseen ei ole asennettu. Näissä tapauksissa laite tuo näkyviin virheilmoituksen.

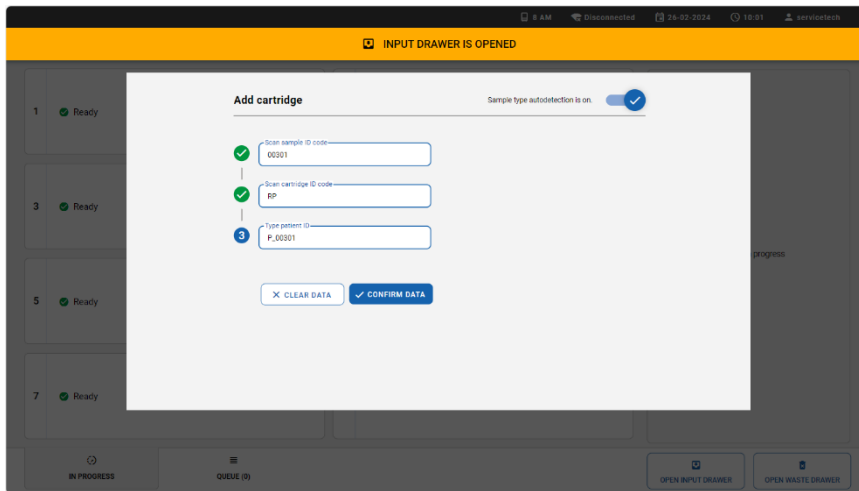
3. Valitse näytetyppi, jos Sample type autodetection (Näytetyypin automaattinen tunnistus) ei ole toteutettavissa määrikselle tai Sample type autodetection (Näytetyypin automaattinen tunnistus) ei ole valittuna (kuva 16).



Kuva 16. Näytetyypin valintanäyttö.

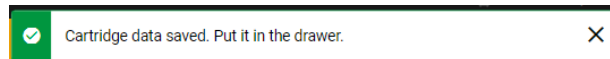
- Syötä potilaan tunnus ja paina **CONFIRM DATA** (Vahvista tiedot) -painiketta (kuva 17).

Huomautus: Katso kohdasta 5.3 ohjeet potilastunnuksen käyttöönottoon.



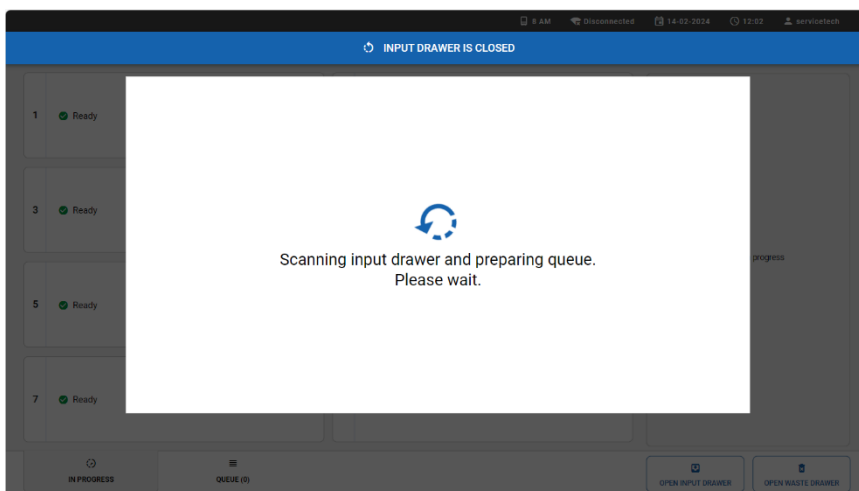
Kuva 17. Potilastunnuksen kirjoittamisen ja tietojen vahvistamisen näyttö.

- Onnistuneen tietojen syötön jälkeen seuraava viestipalkki tulee näkyviin hetkeksi näytön yläosaan (kuva 18)



Kuva 18. Kasetin tallennusikkuna.

- Aseta kasetti syöttölokeroon. Varmista, että kasetti on asetettu oikein tarjottimeen.
- Jatka kasettien lukemista ja lisäämistä edellä kuvattujen vaiheiden mukaan. Voit lisätä lokeroon enintään 18 kasettia.
- Sulje syöttölokero, kun kaikki kasetit on manuaalisesti luettu ja lisätty laitteeseen. Järjestelmä skannaa kasetit ja muodostaa jonon (kuva 19).



Kuva 19. Jononvalmistelunäyttö.

- Jatka tarkastelemalla testijonoa kohdassa 5.3.3.

Huomautus: Kasetteja on mahdollista ladata syöttöalustalle skannaamatta niitä etukäteen. Tässä tapauksessa jonon valmisteluun voi mennä ladattujen kasettien määrän mukaan jopa 30 minuuttia, joten sitä ei suositella.

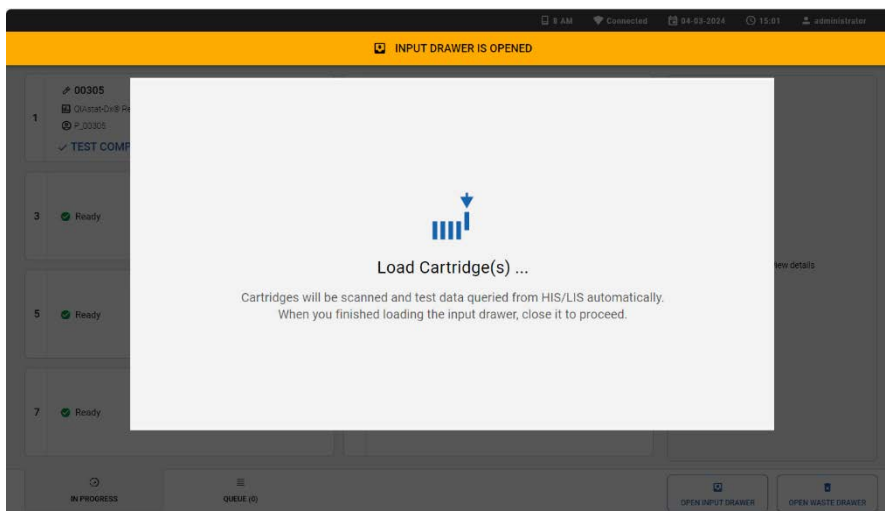
5.3.2. Testin asetukset sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän yhteydellä

Kun QIAstat-Dx Rise -laite on yhdistetty sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään, testipyynnön tiedot voidaan hakea sairaalan ja laboratorion tietojärjestelmästä täysin automaattisesti. Kasetit voidaan ladata ilman manuaalista tietojen syöttöä alla kuvatulla tavalla.

Kun QIAstat-Dx Rise on yhdistetty sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään, sitä voi käyttää kahdessa tilassa. Kun **Force Orders** (Pakota pyynnot) on käytössä, testi suoritetaan vain, kun vastaava laboratorion tietojärjestelmän pyyntö voidaan hakea laboratorion tietojärjestelmästä. Kun **Force Orders** (Pakota pyynnot) ei ole käytössä, käyttäjä voi syöttää testitiedot manuaalisesti ja ajaa testit silloin, kun laboratorion tietojärjestelmän pyyntöjä ei ole käytettävissä. Lisätietoja Force Orders (Pakota pyynnot) -toiminnosta on kohdassa 7.3.

Laboratorion tietojärjestelmän pyynnot pakotettu

Kun **Force Orders** (Pakota pyynnot) on käytössä, alla oleva Load Cartridge(s) (Lataa kasetti/kasetit) -valintaikkuna tulee näkyviin (kuva 20).



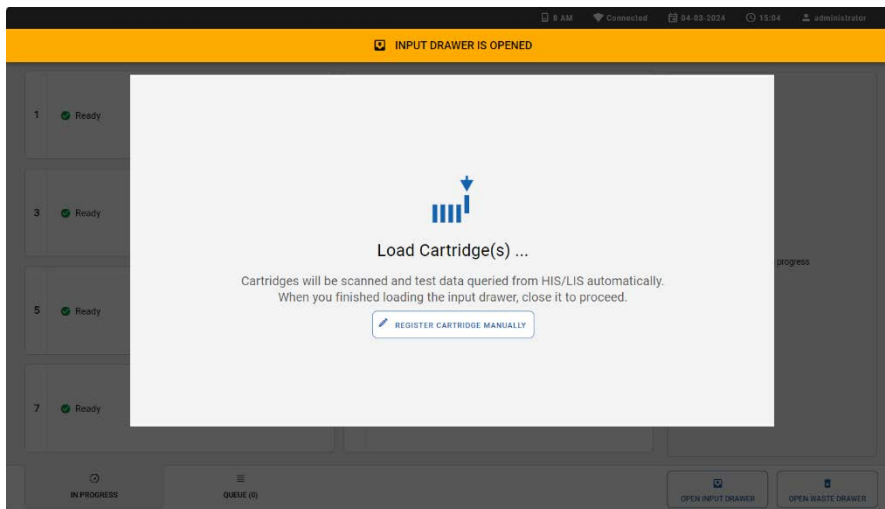
Kuva 20. Kasetin latausikkuna, kun sekä testipyyntö että pyyntöjen pakottaminen ovat käytössä.

1. Aseta kasetit syöttölokeroon (katso kohdasta 5.2 ja vastaavan määrityksen käsikirjasta kasetin oikea valmistelu). Varmista, että kaikki kasetit on asetettu oikein tarjottimeen ja näytetunnuksen vivakoodi on asetettu oikein.
2. Sulje syöttölokero. Järjestelmä skannaa kasettien näytetunnuksen viivakoodin ja muodostaa jonon (kuva 22).
3. Jatka tarkastelemalla testijonoa kohdassa 5.3.3.

Huomautus: Jos Force Orders (Pakota pyynnot) on käytössä ja testipyynnön hakeminen laboratorion tietojärjestelmästä ei onnistu, järjestelmä antaa virheen eikä suorita testiä. Jos täytyy kiireisesti testata näyte, jolle ei ole vielä luotu testipyyntöä, järjestelmänvalvojan on poistettava Force Orders (Pakota pyynnot) -toiminto väliaikaisesti käytöstä luvussa 7 kuvatulla tavalla.

Laboratorion tietojärjestelmän pyynnöt valinnaiset

Kun Force Orders (Pakota pyynnöt) ei ole käytössä, alla oleva Load Cartridge(s) (Lataa kasetti/kasetit) -valintaikkuna tulee näkyviin (kuva 21).



Kuva 21. Kasetin latausikkuna, kun testipyynnötoiminto on käytössä ja pyynnön pakottaminen poissa käytöstä.

Kun näytteelle voi hakea testipyynnön laboratorion tietojärjestelmästä, kasetin voi ladata syöttämättä testitietoja manuaalisesti.

1. Aseta kasetit syöttölokeroon (katso kohdasta 5.2 ja vastaavan määrittelyn käsikirjasta kasetin oikea valmistelu). Varmista, että kaikki kasetit on asetettu oikein tarjottimeen.
2. Sulje syöttölokero. Järjestelmä skannaa kasettien näytetunnuksen viivakoodin ja muodostaa jonon (kuva 22).
3. Jatka tarkastelemalla testijonoa kohdassa 5.3.3.

Kun näytteelle ei voida hakea testipyynnötoimintaa laboratorion tietojärjestelmästä, käyttäjä voi suorittaa testin syöttämällä testitiedot manuaalisesti.

1. Vaihda manuaalisiin testiasetuksiin painamalla **REGISTER CARTRIDGE MANUALLY** (Rekisteröi kasetti manuaalisesti) -painiketta.
2. Syötä testitiedot ja lataa kasetit kohdassa 5.3.1 kuvatulla tavalla.

Järjestelmä voi rinnakkain käsitellä manuaalisesti rekisteröityjä testejä ja testejä, joille testipyynnötoiminto haetaan laboratorion tietojärjestelmästä.

Huomautus: Manuaalinen tietojen syöttö on erittäin suositeltavaa näytteille, joille ei ole luotu testipyynnötoimintaa sairaalan/laboratorion tietojärjestelmässä. Muussa tapauksessa jonon valmisteluun voi mennä ladattujen kasettien määrän mukaan jopa 30 minuuttia, joten sitä ei suositella.

5.3.3. Suoritettavan testijonon tarkistaminen ja vahvistaminen

Kun testijono lasketaan, se näytetään kuten alla (kuva 22). Tarkista jonossa näkyvät tiedot. Virheen sattuessa vastaava kasetti siirretään jätealustalle jonon vahvistamisen jälkeen.

Tärkeää: Jos laboratorion tietojärjestelmän pyynnöt ovat käytössä ja kasetti peruutettiin aiemmin, järjestelmä ei voi näyttää stabiiliusaikaa laitteessa oikein jonon vahvistamisen aikana. Oikea stabiiliusaika laitteessa näytetään, kun kasetti on luettu skannausasemassa. Tässä tapauksessa vaaditaan, että käyttäjä seuraa stabiiliusaikaa laitteessa, sillä kasetin ylittynyt stabiiliusaika laitteessa voi johtaa virheellisiin tuloksiin.

Tärkeää: Älä muuta kasetin paikkaa syöttölokerossa ladataksi kasetteja uudelleen (jatkuva lataus). Jos laboratorion tietojärjestelmän pyynnöt ovat käytössä ja kasetin paikkaa muutetaan, näytteen stabiiliusaika nollataan.

Huomautus: Jos laboratorion tietojärjestelmän pyynnöt ovat käytössä ja käyttäjä poistaa kasetin syöttölokerosta ennen jonon vahvistamista, sitä aikaa, jonka kasetti on syöttölokerossa, ei huomioida laskettaessa stabiiliusaikaa laitteessa, kun kasetti ladataan takaisin järjestelmään.

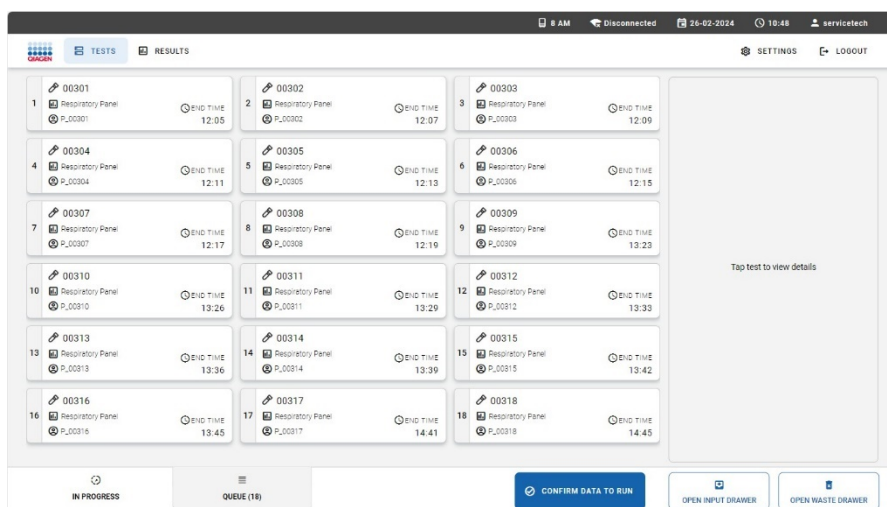
Huomautus: Joitakin virheitä ei voida tunnistaa tässä vaiheessa, esimerkiksi jos kasetin tiedot eivät vastaa sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän pyynnöstä haettuja tietoja. Koska ylittynyt stabiiliusaika laitteessa voi johtaa virheellisiin tuloksiin, tässä tapauksessa järjestelmä antaa virheen myöhemmässä käsittelyvaiheessa ja hävittää samalla kasetin.

Kummassakin tapauksessa testituloksissa nähdään yksityiskohtainen virheviesti.

Vaihtoehtoisesti kasetin voi poistaa syöttölokerosta. Tämä ei ole suositeltavaa, sillä yksityiskohtainen virheviesti menetetään, kun kasetti poistetaan. Kasettien käsittelemisessä kestää myös pidempään, kun syöttölokeron avataan toisen kerran ennen jonon vahvistamista.

Tässä vaiheessa voi myös muuttaa näytteiden priorisointia (katso kohta 5.5).

Huomautus: Jos syöttölokeron avattava ajon aikana jostain syystä (esim. kasettien lataamista/purkamista varten), järjestelmä valmistelee jonon uudelleen. Jono on vahvistettava uudelleen.



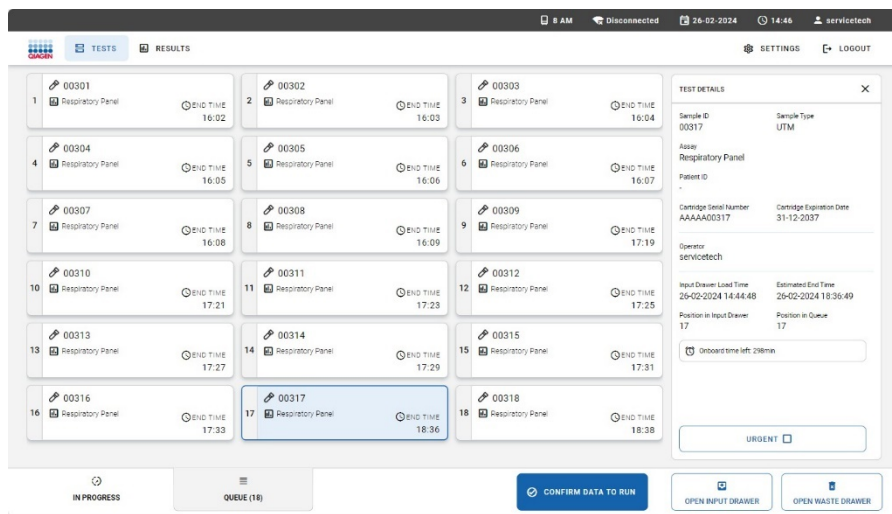
Kuva 22. Näytejononäyttö.

Huomautus: Näytössä näkyvä näytteiden järjestys ei välttämättä vastaa kasettien järjestystä syöttölokerossa. Näytejonon/käsittelyjärjestyksen luo QIAstat-Dx Rise seuraavien sääntöjen perusteella:

- URGENT (Kiireellinen) -merkityt näytteet käsitellään ensin.
- Stabiiliusaika / aika laitteessa: Järjestelmä priorisoi määrittämiä, joiden jäljellä oleva stabiiliusaika on lyhin, niihin näytteisiin nähden, joilla on pidempi stabiiliusaika, riippumatta paikasta latausalustalla.
- Saman määrittäytystyyppin sisällä paikka latausalustalla määrittää jonon järjestyksen.

Huomautus: Termejä "stabiiliusaika" ja "aika laitteessa" käytetään tässä asiakirjassa synonyymeinä. Katso määrittäytysten käyttöohjeista stabiiliuden enimmäisaika näytteen kasettiin lisäämisen jälkeen.

Jos valitset testin kosketusnäytössä, näytön View details (katso tiedot) -osiossa näkyy lisätietoja (kuva 23).



Kuva 23. Näytejononäyttö, jossa näky lisätietoja valitusta määrittäytsestä.

Seuraavat tiedot näkyvät Test details (Testin tiedot) -osiossa:

- Näytetunnus
- Sample Type (Näytetyyppi) (riippuu määrittäytsestä ja näytteen automaattisesta tunnistuksesta)
- Assay (Määrittäytys)
- Patient ID (Potilastunnus) (jos käytössä)
- Cartridge Serial Number (Kasetin sarjanumero)
- Cartridge Expiration Date (Kasetin viimeinen käyttöpäivä)
- Operator (Käyttäjä)
- Input Drawer Load Time (Syöttölokeroon lisäämisen aika)
- Estimated End Time (Arvioitu päättymisaika)
- Position in Input drawer (Sijainti syöttölokerossa)
- Position in Queue (Paikka jonossa) (**Huomautus:** paikka voi vaihdella näytteen tai määrittäytksen stabiiliusajan / ajan laitteessa mukaan)
- Onboard time left (Laitteessaoloaikaa jäljellä)
- **URGENT** (Kiireellinen) -kuvake priorisointia varten
- Virheilmoitukset, varoitukset (tarvittaessa)

Huomautus: Jos kasetti ladattiin automaattisilla testiasetuksilla (katso kohta 5.3.2), joitakin edellä mainittuja tietoja (kuten kasetin sarjanumeroa) ei ehkä vielä näydetä.

Paina **CONFIRM DATA TO RUN** (Vahvista ajettavat tiedot) -painiketta näytön alaosassa, kun kaikki näkyvissä olevat tiedot ovat oikein (kuva 23). Sen jälkeen käyttäjältä tarvitaan vielä lopullinen vahvistus testien ajamiselle. Paina **RUN TEST** (Aja testi) -painiketta. (kuva 24).

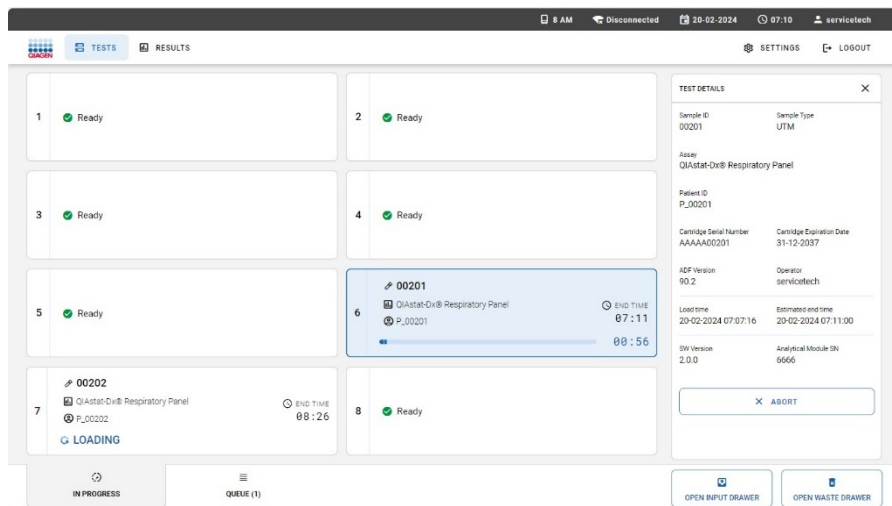


Kuva 24. Confirm Queue (Vahvista jono) -ikkuna.

5.4. Testin suorittaminen

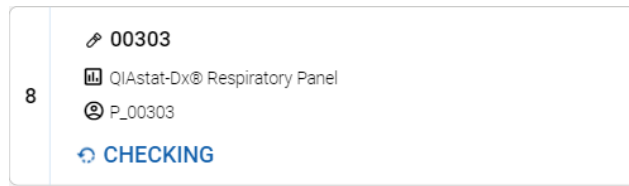
Jonon vahvistamisen jälkeen näyttöön tulee **IN PROGRESS** (Käynnissä) -välilehti. **IN PROGRESS** (Käynnissä) -välilehti antaa välittömästi tietoja kustakin kahdeksasta analyysimoduulista (AM) ja kunkin AM:n testaamasta näytteestä.

Kun testit ovat käynnissä, kaikkien käynnissä olevien testien ajon jäljellä oleva aika ja muut tiedot näkyvät kosketusnäytössä (kuva 25).



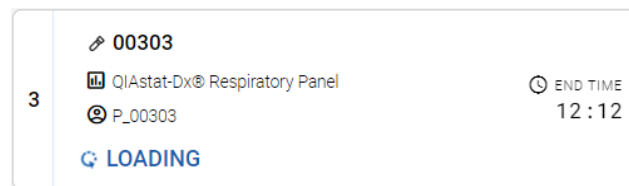
Kuva 25. Testin suoritus tiedot TESTS (Testit) -näytössä.

Kun kasetti luetaan skannausasemassa, CHECKING (Tarkistetaan) -tila näkyy (kuva 26).



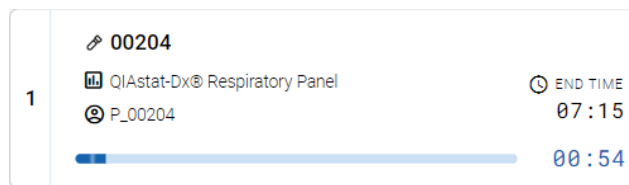
Kuva 26. Kasetin tarkistusviesti.

Kun kasetti asetetaan analyysimoduuliin, testin "LOADING" (Ladataan) -viesti ja arvioitu lopetusaika tulevat näkyviin (kuva 27).



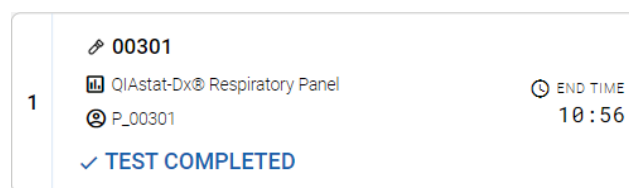
Kuva 27. Testinlatausilmoitus ja päättymisaika.

Kun testi on käynnissä, kulunut ajoaika ja arvioitu päättymisaika näkyvät näytössä (kuva 28).



Kuva 28. Kulunut ajoaika ja likimääräinen päättymisaika.

Jos testi on valmis, TEST COMPLETED (Testi valmis) -viesti ja ajon päättymisaika ovat näkyvissä (kuva 29).



Kuva 29. Test completed (Testi valmis) -näkymä.

Jos testin suorittamisen aikana ilmenee virhe, "TEST COMPLETED" (Testi valmis) -viestin sijaan näytetään virheviesti.

5.5. Näytteiden priorisointi

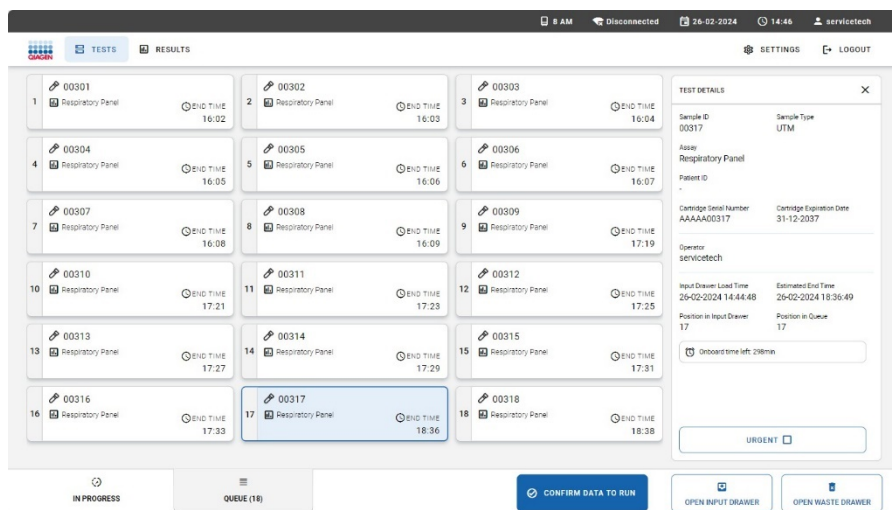
5.5.1. Näytteiden priorisointi ennen ajon aloittamista

Jos yksi näyte on ajettava kiireellisesti, kyseisen näytteen voi valita näytejononäytöstä ja ajaa ensimmäisenä näytteenä. Huomaa, että näytettä ei voi priorisoida, kun jono on jo vahvistettu. Jos näyte on priorisoitava jonon vahvistamisen jälkeen, on luotava uusi jono avaamalla ja sulkemalla syöttölokero uudelleen ja priorisoitava näyte ennen jonon vahvistamista.

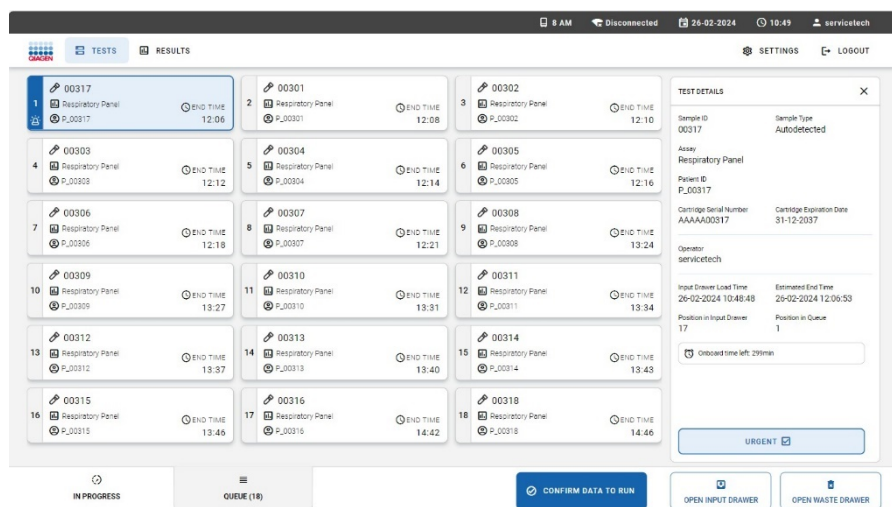
Huomautus: Syöttölokeron avaaminen käynnistää syöttölokerossa olevien kasettien uuden skannauksen, joka kestää suurin piirtein yhtä kauan kuin alkuperäinen skannaus.

Kiireellinen näyte valitaan jononäytössä ja näytön oikeasta reunasta valitaan URGENT (Kiireellinen) -merkinä ennen tietojen vahvistamista ajettaviksi (kuva 30). Tämän jälkeen näyte siirtyy jonon ensimmäiseksi ja se käsitellään ennen kaikkia muita kasetteja ensimmäisessä käytettävissä olevassa analyysimoduulissa (kuva 31).


Huomautus: Vain yksi näyte voidaan priorisoida kerrallaan.

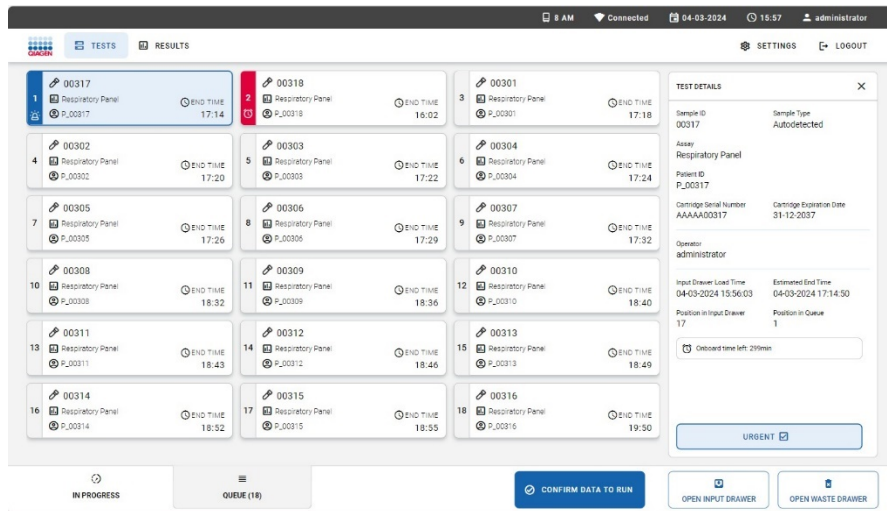


Kuva 30. Näytejononäyttö valittaessa priorisoitavaa näytettä.



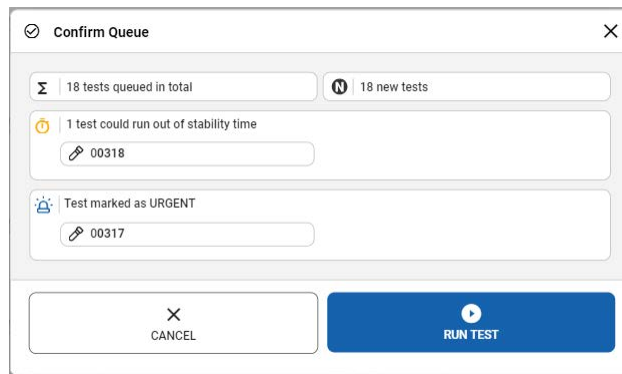
Kuva 31. Näytejononäyttö näytteen priorisoinnin jälkeen.

Joidenkin muiden näytteiden stabiiliusaika voi loppua toisen näytteen priorisoinnin vuoksi. Järjestelmä merkitsee näytteet, joiden stabiiliusaika voi loppua, punaisella  -kuvakkeella ja näyttää jäljellä olevan ajan laitteessa TEST DETAILS (Testin tiedot) -alueella (kuva 32).



Kuva 32. Näytejononäyttö näytteen priorisoinnin ja yhden näytteen stabiiliusajan mahdollisen loppumisen jälkeen.

Kun jono on vahvistettu, ajo voidaan aloittaa (kuva 33).



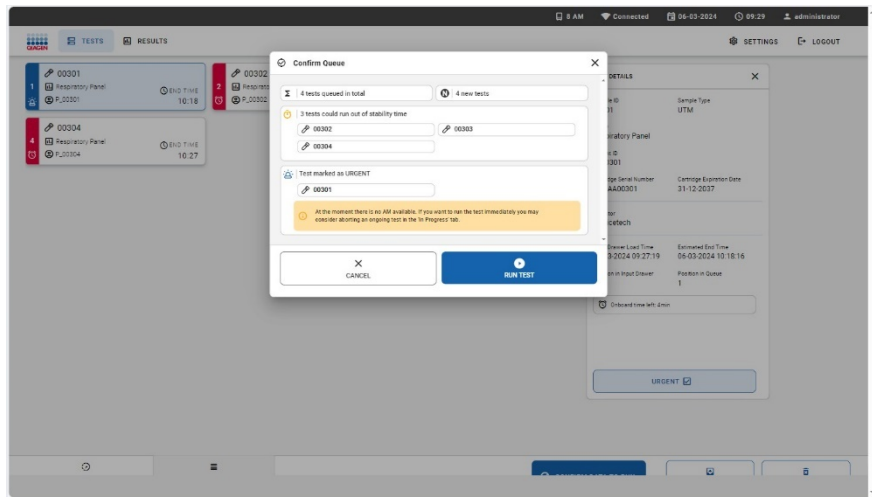
Kuva 33. Ajonäytön vahvistus.

5.5.2. Näytteen priorisointi ajon aikana

Jos näyte on priorisoitava ajon aikana, syöttölokero on avattava ja suljettava ja näyte on priorisoitava ennen jonon vahvistamista. **URGENT** (Kiireinen) -näyte käsitellään seuraavassa käytettävissä olevassa analyysimoduulissa (AM).

Huomautus: Syöttölokeron avaaminen käynnistää syöttölokerossa olevien kasettien uuden skannauksen, joka kestää suurin piirtein yhtä kauan kuin alkuperäinen skannaus.

Jos **URGENT** (Kiireinen) -näyte on käsiteltävä välittömästi ja kaikki analyysimoduulit suorittavat testejä, muut mahdolliset käynnissä olevat testit on keskeytettävä, jotta **URGENT** (Kiireinen) -näytteen testin suorittaminen voidaan aloittaa (kuva 34).



Kuva 34. Vahvistus, kun käytettävissä ei ole analyysimoduulia.

5.6. Näytteiden peruuttaminen ja keskeyttäminen

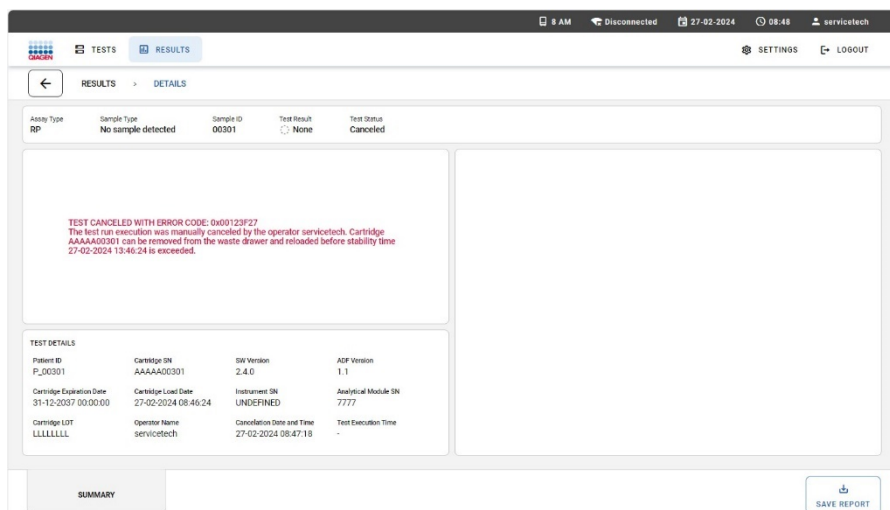
5.6.1. Järjestelmän suorittama näytteiden peruuttaminen ja keskeyttäminen

QIAstat-Dx Rise voi peruuttaa tai keskeyttää näytteet, kun testiajaoa ei voi aloittaa virheen takia, joka esiintyy ennen kasetin asettamista analyysimoduuliin.

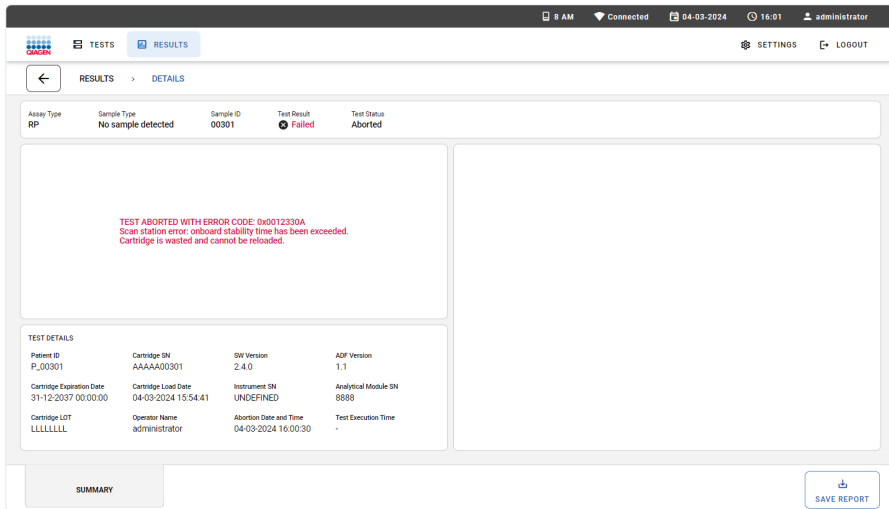
Peruuttaminen tapahtuu, kun näytettä/kasettia ei voi ajaa sellaisen virheen takia, joka ei vaikuta näytteeseen (esimerkiksi jos järjestelmä ei pysty lukemaan näytetunnuksen viivakoodia). Koska vaikutus ei kohdistu näytteeseen, peruutettu kasetti voidaan ladata uudelleen laitteeseen, kunhan virhe korjataan ja stabiiliusaikaa ei ylitetä.

Näyte/kasetti keskeytetään, jos vaikutus kohdistuu näytteeseen, jolloin tulos on vaarassa (esimerkiksi jos lämpötila laitteen sisällä on liian korkea). Keskeytettyä kasettia ei voi enää käyttää.

Tulosiätyet luodaan sekä peruutetuille (kuva 35) että keskeytetyille (kuva 36) kaseteille. Testin tila näyttää, peruutettiin vai keskeytettiin testi. Yksityiskohtainen virheviesti kuvaa virheen. Peruutettujen näytteiden osalta viesti ilmoittaa myös, miten virhe ratkaistaan niin, että kasetin voi ladata takaisin laitteeseen. Keskeytettyjen näytteiden osalta testitulos siirretään laboratorion tietojärjestelmään, kun järjestelmän asetukset on määritetty asianmukaisesti. Molemmissa tapauksissa kasetin voi poistaa laitteesta jätelokeron kautta.



Kuva 35. Peruutetun näytteen tulos.



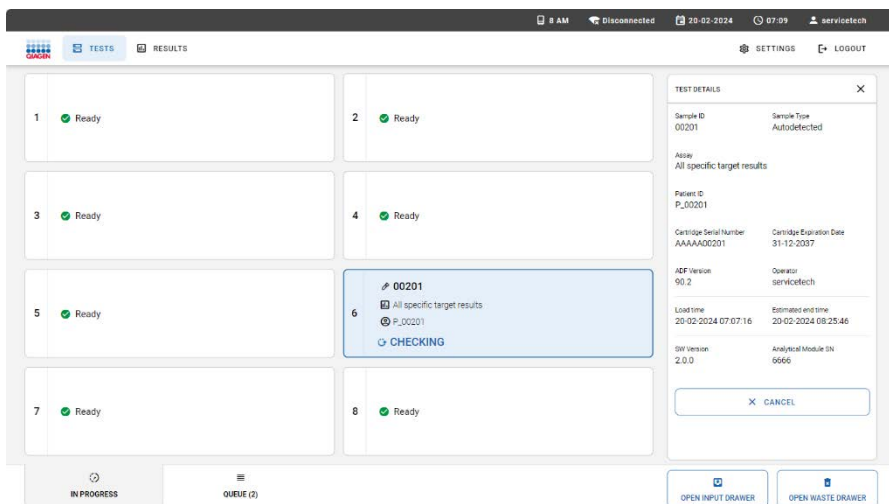
Kuva 36. Keskeytetyn näytteen tulos.

Järjestelmän suorittamien testien peruutusten ja keskeytysten lisäksi käyttäjät voivat myös manuaalisesti peruuttaa tai keskeyttää näytteen ajon tilan mukaan.

5.6.2. Käyttäjän suorittama näytteen peruuttaminen

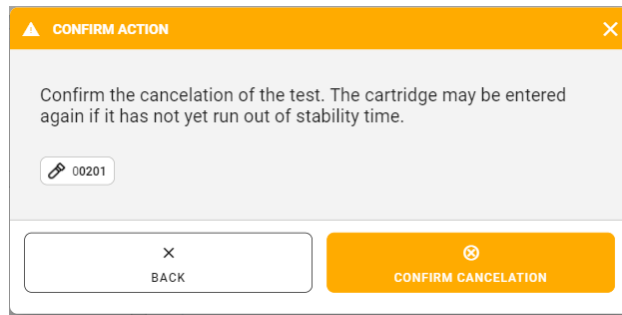
Näytteen voi peruuttaa skannausasemaan siirron ja skannausasemassa suoritettua kasetin tarkistuksen aikana (kuva 37). Kun näyte ladataan analyysimoduuliin, testiä ei enää voi peruuttaa ja peruutusvaihtoehto ei siksi enää näy kosketusnäytöllä. Tämän jälkeen kasetin voi vain keskeyttää (katso kohta 5.6).

Jos haluat peruuttaa näytteen, mene näytön **IN PROGRESS** (Käynnissä) -välilehteen, valitse näyte ja paina näytön oikeassa alakulmassa olevaa **CANCEL** (Peruuta) -painiketta (kuva 37).



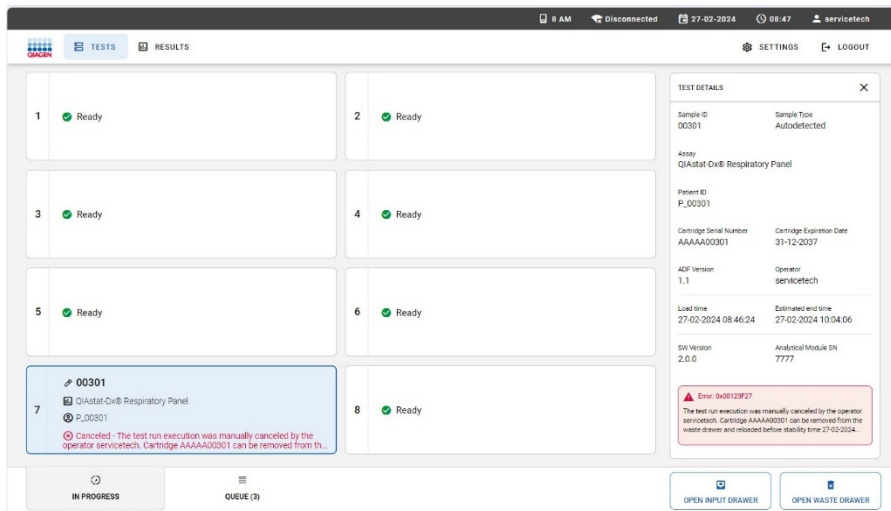
Kuva 37. Näytteen peruuttaminen.

Jatka peruuttamista painamalla **CONFIRM CANCELLATION** (Vahvista peruuttaminen) -painiketta (kuva 38).



Kuva 38. Näytteen peruuttamisen vahvistusikkuna.

Peruutettu näyte voidaan ladata uudelleen laitteeseen, jos stabiiliusaikaa laitteessa ei ylitetä (kuva 39).

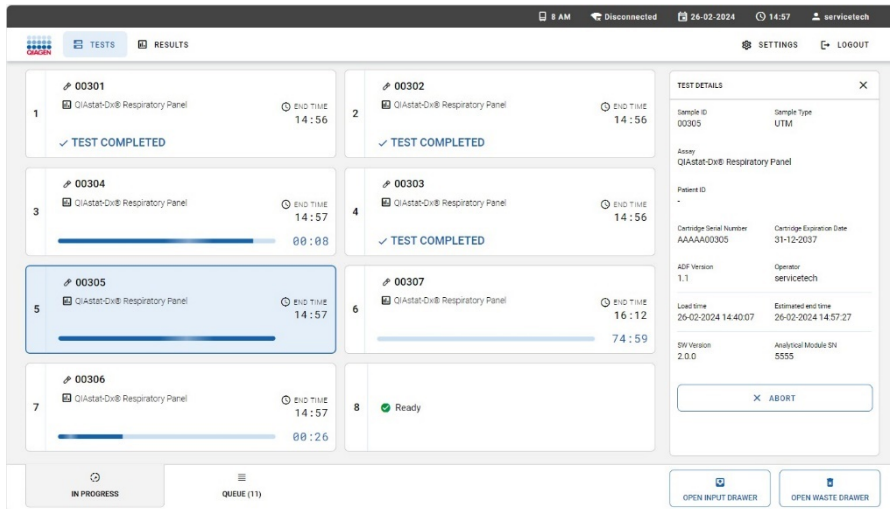


Kuva 39. Peruutetun näytteen näyttö.

5.6.3. Käyttäjän suorittama näytteen keskeyttäminen

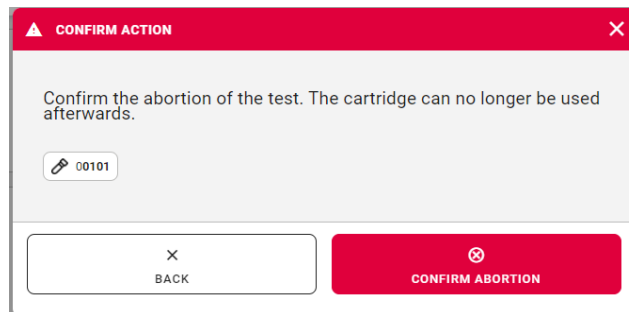
Näytteen voi keskeyttää, kun testi on käynnissä analyysimoduulissa (AM). Jos haluat keskeyttää näytteen, mene **TESTS** (Testit) -näytön **IN PROGRESS** (Käynnissä) -välilehteen, valitse näyte ja paina näytön oikeassa alakulmassa olevaa **ABORT** (Peruuta) -painiketta (kuva 40).

Tärkeää: Näytettä ei voi käyttää keskeyttämisen jälkeen uudelleen.



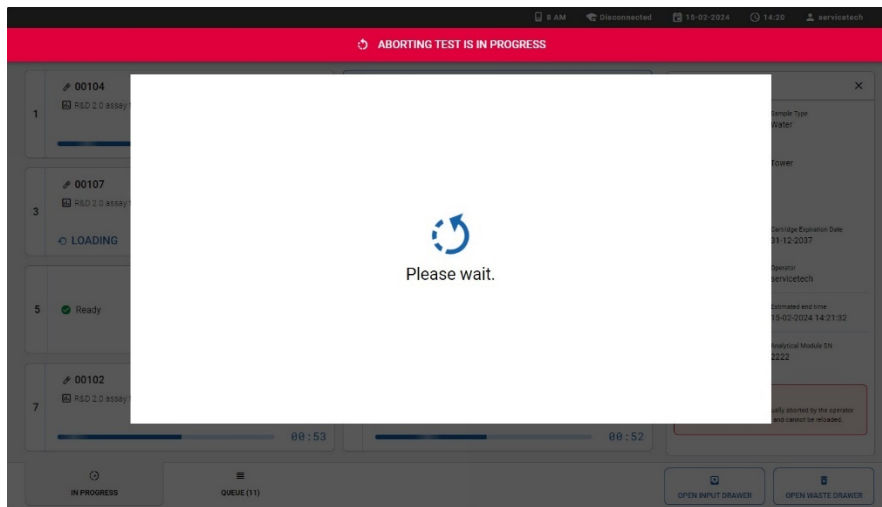
Kuva 40. Ajossa olevan näytteen keskeyttäminen.

Jatka näytteen keskeyttämistä painamalla **CONFIRM ABORTION** (Vahvista keskeyttäminen) -painiketta (kuva 41).

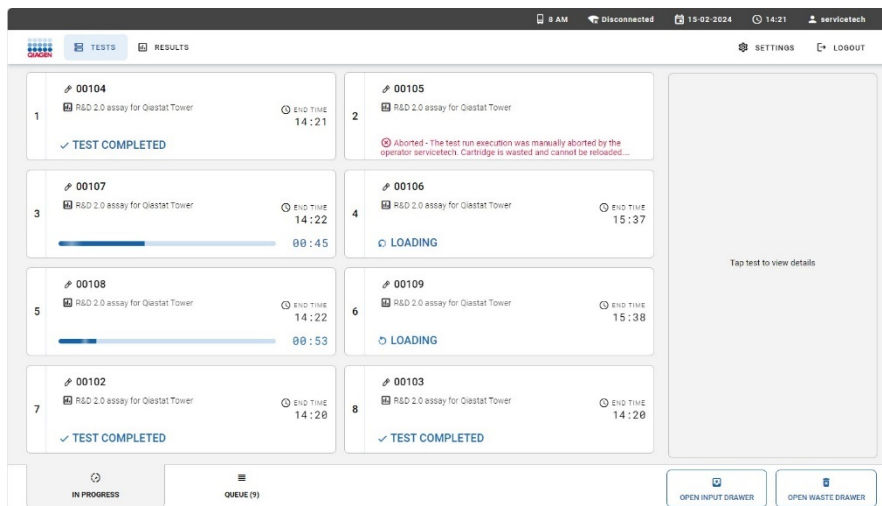


Kuva 41. Vahvistusikkuna ajossa olevan näytteen keskeyttämiseksi.

Vahvistuksen jälkeen järjestelmä keskeyttää ajon, työntää kasetin ulos ja siirtää sen jätelokeroon. Hetken kuluttua näytteen kohdalla on näytössä merkintä Aborted (Peruutettu) (kuva 42 ja kuva 43).



Kuva 42. Näytteen keskeyttämisen odotusikkuna.



Kuva 43. Keskeytetty näyte keskeytyksen vahvistamisen jälkeen.

5.7. Jatkuva käyttö

5.7.1. Jatkuva täyttäminen

QIAstat-Dx Rise -järjestelmän jatkuva käyttö sallii käyttäjän helposti ja turvallisesti avata syöttölokeroa ja ladata uusia testausrutiinin aikana testattavia kasetteja, kun muille kaseteille suoritetaan testiajoa.

Huomautus: Älä vaihda jatkuvan latauksen aikana kasettia toiseen kasettiin, joka sisältää saman näytetunnuksen.

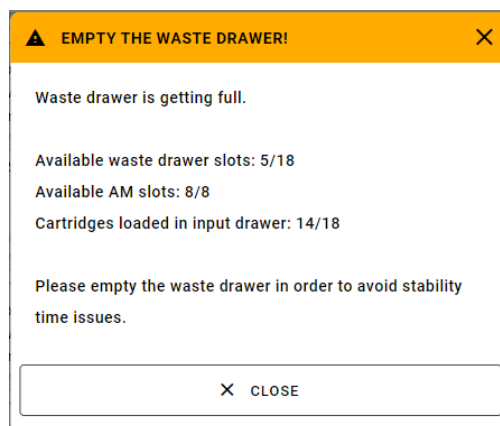
5.7.2. Jätelokeron tyhjentäminen jatkuvan ajon aikana

Huomautus: käyttäjän on tarkistettava ja tyhjennettävä jätelokero, kun laitteeseen ladataan uusia kasetteja.

QIAstat-Dx Rise tarkistaa aina syöttöalustalla, jätelokerossa ja kaikissa käytettävissä olevissa analyysimoduuleissa olevien kasettien kokonaismäärän heti, kun käyttäjä sulkee syöttölokeroa tai jätelokeron.

Jos kasettien kokonaismäärä ylittää jätelokerossa ja saatavilla olevassa analyysimoduulissa käytettävissä olevien paikkojen määrän, QIAstat-Dx Rise näyttää "Empty The Waste Drawer" (Tyhjennä jätelokero) -varoitussikun välittömästi syöttöalustan skannaamisen ja jätealustan kuorman tarkistuksen jälkeen. Varoitussikunassa on jätealustan ja analyysimoduulien käytettävissä olevien paikkojen määrä sekä syöttöalustan täytettyjen paikkojen määrä (kuva 44).

Käyttäjä voi sulkea varoitussikun painamalla näytön **CLOSE** (Sulje) -painiketta.



Kuva 44. Empty waste drawer (Tyhjennä jätelokero) -ikkuna.

Jos jätealustalla on seitsemän tyhjää paikkaa, näytön yläosaan tulee varoitussikuna ja järjestelmän tilamerkkivalot alkavat vilkkua sinisinä. Järjestelmä päivittää lisävaroituksen automaattisesti, ja se pysyy näytössä, kunnes jätelokero tyhjennetään (kuva 45).

WASTE DRAWER: ONLY 5 SLOTS LEFT

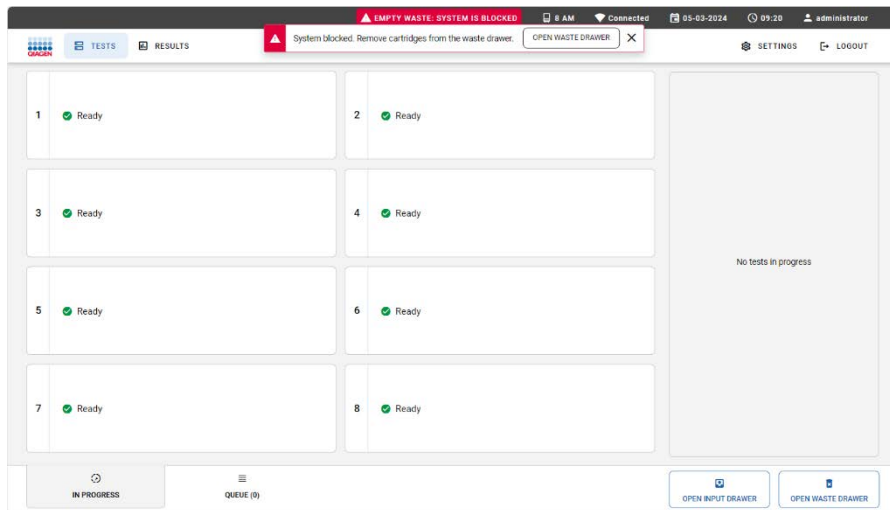
Kuva 45. Jätelokeron varoitus.

Jos jätealustaa ei tyhjennetä, järjestelmä estyy ja näyttöön tulee kaksi varoitusikkunaa (kuva 46). Käyttäjä voi valita **OPEN WASTE DRAWER** (Avaa jätelokero) -vaihtoehdon varoituksesta ja tyhjentää jätelokeron. Huomaa, että tämä varoitus häviää muutaman sekunnin kuluttua mutta ylempi varoitus (kuva 47) pysyy näytössä, kunnes jätelokero tyhjennetään. Käyttäjä voi yhä avata jätelokeron ja tyhjentää sen milloin vain.

Huomautus: Kun järjestelmä estyy, järjestelmän tilamerkkivalot alkavat vilkkua punaisina.

Kun järjestelmä estyy, näytteiden ajo on valmis. Analyysimoduuleja ei kuitenkaan voi purkaa, ja syöttöalustan jäljellä olevien näytteiden stabiiliusaika on vaarassa ylittyä.

Kun jätelokero on tyhjennetty, varoitus katoaa, analyysimoduulissa jäljellä olevat käsitellyt näytteet siirretään jätelokeroon ja järjestelmä on taas käytettävissä.



Kuva 46. Järjestelmän estymisvaroitukset.



Kuva 47. Järjestelmän estymisvaroitus.

5.8. Tulosten tarkastelu

QIAstat-Dx Rise tulkitsee ja tallentaa testitulokset automaattisesti. Kun ajo on valmis, tulokset näkyvät **RESULTS** (Tulokset) -yhteenvetonäytössä (kuva 48).







Huomautus: Tässä käyttöoppaassa esitetyt kuvat ovat vain esimerkkejä. Todellinen näkymä voi vaihdella määrittymisestä toiseen.

Huomautus: Tarkempia tietoja mahdollisista tuloksista sekä määrittysten tulosten tulkinnasta on kunkin määrittymisen omissa käyttöohjeissa.

Sample ID / Patient ID	Operator ID	LIS	End time / Date	Assay Type	Result
00320 P_00320	administrator	🔍	21-02-2024 13:21:02	G1	NEGATIVE
00319 P_00319	administrator	🔍	21-02-2024 13:30:36	G1	NEGATIVE
00312 P_00312	administrator	🟢	21-02-2024 13:28:03	RP	POSITIVE
00311 P_00311	administrator	🔍	21-02-2024 13:24:43	RP	POSITIVE
00310 P_00310	administrator	🔍	21-02-2024 13:24:05	RP	POSITIVE
00309 P_00309	administrator	🔍	21-02-2024 13:23:42	RP	POSITIVE
00304 P_00304	administrator	🔍	21-02-2024 13:19:41	G1	NEGATIVE
00303 P_00303	administrator	🔍	21-02-2024 13:14:55	G1	NEGATIVE
00302 P_00302	administrator	🔍	21-02-2024 13:14:43	G1	NEGATIVE
00301 P_00301	administrator	🔍	21-02-2024 13:13:59	G1	NEGATIVE

Kuva 48. RESULTS (Tulokset) -yhteenvetonäyttö.

Näytön pääasiallisessa osassa on yhteenveto valmiista, peruutetuista ja keskeytetyistä ajoista, ja se ilmaisee tulokset värikoodeilla ja symboleilla:

- Jos järjestelmä havaitsee näytteessä ainakin yhden patogeenin, tulossarakkeessa näkyy merkintä **POSITIVE** (Positiivinen) ja sen edessä merkki .
- Jos järjestelmä ei havaitse patogeeneja ja sisäinen kontrolli on kelvollinen, tulossarakkeessa näkyy merkintä **NEGATIVE** (Negatiivinen) ja sen edessä merkki .
- Jos näytteestä havaitaan vähintään yksi patogeeni ja sisäinen kontrolli on hylätty, tulossarakkeessa näkyy merkintä **POSITIVE WITH WARNING** (Positiivinen ja varoitus) ja sen edessä merkki .
- Jos testi ei onnistunut, tulossarakkeessa näkyy merkintä **FAILED** (Hylätty) ja sen edessä merkki . Kun tällaisen testin tietoja tarkastellaan, näytetään tietty virhekoodi ja sen jälkeen virheviesti.
- Jos testi peruutetaan ennen ajoa analyysimoduulissa, tulossarakkeessa näkyy merkintä **NONE** (Ei mitään) ja sen edessä merkki . Kun tällaisen testin tietoja tarkastellaan, tietty virhekoodi näyttää peruuttamisen syyn ja ohjeet sen ratkaisemiseen. Peruutetun testin kasetin voi ladata takaisin laitteeseen stabiilisuusajan kuluessa.
- Jos testi keskeytetään ennen ajoa analyysimoduulissa, tulossarakkeessa näkyy merkintä **ABORTED** (Keskeytetty) ja sen edessä merkki . Kun tällaisen testin tietoja tarkastellaan, tietty virhekoodi näyttää keskeyttämisen syyn. Keskeytetyn testin kasettia ei voi ladata takaisin laitteeseen.

RESULTS (Tulokset) -yhteenvedonäyttö näyttää seuraavat tiedot:

- **Sample ID/Patient ID** (Näytetunnus/potilastunnus) (jos käytössä)
- **Operator ID** (Käyttäjätunnus)
- **LIS** (Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän lataamisen tila, jos käytössä)
- **End time/Date** (Päättymisaika/-päivä)
- **Assay Type** (Määrityksen tyyppi)
- Result (Tulos)

SEARCH (Haku) -vaihtoehto on käytettävissä potilastunnuksella/näytetunnuksella. FILTERS (Suodattimet) ovat Start Day/End Day (Alkamis-/päättymispäivä), Results (Tulokset), Assay Type (Määrityksen tyyppi), **Operator ID** (Käyttäjän tunnus) ja **LIS Upload State** (Laboratorion tietojärjestelmään lataamisen tila). Suodattimet voidaan poistaa painamalla **CLEAR ALL FILTERS** (Poista kaikki suodattimet) -painiketta.

5.8.1. Testitulosten tarkastelu

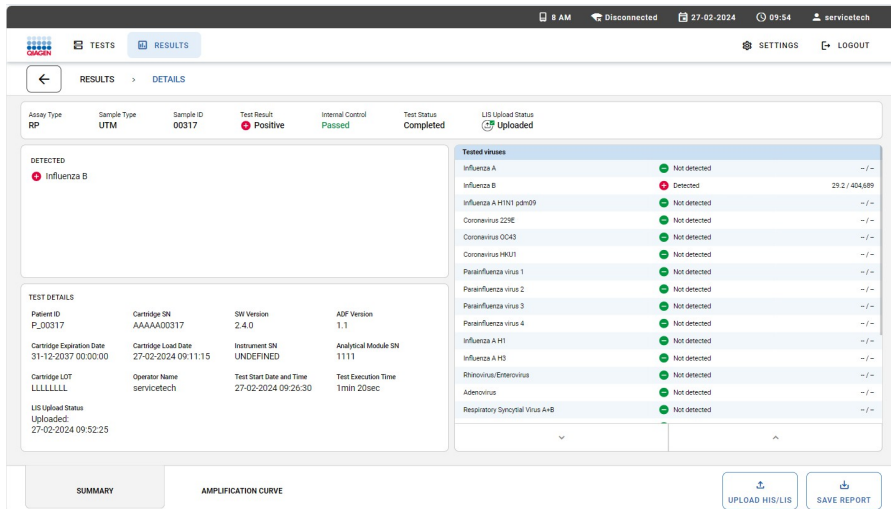
Saat tietojen yhteenvedon painamalla näytön oikeassa reunassa olevaa **DETAILS** (Tiedot) -painiketta (kuva 48). Näytön yläosassa näkyy yleisiä tietoja testistä. Niitä ovat **Assay Type** (Määrityksen tyyppi), **Sample Type** (Näytteen tyyppi), **Sample ID** (Näytetunnus), **Test Result** (Testitulos), **Internal Control** (Sisäinen kontrolli) -tila, **Test Status** (Testin tila) ja **LIS Upload Status** (Laboratorion tietojärjestelmään lataamisen tila) (kuva 49).

Näytön vasemmassa puoliskossa näkyvät kaikki positiiviset ja moniselitteiset patogeenit, ja näytön oikeassa puoliskossa näkyvät kaikki määrityksen määrittämät patogeenit ja niiden havaitsemisen tila. Positiivisille ja moniselitteisille patogeeneille näytetään Ct-arvo ja päätetapahtuman fluoresenssi.

Näytön vasemmassa alakulmassa esitetään myös testin yksityiskohdat:

- Patient ID (Potilastunnus) (jos käytössä)
- Cartridge SN (Kasetin sarjanumero)
- SW Version (Ohjelmistoversio)
- ADF Version (ADF-versio)
- Cartridge Expiration Date (Kasetin viimeinen käyttöpäivä)
- Cartridge Load Date (Kasetin latauspäivä)
- Instrument SN (Laitteen sarjanumero)
- Analytical Module SN (Analyysimoduulin sarjanumero)
- Cartridge LOT (Kasetin erä)
- Operator Name (Käyttäjän nimi)
- Test Start Date and Time (Testin aloitusaika ja -päivä)
- Test Execution Time (Testin kesto)
- LIS Upload Status (Laboratorion tietojärjestelmään lataamisen tila) (jos käytössä)
- LIS Order Number (Laboratorion tietojärjestelmän pyyntö) (jos käytössä)
- LIS Order Date and Time (Laboratorion tietojärjestelmän pyynnön päivämäärä ja aika) (jos käytössä)

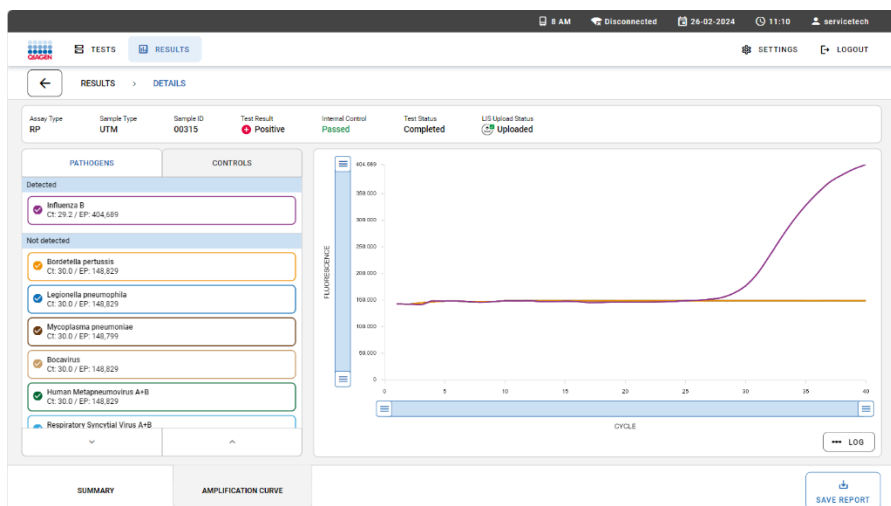
Huomautus: näytettyjen patogeenien luokat ja tyyppi määräytyvät käytetyn määrityksen mukaan



Kuva 49. Testin yksityiskohtien näyttö.

5.8.2. Monistuskäyrien tarkastelu

Jos haluat katsella testin monistuskäyriä, valitse **AMPLIFICATION CURVE** (Monistuskäyrä) -välilehti näytön alareunasta (kuva 50).



Kuva 50. Amplification curves (Monistuskäyrät) -näyttö.

Napauta **PATHOGENS** (Patogeenit) -välilehtä vasemmassa laidassa tuodaksesi näyttöön testattuja patogeeneja vastaavat kaaviot. Napauta patogeenin nimeä valitaksesi monistumiskaaviossa näkyvät patogeenit. Voit valita vain yhden patogeenin, useita patogeeneja tai ei yhtään patogeenia. Jokaiselle valitun luettelon patogeenille määritetään väri, joka vastaa patogeeniin liittyvää monistuskäyriä. Valitsemattomia patogeeneja ei näytetä.

Vastaavat CT- ja päätetapahtuman fluoresenssiarvot näkyvät jokaisen patogeenin nimen alapuolella. Patogeenit on luokiteltu ryhmiin **Detected** (Havaitut), **Equivocal** (Moniselitteiset) ja **Not detected** (Ei havaitut).

Voit tarkastella kontrolleja ja valita monistumiskaaviossa näkyvät kontrollit valitsemalla vasemman puolen **CONTROLS** (Kontrollit) -välilehden.

5.8.3. Aikaisempien tulosten selaaminen

Jos haluat tarkastella aikaisempien testien tuloksia, käytä päätulosnäytön hakutoimintoa (kuva 48).

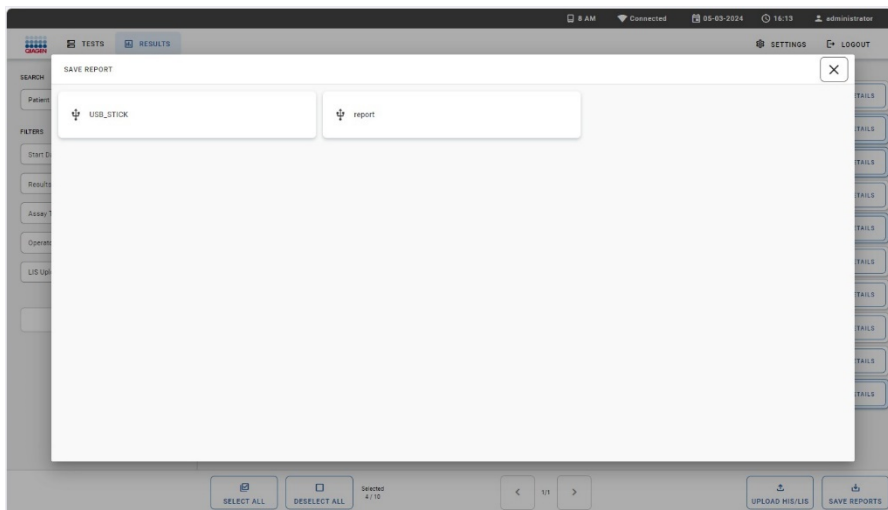
5.8.4. Tulosten vieminen USB-muistiin

Vie tulokset USB-muistiin noudattamalla seuraavia ohjeita:

1. Siirry **RESULTS** (Tulokset) -valikkoon, niin voit viedä testiraportit PDF-muodossa USB-muistiin.
2. Valitse vietävät raportit yksittäin tai valitse kaikki raportit **SELECT ALL** (Valitse kaikki) -painikkeella. Aloita vienti painamalla **SAVE REPORTS** (Tallenna raportit) -painiketta ja vahvista vienti **CONFIRM** (Vahvista) -painikkeella.
3. Jos useita USB-muisteja on kytketty, valitse haluamasi USB-muisti (kuva 51). Kun raporttien vienti on valmis, järjestelmä näyttää viestin viestipalkissa (kuva 52).

Huomautus: USB-portit sijaitsevat laitteen edessä ja sivulla.

Tärkeää: Älä irrota muistitikkaa ennen tiedonsiirron päättymistä.



Kuva 51. Tulosten vieminen USB-muistiin.

Successfully exported 4 reports.

Sample ID / Patient ID	Operator ID	LIS	End time / Date	Assay Type	Result
00520 P_00520	administrator		05-03-2024 15:58:28	SP	POSITIVE
00519 P_00519	administrator		05-03-2024 15:58:16	SP	POSITIVE
00512 P_00512	administrator		05-03-2024 15:48:58	SP	POSITIVE
00511 P_00511	administrator		05-03-2024 15:48:14	SP	POSITIVE
00510 P_00510	administrator		05-03-2024 15:48:28	SP	POSITIVE
00509 P_00509	administrator		05-03-2024 15:48:20	SP	POSITIVE
00504 P_00504	administrator		05-03-2024 15:40:37	SP	POSITIVE
00503 P_00503	administrator		05-03-2024 15:40:19	SP	POSITIVE
00502 P_00502	administrator		05-03-2024 15:39:50	SP	POSITIVE
00501 P_00501	administrator		05-03-2024 15:39:21	SP	POSITIVE

SELECT ALL Deselect ALL < 1/1 > UPLOAD HIS/LIS SAVE REPORTS

Kuva 52. Onnistunut vienti.

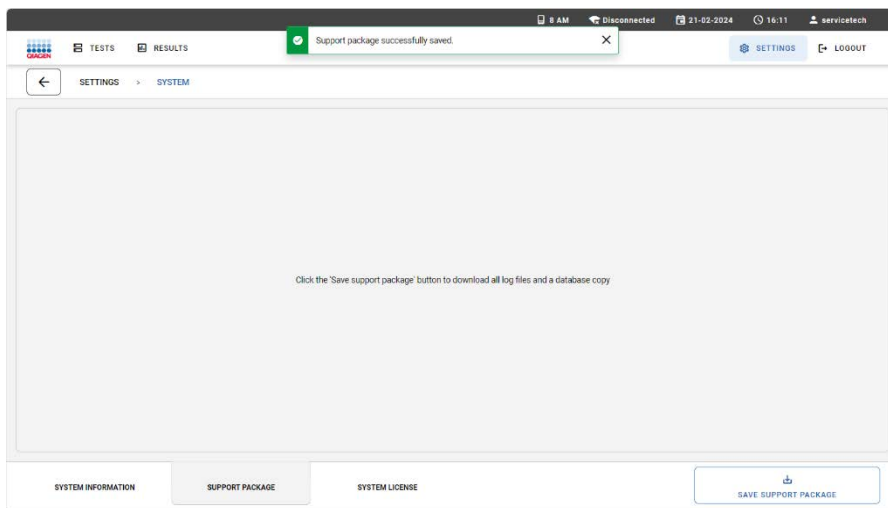
Huomautus: USB-muistilaitetta suositellaan käytettäväksi tietojen siirtoon ja lyhytaikaiseen säilytykseen. USB-muistilaitteen käyttöön liittyy rajoituksia (esim. muistin vapaa tila tai tietojen korvaamisen riski), jotka on huomioitava ennen käyttöä. Suosittelemme USB 3.0:aa, jossa on 64 Gt vapaata muistia ja exFAT-tiedostojärjestelmä, jotta siirtoaika tallennusvälineeseen ja tallennusvälineestä lyhenee.

5.9. Tukitiedostopaketin luominen

Jos tukea tarvitaan, järjestelmä voi luoda QIAGENin tekniselle palvelulle lähetettävän tukitiedostopaketin, joka sisältää vaadittavat ajon tiedot sekä järjestelmän lokitiedostot ja tekniset lokitiedostot. Luo tukitiedostopaketti napauttamalla **SETTINGS** (Asetukset) -painiketta, valitsemalla sitten **SYSTEM** (Järjestelmä) -vaihtoehdon, siirtymällä **SUPPORT PACKAGE** (Tukitiedostopaketti) -välilehteen ja painamalla näytön oikeassa alakulmassa olevaa **SAVE SUPPORT PACKAGE** (Tallenna tukitiedostopaketti) -painiketta. Tallenna tukitiedostopaketti USB-muistiin.

Huomautus: Suosittelemme USB 3.0:aa, jossa on 64 Gt vapaata muistia ja exFAT-tiedostojärjestelmä, jotta siirtoaika tallennusvälineeseen ja tallennusvälineestä lyhenee.

Tukitiedostopaketin luomiseen tarvittava aika riippuu tietokannan ja käytetyn USB-muistin koosta. Käyttäjä voi jatkaa laitteen käyttöä, kun tukitiedostopakettia muodostetaan. Älä irrota muistitikkua ennen prosessin valmistumista (Lokitiedostojen tallennusnäyttö). Kun lataus on valmis, viesti "Support package successfully saved" (Tukitiedostopaketin tallennus onnistui) näkyy viestipalkissa.



Kuva 53. Lokitiedostojen tallennusnäyttö.

6. Käyttötoimenpiteet

Ennen jatkamista suosittelemme, että tutustut laitteen ominaisuuksiin luvussa 3.

Huomautus: Tässä käyttöoppaassa esitetyt kuvat ovat vain esimerkkejä. Todellinen näkymä voi vaihdella määrittämisestä toiseen.

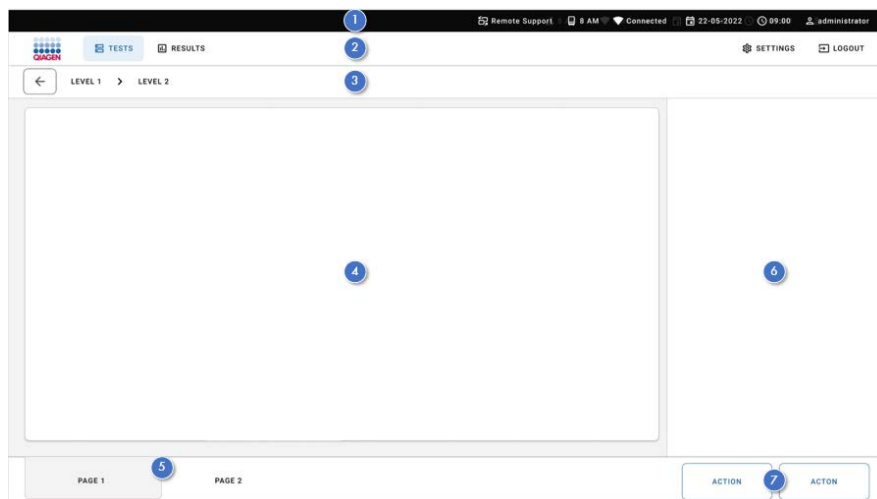
6.1. QIAstat-Dx Rise -ohjelmiston käyttö

Tässä osassa on kuvaus kaikista QIAstat-Dx Rise -järjestelmän ominaisuuksista ja valinnoista, jotka mahdollistavat laiteasetusten mukauttamisen.

Huomautus: Jos näyttö, jota käytät, on päivitettävä, siirry toiseen näyttöön ja takaisin.

6.2. Päänäyttö

Päänäytössä voit tarkastella laitteen tilaa ja siirtyä eri osioihin (kuva 54).



Kuva 54. QIAstat-Dx Rise -ohjelmiston päänäyttö.

- | | | | |
|---|------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Tila | 5 | Näyttövaihtoehdot/-tiedot |
| 2 | Siirtymisen pääpalkki | 6 | Tarkastelun välilehdet |
| 3 | Siirtyminen alatasolla | 7 | Tarkastelun toiminnot |
| 4 | Tarkastelualue | | |

6.2.1. Tilapalkki

Tilapalkissa on tietoja laitteen tilasta. Tieto siitä, onko etätukitoiminto käytössä (katso kohta 9.1), asennettujen analysimoduulien määrä, yhteyden tila, laitteen päivämäärä ja aika ja kirjautuneen käyttäjän käyttäjätunnus näkyvät oikeassa tilassa (kuva 55).

Kuva 55. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän tilapalkki

6.2.2. Siirtymisen pääpalkki

Siirtymisen pääpalkin avulla pääsee nopeasti seuraaviin alivalikoihin: **TESTS** (Testit), **RESULTS** (Tulokset) (vasen puoli), **SETTINGS** (Asetukset) ja **LOGOUT** (Kirjaudu ulos) (oikea puoli) (kuva 56).



Kuva 56. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän siirtymisen pääpalkki.

Taulukossa 3 on esitetty siirtymisen pääpalkissa valittavana olevat vaihtoehdot.

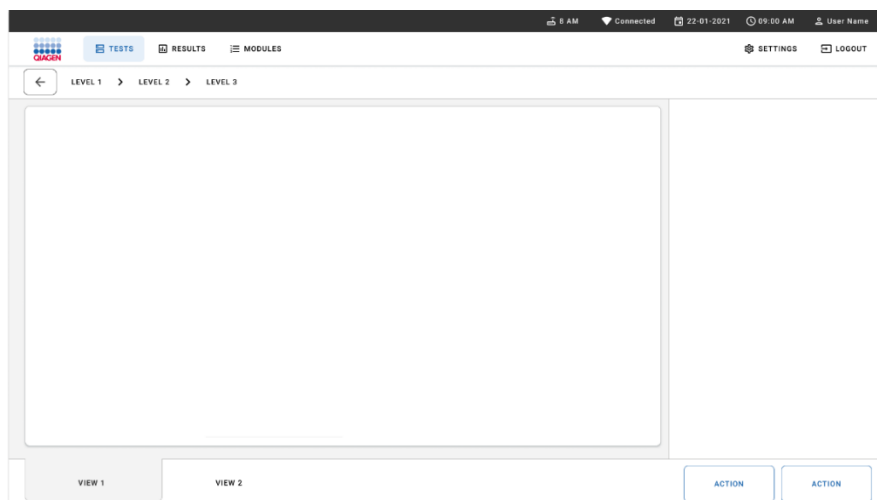
Taulukko 3. Siirtymisen pääpalkin valinnat

Nimi	Painike	Kuvaus
Testit	TESTS	Avaa TESTS (Testit) -näytön
Tulokset	RESULTS	Avaa View RESULTS (Näytä tulokset) -näytön
Asetukset	SETTINGS	Avaa SETTINGS (Asetukset) -alivalikon
Kirjaudu ulos	LOGOUT	Kirjaa käyttäjän ulos

6.2.3. Tarkastelualue

Päänäytön tarkastelualueella näkyvät tiedot vaihtelevat käyttöliittymän tilan mukaan. Kun käyttäjä siirtyy eri tiloihin ja valitsee kohteita jäljempänä kuvatuista valikoista, tulokset, yhteenvedot, määriykset ja asetukset näkyvät tällä alueella (kuva 57).

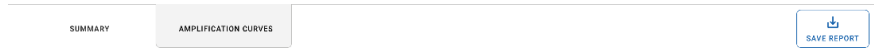
Sisällön mukaisesti tarkasteluvaihtoehtojen, tarkasteluvälilehtien ja tarkastelutoimintojen valikoiden kautta voi olla käytettävissä lisää vaihtoehtoja.



Kuva 57. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän tarkastelualue.

6.2.4. Alivalikkopalkki

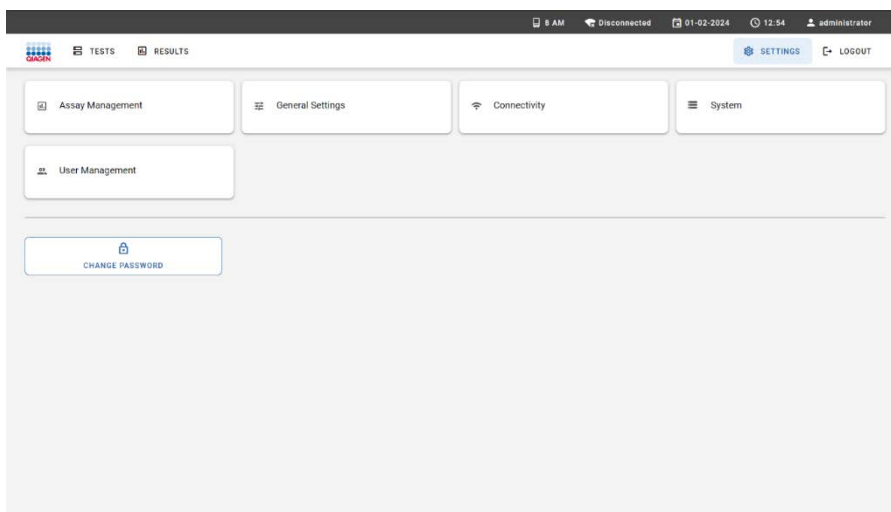
Alivalikkopalkin avulla voi käyttää kontekstikohtaisia toimintoja. Sisältö riippuu senhetkisestä alivalikosta (kuva 58).



Kuva 58. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän alivalikon sisältöalue.

6.3. Asetusvalikko

SETTINGS (Asetukset) -valikon voi avata päävalikkopalkista (kuva 59). **Assay Management** (Määrittelyn hallinta), **General Settings** (Yleiset asetukset), **Connectivity** (Yhteys), **System** (Järjestelmä), **User Management** (Käyttäjien hallinta) ja **CHANGE PASSWORD** (Vaihda salasana) -valikko löytyvät **SETTINGS** (Asetukset) -valikosta.

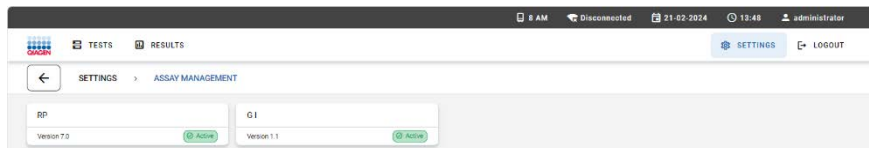


Kuva 59. Settings (Asetukset) -näyttö.

6.3.1. Määrittelyn hallinta

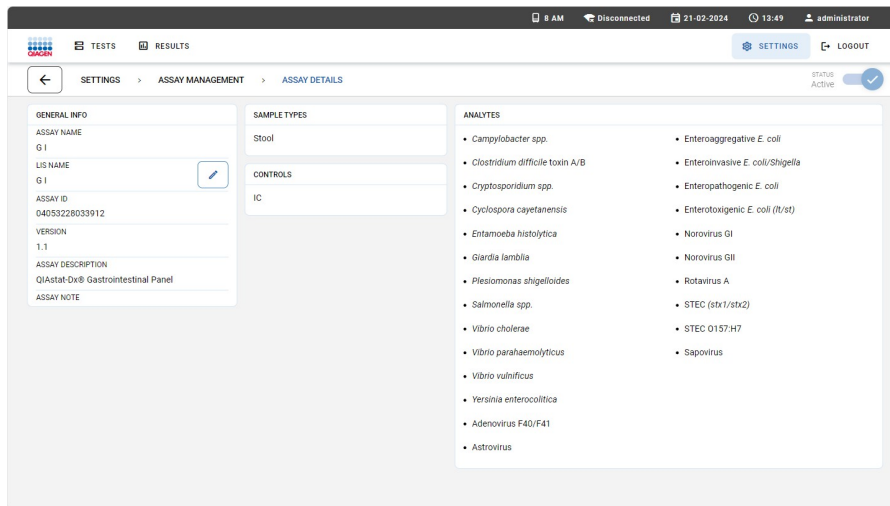
ASSAY MANAGEMENT (Määrittelyn hallinta) -valikossa on tietoja QIAstat-Dx Rise -järjestelmään asennetuista määrittelyistä. Tarkastele asennettuja määrittelyitä painamalla **Assay Management** (Määrittelyn hallinta) -painiketta (kuva 60). Näytä määrittelyn tiedot napauttamalla määrittelyä.

Huomautus: Huoltoteknikot voivat asentaa lisämäärittelyitä etäyhteydellä (katso kohta 9.1).



Kuva 60. Assay management (Määrittelyn hallinta) -näyttö.

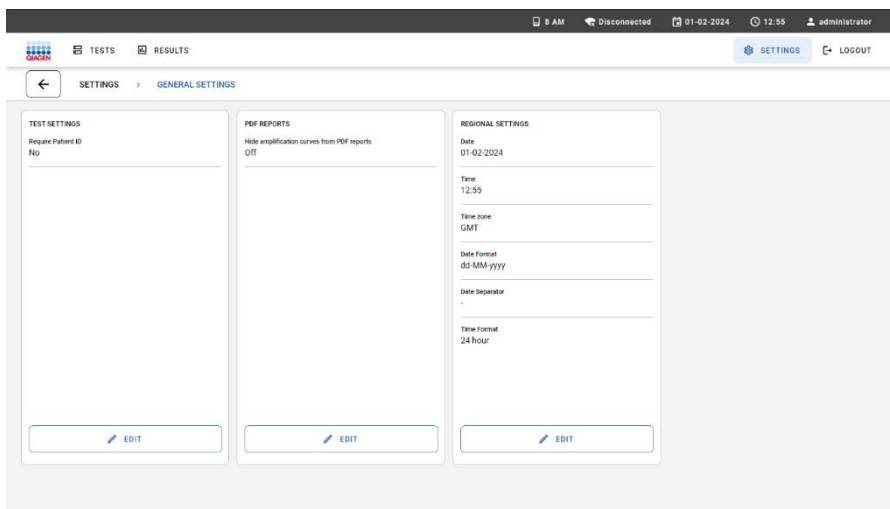
Assay Details (Määrittelyn tiedot) -näyttö näyttää kaikki valitun määrittelyn tiedot. **GENERAL INFO** (Yleiset tiedot) näyttää tekniset tiedot, kuten määrittelyn nimen, version ja tunnuksen. **SAMPLE TYPES** (Näytetyypit), **CONTROLS** (Kontrollit) (sisäiset kontrollit [IC]) ja **ANALYTES** (Analyytit) näytetään määrittelyn määrittämällä tavalla (kuva 61). Laboratorion tietojärjestelmän määrittelyn nimen on oltava yksilöivä.



Kuva 61. Assay Details (Määrittelyn tiedot) -näyttö.

6.3.2. Yleiset asetukset

GENERAL SETTINGS (Yleiset asetukset) -valikko on vain järjestelmänvalvojan käytettävissä. **GENERAL SETTINGS** (Yleiset asetukset) -valikossa potilastunnuksesta voi tehdä pakollisen, monistuskäyrät voi piilottaa PDF-raporteista ja päivämäärä- ja aika-asetuksia voi muokata (kuva 62).



Kuva 62. General settings (Yleiset asetukset) -näyttö.

Potilastunnuksen käytön pakottaminen

1. Pakota potilastunnuksen käyttö painamalla **TEST SETTINGS** (Testin asetukset) -alueen **EDIT** (Muokkaa) -painiketta.
2. Valitse **Require Patient ID** (Vaadi potilastunnus) ja paina **SAVE** (Tallenna) -painiketta. Käyttäjän antaman potilastunnuksen vähimmäispituus on 1 merkki ja enimmäispituus 25 merkkiä, ja se voi sisältää vain kirjaimia (isoja tai pieniä), numeroita ja erikoismerkkejä. Merkkejä \ & ~ | ^ ei sallita. Samaa potilastunnusta voi käyttää useaan näytteeseen.

Monistuskäyrien piilottaminen

1. Paina **EDIT** (Muokkaa) -painiketta **PDF REPORTS** (PDF-raportit) -alueella.
2. Valitse **Hide amplification curves from PDF reports** (Piilota monistuskäyrät PDF-raporteista) ja paina **SAVE** (Tallenna) -painiketta.

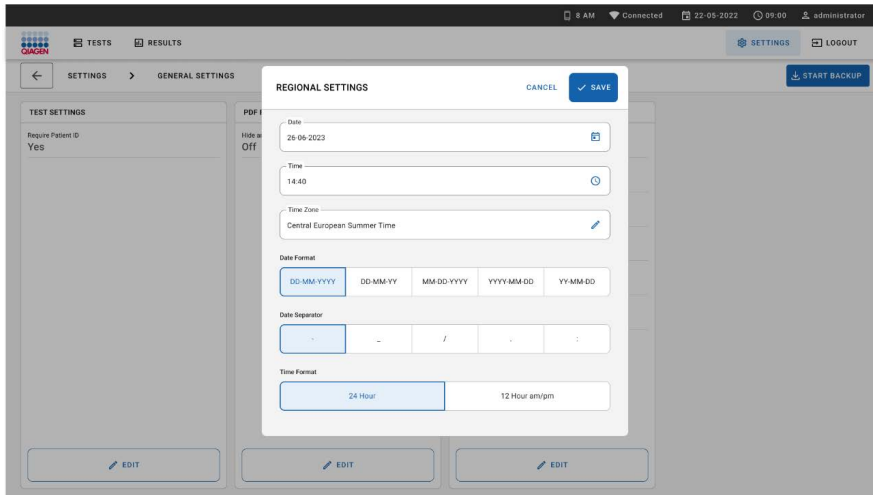
Alueelliset asetukset

Siirry **REGIONAL SETTINGS** (Alueelliset asetukset) -kohtaan, jos haluat muuttaa päivämäärää, aikaa, aikavyökyettä, päivämäärämuotoa, päivämäärän erotinta ja kellonajan muotoa (kuva 63).

1. Paina **EDIT** (Muokkaa) -painiketta **REGIONAL SETTINGS** (Alueelliset asetukset) -alueella.
2. Tee tarvittavat muutokset taulukossa 4 lueteltuihin asetuksiin ja paina **SAVE** (Tallenna) -painiketta.

Taulukko 4. Alueellinen asetukset

Nimi	Kuvaus
Date (Päivämäärä)	Aseta päivämäärä Huomautus: Vaikka vain päivää, kuukautta tai vuotta muutetaan, ne on kaikki valittava yhdessä. Muuten päivämäärän muutosta ei tallenneta oikein.
Time (Aika)	Aseta aika
Time Zone (Aikavyöhyke)	Valitse aikavyöhyke. Järjestelmä vaihtaa automaattisesti kesäaikaan valitun aikavyöhykkeen sääntöjen mukaisesti.
Date format (Päivämäärän muoto)	Valitse päivämäärän muoto: <ul style="list-style-type: none">• DD-MM-YYYY (PP-KK-VVVV) (oletus)• DD-MM-YY (PP-KK-VV)• MM-DD-VVVV (KK-PP-VVVV)• YYYY-MM-DD (VVVV-KK-PP)• YY-MM-DD (VV-KK-PP)
Date Separator (Päivämäärän erotin)	Valitse päivämäärän erotin: <ul style="list-style-type: none">• (oletus)• _• /• .• :
Time format (Kellonajan muoto)	Valitse kellonajan muoto: <ul style="list-style-type: none">• 24 hours (24 tuntia) (oletus)• 12 hours AM/PM (12 tuntia AM/PM)



Kuva 63. Alueelliset asetukset.

Tärkeää: Aikavyöhykkeen muuttamisen jälkeen laite on käynnistettävä uudelleen.

6.3.3. Yhteysasetukset

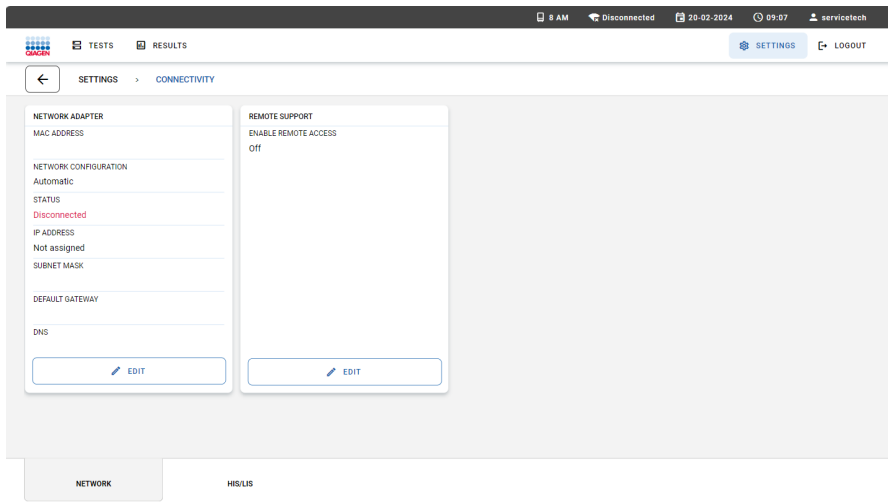
CONNECTIVITY (Yhteys) -valikko on järjestelmänvalvojan roolissa olevien käyttäjien käytettävissä. **CONNECTIVITY** (Yhteys) -valikossa käyttäjät voivat määrittää kohdan **NETWORK ADAPTOR** (Verkkosovitin), ottaa käyttöön kohdan **REMOTE SUPPORT** (Etätuki) ja määrittää **HIS/LIS** (Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmä) -asetukset.

Valitsemalla **NETWORK** (Verkko) -välilehden voit näyttää **NETWORK ADAPTOR** (Verkkosovitin)- ja **REMOTE SUPPORT** (Etätuki) -asetukset (kuva 64). **NETWORK ADAPTOR** (Verkkosovitin) -valikossa näkyvät seuraavat tiedot (taulukko 5):

Taulukko 5. Verkkosovittimen asetus

Nimi	Kuvaus
MAC ADDRESS (MAC-osoite)	Laitteen MAC-osoite
NETWORK CONFIGURATION (Verkon määrittäminen)	Verkon määrittäminen ("Automatic" [Automaattinen] tai "Manual" [Manuaalinen])
STATUS (Tila)	Tila ("Connected" [Yhdistetty], "Disconnected" [Irrotettu] tai "Configuring" [Määritetään])
IP ADDRESS (IP-osoite)	IP v4 -osoite ja aliverkon peite tai "Not Assigned" (Ei määritetty), jos IP-osoitetta ei ole määritetty
SUBNET MASK (Aliverkon peite)	IP v4 -osoite ja aliverkon peite tai "Not Assigned" (Ei määritetty), jos IP-osoitetta ei ole määritetty
DEFAULT GATEWAY (Oletusyhdyksikäytävä)	Oletusyhdyksikäytävän IP v4 -osoite
DNS	DNS-palvelimen IP v4 -osoite

Lisäksi **REMOTE SUPPORT** (Etätuki) -toiminnon voi ottaa käyttöön. Lisätietoa aiheesta on kohdassa 9.1.

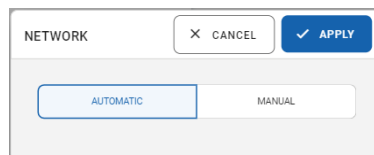


Kuva 64. Connectivity (Yhteys) -näyttö - verkkoasetukset.

Määritä **NETWORK ADAPTER** (Verkkosovitin) -asetukset painamalla **EDIT** (Muokkaa) -painiketta. Valitse määrittäminen **AUTOMATIC** (Automaattinen) (kuva 65) tai **MANUAL** (Manuaalinen) (kuva 66). Kun **AUTOMATIC** (Automaattinen) -määrittäminen on aktiivinen, verkkoasetukset vastaanotetaan paikallisesta DHCP-palvelimesta. Kun **MANUAL** (Manuaalinen) -määrittäminen on aktiivinen, syötä seuraavat verkkoasetukset (taulukko 6):

Taulukko 6. Manuaalinen verkkoasetus

Nimi	Kuvaus
NETWORK CONFIGURATION (Verkon määrittäminen)	Verkon määrittäminen ("Automatic" [Automaattinen] tai "Manual" [Manuaalinen])
STATUS (Tila)	Tila ("Connected" [Yhdistetty], "Disconnected" [Irrotettu] tai "Configuring" [Määritetään])
IP ADDRESS (IP-osoite)	Kelvollinen IP-osoite (x.x.x.x, jossa x on oktetti ja sen on oltava desimaaliarvo väliltä 0–255; numero ei voi alkaa 0:lla, paitsi jos numero on 0)
SUBNET MASK (Aliverkon peite)	Kelvollinen verkkopeite IP-osoitteen muodossa
DEFAULT GATEWAY (Oletusyhdistäminen)	Kelvollinen IP-osoite määritetyllä verkkoalueella (IP-osoite ja verkkopeite) tai tyhjä
DNS Server 1 (DNS-palvelin 1)	Kelvollinen IP-osoite tai tyhjä
DNS Server 2 (DNS-palvelin 2)	Kelvollinen IP-osoite tai tyhjä



Kuva 65. AUTOMATIC (Automaattinen) -verkkoasetukset.

NETWORK
X CANCEL
✓ APPLY

AUTOMATIC
MANUAL

IP Address
/24

Subnet Mask

Default Gateway

DNS Server 1
DNS Server 2

Kuva 66. MANUAL (Manuaalinen) -verkkoasetukset.

Valitsemalla **HIS/LIS** (Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmä) -välilehden voit näyttää sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän asetukset (kuva 67). Lisätietoja sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän yhteyden asetuksista on luvussa 7.

8 AM
Disconnected
01-02-2024
12:57
administrator

TESTS
RESULTS
SETTINGS
LOGOUT

←
SETTINGS > CONNECTIVITY > HIS LIS

HIST SETTINGS

Host Communication: **On**

Host Address: **10.100.62.97**

Host Port: **6661**

Transfer Protocol: **HL7**

Log HL7 messages: **Off**

Hospital Name: **MYLIS**

Timeout: **50**

CHECK CONNECTIVITY

EDIT

RESULT UPLOAD SETTINGS

Result upload: **On**

Automatic upload: **On**

PDF Report upload: **Off**

Expire days: **7**

EXPIRE ALL

EDIT

MESSAGING

Message Queue: **0**

CLEAR QUEUE

RETRY

ORDER SETTINGS

Test Orders: **On**

Force Orders: **Off**

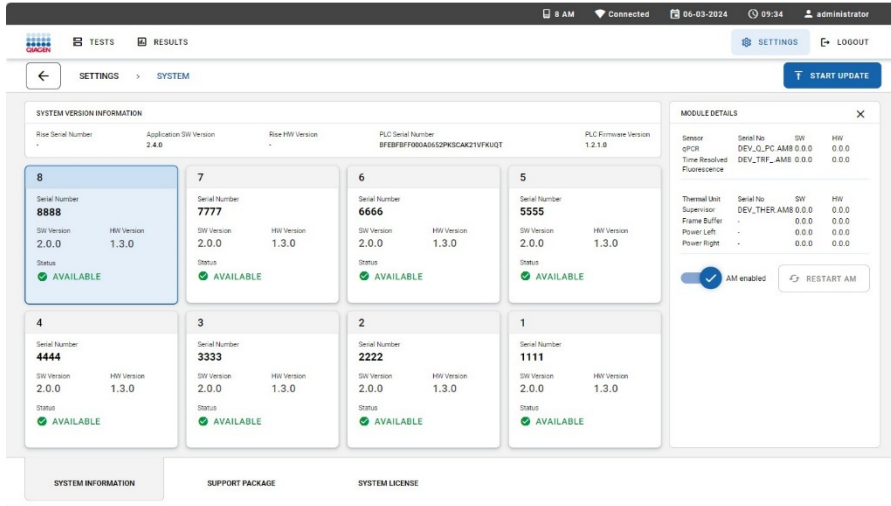
EDIT

NETWORK
HIS LIS

Kuva 67. Connectivity (Yhteys) -näyttö – sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän asetukset

6.3.4. Järjestelmäasetukset

SYSTEM (Järjestelmä) -valikossa käyttäjät voivat tarkastella kohtaa **SYSTEM INFORMATION** (Järjestelmän tiedot), luoda kohteen **SUPPORT PACKAGE** (Tukiedustopaketti) ja tarkastella kohtaa **SYSTEM LICENSE** (Järjestelmän lisenssi). Valitsemalla **SYSTEM INFORMATION** (Järjestelmän tiedot) -välilehden voit tarkastella kohtaa **SYSTEM VERSION INFORMATION** (Järjestelmän versiotiedot) ja analyysimoduulien tilaa (kuva 68).



Kuva 68. System (Järjestelmä) -näyttö – järjestelmätiedot.

SYSTEM VERSION INFORMATION (Järjestelmän versiotiedot) -valikossa näkyvät seuraavat tiedot (taulukko 7):

Taulukko 7. Järjestelmän versiotiedot

Nimi	Kuvaus
Rise Serial Number (Rise-sarjanumero)	Laitteen sarjanumero
Application SW Version (Sovelluksen ohjelmistoversio)	QIAsat-Dx Rise -sovellusohjelmiston versio
Rise HW Version (Rise-laitteistoversio)	Laitteen laitteistoversio
PLC Serial Number (PLC-sarjanumero)	Ohjelmoitavan logiikkaohjaimen (PLC) sarjanumero
PLC Firmware Version (PLC-laiteohjelmiston versio)	Ohjelmoitavan logiikkaohjaimen (PLC) laiteohjelmiston versio

Analyysimoduulien yhteenvedossa näkyvät seuraavat tiedot (taulukko 8):

Taulukko 8. Analyysimoduulien yhteenveto

Nimi	Kuvaus
#	Analyysimoduulin (AM) paikka QIAstat-Dx Rise -laitteessa (1–8)
SW version (Ohjelmistoversio)	Analyysimoduulin laiteohjelmiston versio
HW version (Laitteistoversio)	Analyysimoduulin laitteistoversio
Status (Tila)	Analyysimoduulin tila Not installed (Ei asennettu) Initializing (Alustetaan) Available (Käytettävissä) Test preparation (Testiä valmistellaan) Test running (Testi käynnissä) Test finalizing (Testiä viimeistellään) Test done (Testi on valmis) Cartridge ejecting (Kasettia poistetaan) Error (Virhe) Recovering cartridge (Kasettia palautetaan) Excluded (Estetty)

Näytä **MODULE DETAILS** (Moduulin tiedot) napauttamalla analyysimoduulia (AM) (taulukko 9).

Taulukko 9. Moduulin tiedot

Nimi	Kuvaus
Component name (Komponentin nimi)	AM-komponentin nimi: qPCR-anturi Aikaeroiteisen fluoresenssin anturi Lämpöyksikön valvonta Lämpöyksikön kehyksen puskuri Lämpöyksikön virta, vasen Lämpöyksikön virta, oikea
Serial number (Sarjanumero)	Sarjanumero (qPCR-anturi, aikaeroiteisen fluoresenssin anturi ja lämpöyksikön valvonta)
Software version (Ohjelmistoversio)	Analyysimoduulin laiteohjelmiston versio
Hardware version (Laitteistoversio)	Analyysimoduulin laitteistoversio
AM enabled / AM disabled (AM käytössä / AM ei käytössä)	Analyysimoduulin käyttöönoton ja käytöstäpoiston valintapainike Käyttäjät, joiden roolina on järjestelmänvalvoja, voivat poistaa analyysimoduuleja käytöstä. Näin tiettyä analyysimoduulia voi estää ajamasta näytteitä. Tästä voi olla hyötyä, jos yksittäisessä moduulissa epäillään vikaa. Joissakin tapauksissa järjestelmä estää analyysimoduulin automaattisesti sellaisen virheen takia, josta analyysimoduuli ei palaudu.
Restart AM (Käynnistä AM uudelleen)	Painike, jolla analyysimoduulin voi käynnistää uudelleen ilman, että koko QIAstat-Dx Rise -laite tarvitsee käynnistää uudelleen. Painike on käytettävissä vain, kun valitussa analyysimoduulissa on virhetila.

Huomautus: Kun moduuli on estetty, näytejono on tarkistettava ja vahvistettava uudelleen, sillä käytettävissä on vähemmän moduuleja ja joidenkin näytteiden stabiiliusaika laitteissa voi loppua.

Luo **SUPPORT PACKAGE** (Tukitiedostopaketti) valitsemalla **SUPPORT PACKAGE** (Tukitiedostopaketti) -välilehti, kun tarvitset tukea QIAGENin tekniseltä palvelulta (kuva 68). Lisätietoja **SUPPORT PACKAGE** (Tukitiedostopaketti) -toiminnosta on kohdassa 5.9.

Näytä QIAstat-Dx Rise -ohjelmiston ja muun valmistajan ohjelmistokomponenttien loppukäyttäjän lisenssisopimus valitsemalla **SYSTEM LICENSE** (Järjestelmän lisenssi) -välilehti.

6.3.5. Käyttäjien hallinta

QIAstat-Dx Rise -sovellusohjelmisto tukee usean käyttäjän tilaa. Käyttäjien on kirjauduttava sisään, ennen kuin he voivat käyttää mitään QIAstat-Dx Rise -järjestelmän toimintoja. Käyttäjille sallitut toiminnot on rajattu ja määritetty heidän käyttäjäprofiileihinsa määritetyn käyttäjäroolin mukaan.

Käyttäjien hallinnan avulla käyttäjät, joiden profiili on "administrator" (järjestelmänvalvoja) tai "laboratory technician" (laboratorioteknikko), voivat lisätä järjestelmään uusia käyttäjiä, määrittää käyttäjien oikeuksia ja käyttäjäprofileja sekä aktivoida käyttäjiä ja poistaa käyttäjien aktivoiteja. Tulukossa 10 näkyvät käytettävissä olevat käyttäjäprofiilit.

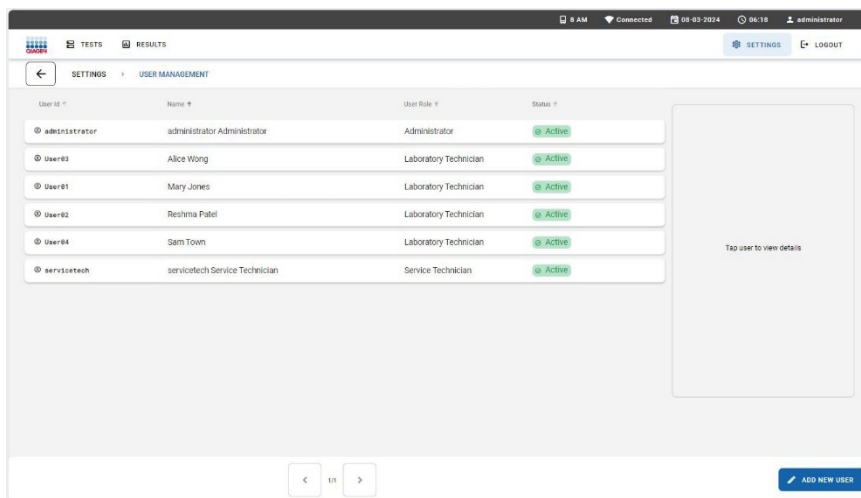
Taulukko 10. Käytettävissä olevat käyttäjäprofiilit

Käyttäjärooli	Käyttöoikeudet	Esimerkki
Administrator (Järjestelmänvalvoja)	Täydet	Laitehallinta- tai IT-vastuhenkilö
Laboratory Technician (Laboratorioteknikko)	Käyttäjätietokannan hallinta, määritysten hallinta, tukitiedostopakettien luominen, testitietojen näyttäminen, testien keskeyttäminen ja peruuttaminen, järjestelmätietojen näyttäminen sekä analyysimoduulien uudelleenkäynnistäminen	Mikrobiologi, laboratorioteknikko

Käyttäjien hallinta

Näin avaat järjestelmän käyttäjien hallinnan:

1. Paina siirtymisen pääpalkin **SETTINGS** (Asetukset) -painiketta.
2. Näytä käyttäjät, jotka voivat käyttää QIAstat-Dx Rise -järjestelmää, valitsemalla User Management (Käyttäjien hallinta) -valikko (kuva 69). Käyttäjäprofiilin ominaisuudet kuvataan kohdassa Operating Procedures (Käyttötoimenpiteet).



Kuva 69. User Management (Käyttäjien hallinta).

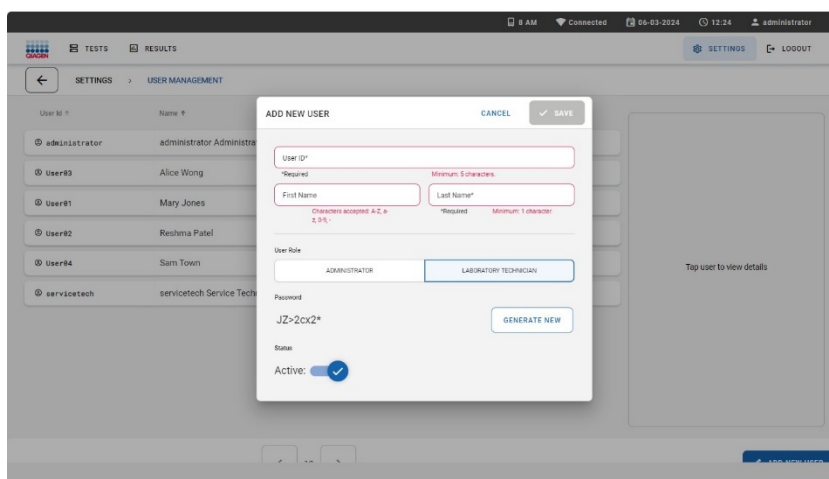
Taulukko 11. Käyttäjäprofiilin ominaisuudet

Nimi	Kuvaus
User ID (Käyttäjätunnus)	Yksilöivä tunnus, jolla käyttäjät voivat kirjautua järjestelmään. Käyttäjätunnuksen täytyy olla 5–50 merkkiä pitkä.
First Name (Etunimi)	Käyttäjän etunimi. Tämä kenttä on valinnainen.
Last Name (Sukunimi)	Käyttäjän sukunimi.
User Role (Käyttäjärooli)	Käyttäjälle määritetty käyttäjärooli määrittää oikeudet, jotka käyttäjällä on. Yhteenveto käytettävissä olevista käyttäjärooleista ja oikeuksista on kohdassa Käyttötoimenpiteet.
Status (Tila)	Oletusarvoisesti juuri luodut käyttäjät ovat aktiivisia. Vain aktiiviset käyttäjät voivat kirjautua järjestelmään.

Käyttäjien lisääminen

Näin lisäät uuden käyttäjän järjestelmään:

1. Paina alhaalla oikealla olevaa **ADD NEW USER** (Lisää uusi käyttäjä) -painiketta.



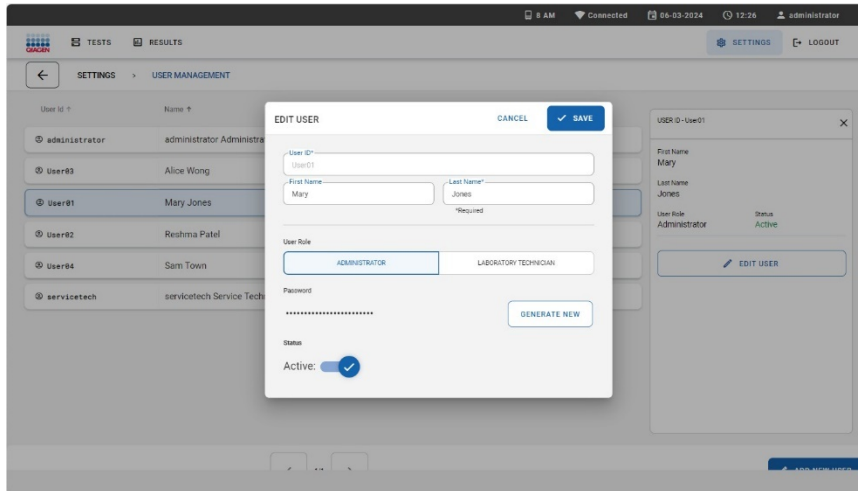
Kuva 70. Add new user (Lisää uusi käyttäjä) -valintaikkuna.

2. Täytä User ID (Käyttäjätunnus) -osa. Tämän täytyy olla yksilöllinen.
3. Täytä First Name (Etunimi) -osa.
4. Täytä Last Name (Sukunimi) -osa.
5. Valitse jokin käyttäjärooleista. Yhteenveto käytettävissä olevista käyttäjärooleista ja oikeuksista on taulukossa 10.
6. Salasana muodostetaan automaattisesti. Uuden salasanan voi luoda painamalla **GENERATE NEW** (Luo uusi) -painiketta. Vaihtoehtoisesti jokainen käyttäjä voi vaihtaa oman salasansa **CHANGE PASSWORD** (Vaihda salasana) -valikossa. Katso kohta 6.3.6.
7. Valitse **Active** (Aktiivinen) -painikkeella, onko käyttäjä aktiivinen.
8. Säilytä muutokset painamalla **ADD NEW USER** (Lisää uusi käyttäjä) -valintaikkunan oikean yläkulman **SAVE** (Tallenna) -painiketta. Muussa tapauksessa paina **CANCEL** (Peruuta) -painiketta.

Käyttäjien muokkaaminen

Näin muokkaat aiemmin luotua käyttäjää:

1. Valitse määritettävä käyttäjä käyttäjien luettelosta (kuva 71).
2. Paina käyttäjätietojen oikean paneelin **EDIT USER** (Muokkaa käyttäjää) -painiketta.



Kuva 71. Edit user (Muokkaa käyttäjää) -valintaikkuna.

3. Päivitä tarvittaessa First Name (Etunimi), Last Name (Sukunimi) ja User Role (Käyttäjärooli).
4. Luo uusi salasana automaattisesti painamalla **GENERATE NEW** (Luo uusi) -painiketta. Vaihtoehtoisesti jokainen käyttäjä voi vaihtaa oman salasanansa **CHANGE PASSWORD** (Vaihda salasana) -valikossa. Katso kohta 6.3.6.
5. Poista **Active** (Aktiivinen) -painikkeen valinta, jos käyttäjä on poistettava käytöstä.

Huomautus: Järjestelmänvalvojien ja huoltoteknikoiden käyttäjäprofiileja ei voi muokata tai voi muokata vain rajoitetusti.

6.3.6. Salasan vaihtaminen

Vaihda kirjautuneen käyttäjän salasana seuraavasti:

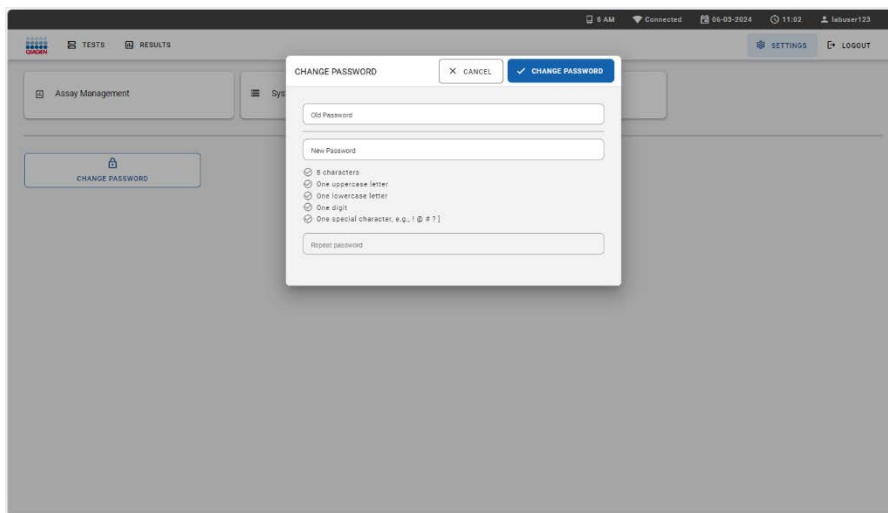
1. Paina siirtymisen pääpalkin **SETTINGS** (Asetukset) -painiketta.
2. Valitse **CHANGE PASSWORD** (Vaihda salasana) -valikko.
3. Anna vanha salasana.
4. Anna uusi salasana. Uuden salasan on täytettävä seuraavat kriteerit:
 - vähintään 8 merkkiä pitkä
 - vähintään yksi iso kirjain
 - vähintään yksi pieni kirjain
 - vähintään yksi numero
 - vähintään yksi erikoismerkki, esim. ! @ # ?]

Tärkeää: Älä käytä "+"-merkkiä luodessasi salasanaa, etenkin järjestelmänvalvojan roolille. "+"-merkin käyttäminen estää käyttäjää käyttämästä järjestelmää ja vaihtamasta salasanaa.

5. Anna uusi salasana uudelleen.

6. Paina **CHANGE PASSWORD** (Vaihda salasana) -painiketta.

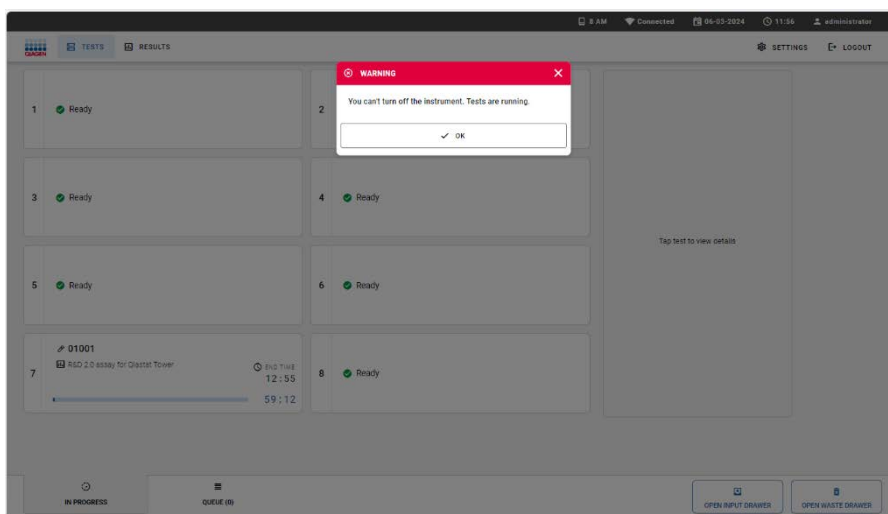
Salasanan vaihtoikkuna näkyy kuvassa 72.



Kuva 72. Change password (Vaihda salasana) -valintaikkuna.

6.4. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän sammuttaminen

QIAstat-Dx Rise on tarkoitettu jatkuvaan käyttöön. Sammuta QIAstat-Dx Rise painamalla laitteen etuosassa olevaa ON/OFF-painiketta. Käyttäjän on oltava kirjautuneena järjestelmään järjestelmän tahattoman sammutuksen välttämiseksi. Jos laite suorittaa testiä, järjestelmä ilmoittaa valintaikkunalla, että sammuttaminen ei ole kyseisellä hetkellä mahdollista. Odota, että laite on saanut testin tai testit valmiiksi, ja sammuta laite sitten.



Kuva 73. Sammutuksen varoitusikkuna testien ollessa käynnissä.

Kun laitteen virta katkaistaan huoltoa varten, sammuta laite ensin ja katkaise sitten virta QIAstat-Dx Rise -laitteen sivussa olevalla virtakytkimellä.

Kaikki kasetit suositellaan poistamaan jätelokerosta ennen laitteen virran katkaisemista. Varmista, että sekä syöttö- että jätelokero suljetaan kasettien lataamisen ja hävittämisen jälkeen.

Huomautus: Harvinaisissa tapauksissa laite ei ehkä sammu kokonaan ja näytössä näkyy koko ajan "Instrument is shutting down" (Laitetta sammutetaan). Käytä tässä tapauksessa virtapainiketta.

Hätätilanteessa katkaise laitteen virta suoraan QIAstat-Dx Rise -laitteen sivussa olevalla virtakytkimellä.

Huomautus: tämä johtaa tietojen ja näytteen menettämiseen.

6.5. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän tila

QIAstat-Dx Rise -järjestelmän ja analyysimoduulien etupuolella olevien tilamerkkivalojen värit kertovat laitteiden tilasta. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän ja analyysimoduulien käyttämät tilamerkkivärit ovat seuraavat (taulukko 12).

Taulukko 12. QIAstat-Dx Rise -komponenttien järjestelmän tila

Taulukko 12. QIAstat-Dx Rise -komponenttien järjestelmän tila

Laite	Merkkivalojen värit	Kuvaus
QIAstat-Dx Rise	Kiinteä punainen	Vähintään yksi analyysimoduuli on virhetilassa.
	Vilkuva punainen	Kone on estetty, mikä voi johtua seuraavista syistä: <ul style="list-style-type: none"> • Yksikään analyysimoduuli ei ole käyttökuntoinen • Alustus epäonnistui • Huoltotila • Jätelokero on täynnä • Lämpötila on liian korkea • Manuaalista palautusta vaaditaan
	Kiinteä sininen	<ul style="list-style-type: none"> • Järjestelmänvalvojan salasanaa ei ole asetettu • Jonossa on testejä, joiden stabiiliusaika saattaa loppua / loppuu
	Vilkuva sininen	<ul style="list-style-type: none"> • Alustustoiminto on käynnissä • Virrankatkaisutoiminto on käynnissä • Jätelokero on täyttymässä
	Kiinteä vihreä	Laite suorittaa testejä
	Vilkuva vihreä	<ul style="list-style-type: none"> • Laite on toimeton ja valmis suorittamaan testejä • Käyttäjä lataa testiä tai purkaa lokeroita
Analyysimoduuli	Kiinteä punainen	Toimintahäiriö
	Kiinteä vihreä	Testiä suoritetaan
	Vilkuva vihreä	Alustetaan
	Kiinteä sininen	Valmiustila
	Kiinteä keltainen*	Potentiaalinen toimintahäiriö

* Jos analyysimoduulin merkkivalopalkki on keltainen ja katsot sitä ulkopuolelta sinisen luukun läpi, se näyttää vihreältä.

7. Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän yhteydet

Tässä luvussa käsitellään QIAstat-Dx Rise -laitteen ja sairaalan tai laboratorion tietojärjestelmän välisiä yhteyksiä.

Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän asetusten määrittäminen mahdollistaa QIAstat-Dx Rise -laitteen liittämisen seuraavia toimintoja varten:

- Tiedonsiirron aktivointi ja määrittäminen sairaalan tai laboratorion tietojärjestelmän kanssa
- Testin tekeminen sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän pyynnön perusteella
- Testitulosten lähettäminen sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään
- Määrittämisen asetusten määrittäminen kyselyä, pyyntöä ja tulosten lähettämistä varten

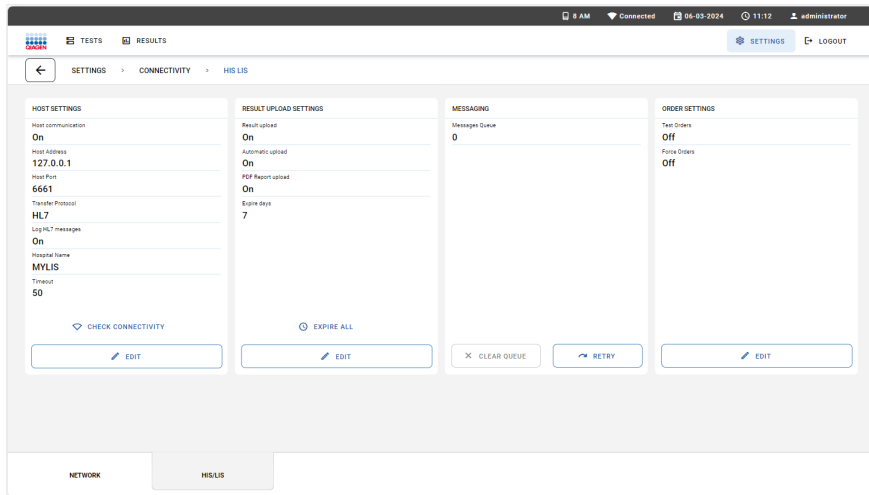
Huomautus: Varmista, että paikallinen verkko on riittävän suojattu luvattomalta käytöltä, sillä viestintää sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän kanssa ei salata.

7.1. Tiedonsiirron aktivointi ja määrittäminen sairaalan tai laboratorion tietojärjestelmän kanssa

1. Paina siirtymisen pääpalkin **SETTINGS** (Asetukset) -painiketta.
2. Valitse **Connectivity** (Yhteys) -valikko.
3. Valitse **HIS/LIS** (Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmä) -välilehti ja paina **Edit** (Muokkaa) -painiketta **HOST SETTINGS** (Isäntäkoneen asetukset) -alueella, niin voit valita ja määrittää taulukossa 13 luetellut asetukset tarvittaessa.

Taulukko 13. Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän isäntäkoneen asetukset

Asetus	Kuvaus
Host Communication (Isäntäkoneen yhteys)	Tällä otetaan käyttöön yhteys sairaalan tai laboratorion tietojärjestelmään. Tämä asetusta on oletusarvoisesti poissa käytöstä.
Host address (Isäntäkoneen osoite)	Isäntäkoneen osoitteessa voidaan käyttää IP-osoitteen ja nimen arvoa. IP-arvossa on oltava 4 numeroa (N.N.N.N), N = 0–255.
Host Port (Isäntäportti)	Isäntäportti määrittää portin, jota isäntäkone kuuntelee.
Transfer Protocol (Siirtoprotokolla)	Siirtoprotokolla on yhteensopiva HL7:n kanssa.
Log HL7 messages (HL7-viestien kirjaus)	Virheenkorjauksen kirjauksen avulla voidaan kirjata erityisiä HL7-virheenkorjausviestejä HIS-/LIS-latauksiin. Huomautus: suosittelemme vahvasti, että kirjaustoiminto otetaan käyttöön vain analyysitarkoituksissa asennuksen ajaksi ja sammutetaan sen jälkeen.
Hospital name (Sairaalan nimi)	Hospital name (Sairaalan nimi) on yksilöllinen nimi, jolla määritetään DMS- tai LIS-järjestelmä.
Timeout (Aikakatkaaisu)	Aikakatkaisuuden oletusarvo on 5 sekuntia, mutta sitä voidaan pidentää enintään 60 sekunniksi. Tämä on pisin aika, jonka QIAstat-Dx Rise odottaa viestiä isännältä.
Check connectivity (Tarkista yhteys)	Check connectivity (Tarkista yhteys) -painikkeella voidaan tarkistaa QIAstat-Dx Rise -laitteen ja isäntäkoneen välinen yhteys, kun IP-osoite ja portti on annettu.



Kuva 74. Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän asetukset

7.2. Laboratorion tietojärjestelmän määrittämisen nimen määrittäminen

Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän määrittämisen nimi saattaa poiketa QIAstat-Dx Rise -ohjelmistossa näkyvästä määrittämisen nimestä. Ennen sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän toimintojen käyttöä on määrittämisen nimet vahvistettava/korjattava seuraavien ohjeiden mukaan.

1. Paina siirtymisen pääpalkin **SETTINGS** (Asetukset) -painiketta.
2. Valitse **Assay Management** (Määrittämisen hallinta) -valikko.
3. Valitse määrittäminen **Available Assays** (Käytettävissä olevat määrittämiset) -valikosta. Paina General Info (Yleiset tiedot) -alueella laboratorion tietojärjestelmän nimen vieressä olevaa **Edit** (Muokkaa) -painiketta (kuva 61 kohdassa 6.3.1 Määrittämisen hallinta).
4. Oletusarvoisesti laboratorion tietojärjestelmän nimi on sama kuin määrittämisen nimi. Päivitä laboratorion tietojärjestelmän nimeksi laboratorion tietojärjestelmässä käytetty "Universal Service Identifier" -arvo ja paina sitten **Apply** (Käytä) -painiketta (Laboratorion tietojärjestelmän nimen päivätysikkuna).

LIS NAME

✕ CANCEL
✓ APPLY

The following characters are not allowed: \&-!*^

Kuva 75. Laboratorion tietojärjestelmän nimen päivätysikkuna.

7.3. Testipyyntöjen kysely sairaalan/laboratorion tietojärjestelmästä

QIAstat-Dx Rise voi kysellä testipyyntöjä laboratorion tietojärjestelmästä (LIS). Kun **Host Communication** (Isäntäkoneen yhteys) ja **Test Orders** (Testien pyynnöt) ovat käytössä, testipyyntöjä voidaan ladata isäntäkoneesta ennen testin tekemistä.

1. Paina siirtymisen pääpalkin **SETTINGS** (Asetukset) -painiketta.
2. Valitse **Connectivity** (Yhteys) -valikko.
3. Valitse alivalikosta **HIS/LIS** (Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmä).

Määritä **HIS/LIS HOST SETTINGS** (Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän isäntäkoneen asetukset) kohdan 7.1 mukaisesti. Paina **Edit** (Muokkaa) -painiketta **ORDER SETTINGS** (Pyynnön asetukset) -alueella (kuva 74) ja määritä taulukossa 14 luetellut asetukset tarvittaessa.

Taulukko 14. Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän pyyntöjen asetukset

Asetus	Kuvaus
Test Orders (Testien pyynnöt)	Testi voidaan tehdä sairaalan tai laboratorion tietojärjestelmässä luodun tutkimuspyynnön perusteella. Tämä asetus on oletusarvoisesti poissa käytöstä.
Force Orders (Pakota pyynnöt)	Valittavissa vain, jos Test Orders (Testien pyynnöt) on käytössä. Force Order (Pakota pyyntö) -asetuksen poistaminen käytöstä mahdollistaa testin tekemisen, vaikka yhteys isäntään ei ole käytettävissä tai annettuun näytetunnukseen ei liity pyyntöä. Force Order (Pakota pyyntö) on oletusarvoisesti poissa käytöstä.

7.4. Testitulosten lataaminen sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään

Kun **Result Upload** (Tulosten lataaminen) ja **Results Upload Settings** (Tulosten lataamisasetukset) on valittu, testitulokset voidaan siirtää isäntäkoneeseen automaattisesti tai manuaalisesti.

7.4.1. QIAstat-Dx Rise -laitteen määrittäminen testitulosten lataamista varten (automaattinen)

1. Paina siirtymisen pääpalkin **SETTINGS** (Asetukset) -painiketta.
2. Valitse **Connectivity** (Yhteys) -valikko.
3. Valitse alivalikosta **HIS/LIS** (Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmä).

Määritä sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän **HOST SETTINGS** (Isäntäkoneen asetukset) kohdan 7.1 mukaisesti. Napsauta **RESULT UPLOAD SETTINGS** (Tulosten lataamisasetukset) -alueella olevaa **Edit** (Muokkaa) -painiketta ja määritä tarpeen mukaan taulukossa 4 mainitut asetukset.

Taulukko 15. SAIRAALAN/LABORATORION TIETOJÄRJESTELMÄN TULOSEN LATAAMISASETUKSET

Asetus	Kuvaus
Result Upload (Tulosten lataaminen)	Tämän toiminnon avulla testituloksen voi ladata manuaalisesti testin valmistuttua.
Automatic Upload (Automaattinen lataaminen)	Jos tämä toiminto on käytössä, tulos latautuu automaattisesti testin valmistuttua. Huomautus: Tulos ladataan automaattisesti, vaikka edellä mainittu tulosten lataamisasetus olisi poissa käytöstä. Jos tämä toiminto on poissa käytöstä, käyttäjä voi ladata testituloksen manuaalisesti sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään.
PDF Report Upload (PDF-raportin lataaminen)	Jos tämä toiminto on käytössä, tulosten siirto sisältää myös testiraportin.
Expiry Days (Päiviä vanhentumiseen)	Määrittää, kuinka monen päivän kuluttua testitulos vanhenee eikä sitä voi enää ladata. Aseta Expiry Days (Päiviä vanhentumiseen) -arvoksi 0, niin testitulokset eivät koskaan vanhene.

QIAstat-Dx Rise näyttää parhaillaan latausjonossa olevien testitulosten määrän **MESSAGING** (Viestit) -osan Message Queue (Viestijono) -kohdassa (kuva 74).

7.4.2. Testituloksen sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään latauksen tilan tarkastelu

Voit katsoa yhden tai useamman testituloksen latauksen tilan seuraavasti:

1. Paina siirtymisen pääpalkin **RESULTS** (Tulokset) -painiketta.
2. Latauksen tila näkyy tuloskatsauksessa LIS-sarakkeessa (kuva 76).

Sample ID / Patient ID	Operator ID	LIS	End time / Date	Assay Type	Result
00318 P_00318	servicetech	PENDING	27-02-2024 09:28:55	SP	POSITIVE
00317 P_00317	servicetech	UPLOADED	27-02-2024 09:27:51	SP	POSITIVE
00316 P_00316	servicetech	PENDING	27-02-2024 09:28:38	SP	POSITIVE
00315 P_00315	servicetech	PENDING	27-02-2024 09:25:22	SP	POSITIVE
00314 P_00314	servicetech	PENDING	27-02-2024 09:24:16	SP	POSITIVE
00313 P_00313	servicetech	PENDING	27-02-2024 09:23:30	SP	POSITIVE
00312 P_00312	servicetech	PENDING	27-02-2024 09:22:27	SP	POSITIVE
00311 P_00311	servicetech	PENDING	27-02-2024 09:21:10	SP	POSITIVE
00310 P_00310	servicetech	PENDING	27-02-2024 09:20:02	SP	POSITIVE
00309 P_00309	servicetech	PENDING	27-02-2024 09:19:08	SP	POSITIVE

Kuva 76. Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään lataamisen tila tuloskatsauksessa

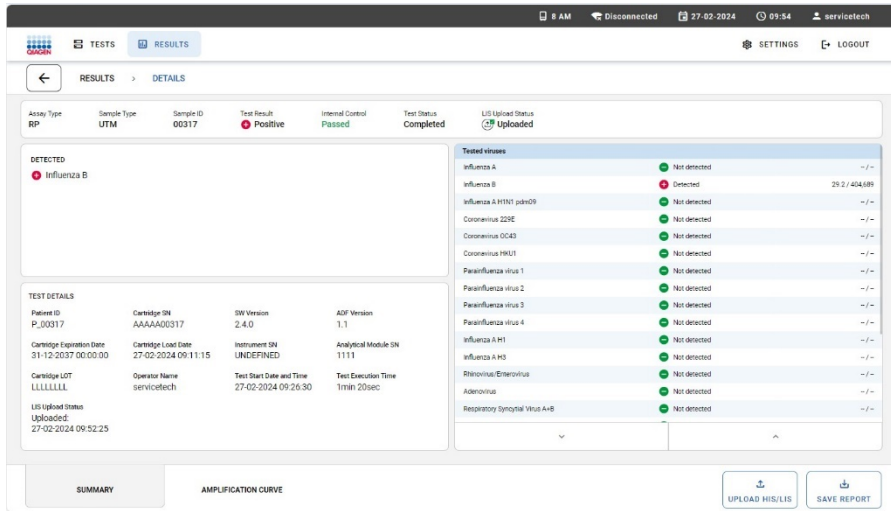
3. Voit suodattaa näkyviin vain tietyn latauksen tilan valitsemalla haluamasi tilan LIS Upload State (Laboratorion tietojärjestelmään lataamisen tila) -suodattimessa vasemmassa valikossa. Taulukko 16 esittää eri lataustilat, jotka testituloksella voi olla.

Taulukko 16. Laboratorion tietojärjestelmään lataamisen tila

Nimi	Kuvake	Kuvaus
Pending (Odottaa)		Tulosta ei vielä ole siirretty.
Uploading (Ladataan)		Tulosta siirretään.
Uploaded (Siirretty) (aikaleima)		Tulos on siirretty, myös siirron päivämäärä ja kellon aika ilmoitetaan.
Error (Virhe)		Tuloksen siirrossa oli virhe, ja se on voinut päättyä aikakatkuun.
Re-Uploading (Siirretään uudelleen)		Tulosta siirretään uudelleen.
Expired (Vanhentunut) (siirretty aiemmin)		Tulosta ei voi enää siirtää. Se on siirretty jo ainakin yhden kerran.
Expired (Vanhentunut) (ei siirretty)		Tulosta ei voi enää siirtää. Sitä ei ole koskaan siirretty.
Disabled (Pois käytöstä)		Tuloksen lataaminen on pois käytöstä, koska tulos ei ole lopullinen. Tulosta ei voi ladata automaattisesti eikä manuaalisesti. Tämä soveltuu vain testitulokseen "Canceled" (Peruutettu).

Voit katsoa yksittäisen testituloksen tarkemman latauksen tilan seuraavasti:

1. Paina siirtymisen pääpalkin **RESULTS** (Tulokset) -painiketta.
2. Avaa testitulos tuloskatsauksessa napauttamalla viimeisessä sarakkeessa olevaa tietopainiketta.
3. Latauksen tila näkyy näytön yläosassa ja **TEST DETAILS** (Testin yksityiskohdat) -osiossa. **TEST DETAILS** (Testin yksityiskohdat) -kohdassa on myös lisätietoja, kuten latauksen päivämäärä ja mahdolliset latauksen aikana ilmenneet virheet (kuva 77).

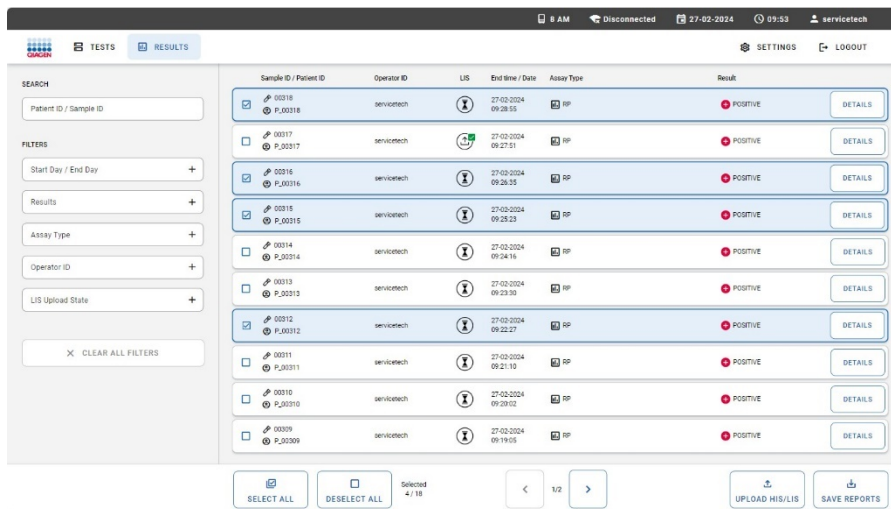


Kuva 77. Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään lataamisen tila testitulosta tarkasteltaessa.

7.4.3. Testitulosten lataaminen manuaalisesti sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään

Voit ladata yhden tai useamman testituloksen manuaalisesti sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään seuraavasti:

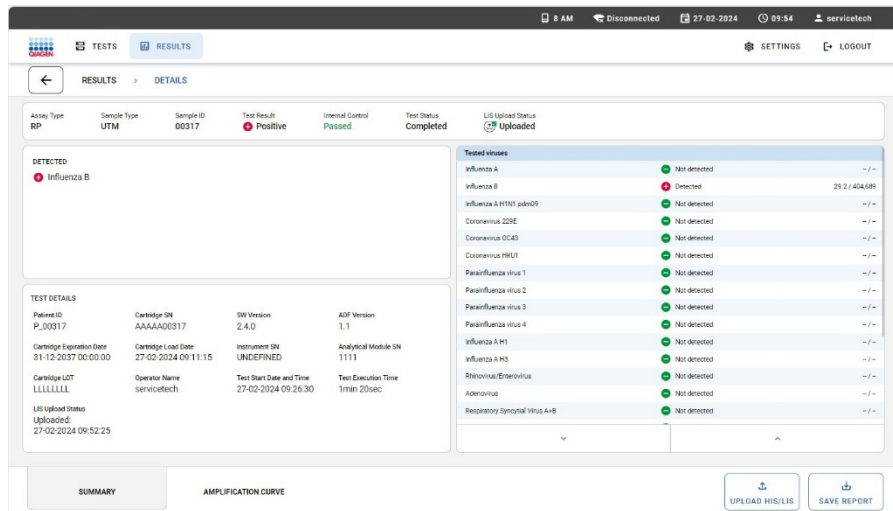
1. Paina siirtymisen pääpalkin **RESULTS** (Tulokset) -painiketta.
2. Valitse tuloskatsauksessa yksi tai useampi testitulos napauttamalla ensimmäisessä sarakkeessa olevia valintaruutuja (kuva 78).
3. Paina alivalikkopalkin **UPLOAD HIS/LIS** (Lataa sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään) -painiketta.



Kuva 78. Monen testituloksen valitseminen manuaalisesti ladattavaksi sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään.

Voit ladata yksittäisen testituloksen manuaalisesti sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään seuraavasti:

1. Paina siirtymisen pääpalkin **RESULTS** (Tulokset) -painiketta.
2. Avaa testitulos tuloskatsauksessa napsauttamalla viimeisessä sarakkeessa olevaa tietopainiketta.
3. Lataa tulos napsauttamalla alivalikkopalkin **UPLOAD HIS/LIS** (Lataa sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään) -painiketta (kuva 79).



Kuva 79. Testituloksen lataaminen manuaalisesti sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään.

7.5. Isäntäkoneen yhteyden vianmääritys

Isäntäkoneen yhteyden vianmääritysohjeita on kohdassa 9.

8. Kunnossapito

Tämä luku käsittelee QIAstat-Dx Rise -järjestelmän vaatimia huoltotoimenpiteitä.

8.1. Huoltotoimenpiteet

QIAstat-Dx Rise -järjestelmälle suoritettavat huoltotoimenpiteet on lueteltu taulukossa 17.

Taulukko 17. Kuvaus huoltotoimenpiteistä

Tehtävä	Suoritusiheyys
QIAstat-Dx Rise -laitteen pinnan puhdistaminen tai dekontaminoiminen	Tehtävä, jos QIAstat-Dx Rise -laitteen päälle roiskuu nesteitä, kemikaaleja tai (mahdollisesti tartuntavaarallisia) biologisia näytteitä.
QIAstat-Dx Rise -laitteen ja syöttölokeroon puhdistaminen tai dekontaminoiminen	Tehtävä, jos QIAstat-Dx Rise -laitteen päälle roiskuu alustalta nesteitä, kemikaaleja tai (mahdollisesti tartuntavaarallisia) biologisia näytteitä.
QIAstat-Dx Rise -laitteen ja analyysimoduulien ilmansuodattimen vaihtaminen	QIAGENin tekninen palvelu suorittaa vuosittain.

8.2. QIAstat-Dx Rise -laitteen pinnan puhdistaminen (mukaan lukien analyysimoduulit)

VAROITUS/ HUOMIO



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

Suojaudu biologisilta ja kemiallisilta vaaroilta käyttämällä suojalaseja, laboratoriotakkia ja käsineitä, kun puhdistat laitetta.

VAROITUS/ HUOMIO



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

Irrota QIAstat-Dx Rise verkkovirrasta ennen laitteen puhdistamista.

HUOMIO



Laitteen vaurioituminen

Vältä veden ja kemikaalien läikkymistä QIAstat-Dx Rise -järjestelmän päälle. Veden tai kemikaalien läikkymisestä aiheutuva laitevika mitätöi takuun.

HUOMIO



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

Varo läikyttämästä nesteitä kosketusnäytön päälle tai kastelemasta sitä. Käytä kosketusnäytön puhdistamiseen QIAstat-Dx Rise -järjestelmän mukana toimitettua puhdistusliinaa.

Käytä QIAstat-Dx Rise -laitteen ulkopinnan puhdistamiseen näitä välineitä:

- mieto puhdistusaine
- paperipyyhkeet
- tislattu vesi.

Huomautus: Alkoholipohjaisia nesteitä tai valkaisuainetta ei saa käyttää, sillä ne voivat vaurioittaa luukua ja kosketusnäyttöä.

Näin puhdistat QIAstat-Dx Rise -laitteen ja analyysimoduulien ulkopinnan:

1. Käytä käsineitä, laboratoriotakkia ja suojalaseja.
2. Kostuta paperipyyhe miedolla puhdistusaineella ja pyyhi QIAstat-Dx Rise -laitteen pinta. Varo kastelemasta kosketusnäyttöä. Käytä kosketusnäytön puhdistamiseen QIAstat-Dx Rise -järjestelmän mukana toimitettua puhdistusliinaa.
3. Toista vaihe 2 kolme kertaa, joka kerta puhtaalla paperipyyhkeellä.
4. Kostuta paperipyyhe tislattulla vedellä ja pyyhi puhdistusaineen jäämät pois QIAstat-Dx Rise -laitteen pinnasta. Toista kahdesti.
5. Kuivaa QIAstat-Dx Rise -laitteen pinta uudella paperipyyhkeellä.

8.3. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän näyte- ja jätealustojen dekontaminoiminen

**VAROITUS/
HUOMIO**



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

Suojaudu biologisilta ja kemiallisilta vaaroilta käyttämällä suojalaseja, laboratoriotakkia ja käsineitä, kun puhdistat laitetta.

Valkaisuaine ärsyttää silmiä ja ihoa, ja siitä voi vapautua vaarallisia kaasuja (klooria). Käytä asianmukaisia henkilönsuojaimia.

**VAROITUS/
HUOMIO**



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

Irrota QIAstat-Dx Rise verkkovirrasta ennen laitteen puhdistamista.

HUOMIO



Laitteen vaurioituminen

Vältä veden ja kemikaalien läikkymistä QIAstat-Dx Rise -järjestelmän päälle. Veden tai kemikaalien läikkymisestä aiheutuva laitevika mitätöi takuun.

HUOMIO



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

Varo läikyttämästä nesteitä kosketusnäytön päälle tai kastelemasta sitä. Käytä kosketusnäytön puhdistamiseen QIAstat-Dx Rise -järjestelmän mukana toimitettua puhdistusliinaa.

Käytä QIAstat-Dx Rise -laitteen alustojen dekontaminoimiseen näitä välineitä:

- 10-prosenttinen valkaisuaineliuos
- paperipyyhkeet
- tislattu vesi.

Näin dekontaminoit QIAstat-Dx Rise -järjestelmän alustat:

1. Käytä käsineitä, laboratoriotakkia ja suojalaseja.
2. Poista alustat laitteesta ja varo läikyttämästä nesteitä.
3. Varmista, että pidät silmillä, mikä alusta on syöttöalusta ja mikä jätealusta. Aseta alustat riittävän kokoiselle tasaiselle alustalle kontaminoituneiden nesteiden keräämistä varten. Siirrä muut välineet kauemmas.
4. Kostuta paperipyyhe 10-prosenttisella valkaisuaineliuksella ja pyyhi alustan pinta sekä ympärillä oleva työtaso. Odota vähintään kolme minuuttia, jotta valkaisuaineliuos ehtii vaikuttaa kontaminantteihin.
5. Vaihda käsineet uuteen pariin.
6. Toista vaiheet 4 ja 5 vielä kaksi kertaa, joka kerta puhtailla paperipyyhkeillä.
7. Kostuta paperipyyhe tislatulla vedellä ja pyyhi kaikki valkaisuaineen jäämät pois QIAstat-Dx Rise -laitteen pinnasta. Toista kahdesti.
8. Kuivaa QIAstat-Dx-alustat uudella paperipyyhkeellä.
9. Aseta alustat takaisin alkuasentoonsa. Jäte- ja syöttöalustaa ei saa vaihtaa keskenään. Varmista, että järjestelmää käytetään vain niin, että sekä syöttö- että jätealusta on asetettu omiin lokeropaikkoihinsa.

Tärkeää: Noudata jätteen dekontaminoinnissa paikallisia ja laboratorion omia ohjeita.

8.4. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän korjaus

QIAstat-Dx Rise -järjestelmän saavat korjata vain QIAGENin valtuuttamat henkilöt. Jos QIAstat-Dx Rise ei toimi odotetusti, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun. Yhteystiedot ovat kohdassa 1.2.1.

VAROITUS/ HUOMIO



Vammojen ja aineellisten vahinkojen vaara

Älä avaa QIAstat-Dx Rise -järjestelmän kantta tai huoltoluukkuja.

Älä avaa QIAstat-Dx Rise -järjestelmän sivuluukkua, paitsi jos järjestelmä pyytää tekemään niin vianmäärittystä varten. Älä yritä korjata QIAstat-Dx Rise -järjestelmää tai tehdä siihen muutoksia.

Yritys korjata QIAstat-Dx Rise -järjestelmää tai tehdä siihen muutoksia mitätöi takuun ja voi aiheuttaa vammoja käyttäjälle sekä vaurioita QIAstat-Dx Rise -järjestelmään.

9. Vianmääritys

Tässä luvussa kerrotaan, mitä tehdä, jos tapahtuu virhe QIAstat-Dx Rise -järjestelmän käytön aikana.

Jos tarvitset lisäohjeita, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun. Yhteystiedot ovat alla:

Verkkosivusto: support.qiagen.com

Ennen kuin otat yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun koskien QIAstat-Dx Rise -järjestelmän toiminnassa ilmennyttä virhettä, kirjaa muistiin kaikki virhettä edeltäneet vaiheet ja laitteen näyttöön mahdollisesti tulleet viestit. Nämä tiedot auttavat QIAGENin teknistä palvelua ongelman ratkaisemisessa.

Ennen kuin otat yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun virhetilanteissa, varmista, että sinulla on käsillä nämä tiedot:

- QIAstat-Dx Rise -laitteen sarjanumero, tyyppi ja versio
- ohjelmistoversio
- virheen ensimmäinen ilmenemisajankohta
- virheen esiintymistiheys (esim. ajoittain tai jatkuvasti)
- tarkka kuvaus virhetilanteesta
- kuva virheestä, jos mahdollista
- tukitiedostopaketti.

Nämä tiedot auttavat sinua ja QIAGENin teknisen palvelun asiantuntijaa hoitamaan ongelmasi tehokkaimmin.

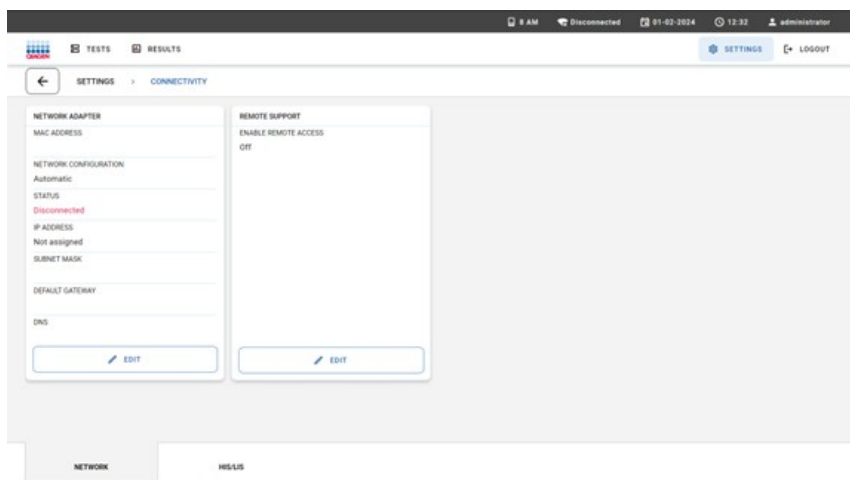
Huomautus: Tietoja viimeisimmistä ohjelmisto- ja protokollaversioista on osoitteessa www.qiagen.com. Joissakin tapauksissa saattaa olla saatavilla päivityksiä tiettyjen ongelmien ratkaisemiseen.

9.1. Etätuki

QIAstat-Dx Rise -laite voi antaa etätukea ohjelmistoon liittyvissä asioissa. Tähän sisältyvät vianmääritystoimenpiteet sekä tietyt huoltotoimenpiteet, kuten määritysten asennus.

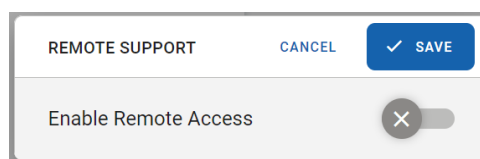
1. Käyttäjän, jolla on järjestelmänvalvojan oikeudet, on otettava etätuki käyttöön painamalla siirtymisen pääpalkin **SETTINGS** (Asetukset) -painiketta.
2. Valitse **CONNECTIVITY** (Yhteys) -valikko.
3. Paina **EDIT** (Muokkaa) -painiketta **REMOTE SUPPORT** (Etätuki) -paneelissa (kuva 80).

Jos näyttöön tulee viesti "Remote support is not possible on this instrument. Please contact QIAGEN service" (Etätuki ei ole mahdollista tällä laitteella. Ota yhteyttä QIAGENin huoltoon), toiminto ei ole käytettävissä.



Kuva 80. Yhteysasetukset etätukiasetuksella.

4. Aktivoi **Enable Remote Access** (Ota etätuki käyttöön) -valintapainike (kuva 81).



Kuva 81. Etätuen käyttöönotto.

5. Paina **SAVE** (Tallenna) -painiketta.

Kun **REMOTE SUPPORT** (Etätuki) on käytössä, tila "Connected" (Yhdistetty) näkyy tilapalkissa (kuva 82).



Kuva 82. Etätuki käytössä.

QIAGENin huoltoteknikko voi nyt ottaa etäyhteyden laitteeseen tarvittavaa tukea tai vianmääritystä varten. Huoltoteknikot voivat laitteen käyttöjärjestelmän avulla tarkastella lokeja, varmuuskopioida tietoja tai asentaa uusia määrityksiä. He eivät näe laitteen näytön sisältöä.

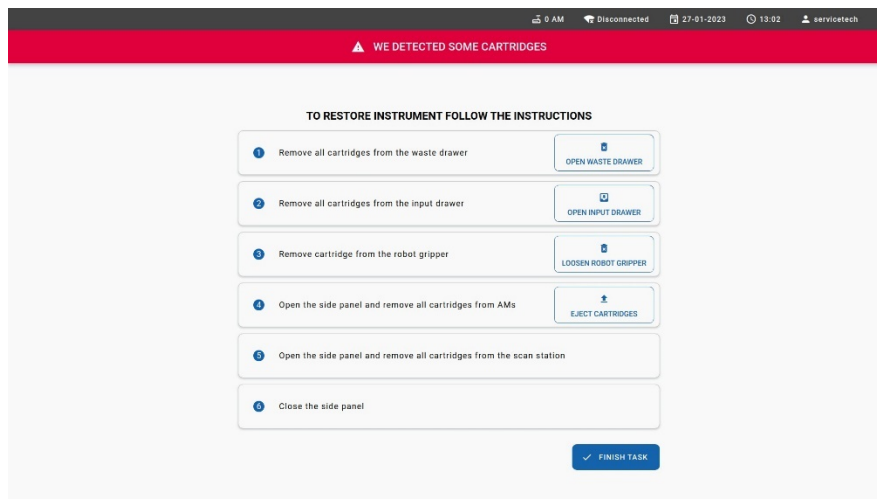
Laitteen uudelleenkäynnistämisen jälkeen etätukitoiminto kykenee automaattisesti pois käytöstä. Jatka etätukea ottamalla toiminto uudelleen käyttöön edellä kuvatulla tavalla.

Huomautus: Tila "Connected" (Yhdistetty) tarkoittaa, että QIAGENin huoltoteknikko voi muodostaa yhteyden laitteeseen. Se ei välttämättä tarkoita, että aktiivinen yhteys on muodostettu.

9.2. Laitteiston ja ohjelmiston virheet

9.2.1 Alustusvirhe

Alustuksen aikana järjestelmä tarkistaa alustusvaiheessa, onko syöttö-/jätelokerossa, skannausasemassa ja analyysimoduuleissa kasetteja. Jos kasetteja havaitaan alustuksen aikana, ohjelmisto ohjaa käyttäjää palauttamaan laitteen turvalliseen tilaan (kuva 83).



Kuva 83. Kasetin palautusnäyttö.

1. Poista kaikki kasetit jätelokerosta painamalla **OPEN WASTE DRAWER** (Avaa jätelokero) -painiketta. Vedä sitten jätelokero ulos, poista kaikki kasetit ja sulje lokero uudelleen.
2. Poista kaikki kasetit syöttölokeroista painamalla **OPEN INPUT DRAWER** (Avaa syöttölokero) -painiketta. Vedä sitten syöttölokero ulos, poista kaikki kasetit ja sulje lokero uudelleen.
3. Paina **LOOSEN ROBOT GRIPPER** (Löysää robottitarrainta) -painiketta, jotta voit poistaa kasetin robottitarraimesta.
4. Painamalla **EJECT CARTRIDGES** (Poista kasetit) -painiketta voit poistaa kasetit analyysimoduuleista, joissa on vielä kasetti sisällä.
5. Avaa sivuluukku laitteen mukana toimitetulla luukun avaimella.
 - a. Poista ulos työnnetty kasetit.
 - b. Poista kasetti skannausasemasta.
 - c. Poista kasetti robottitarraimesta.
6. Sulje ja lukitse sivuluukku luukun avaimella.
7. Sammuta laite ja käynnistä se uudelleen.

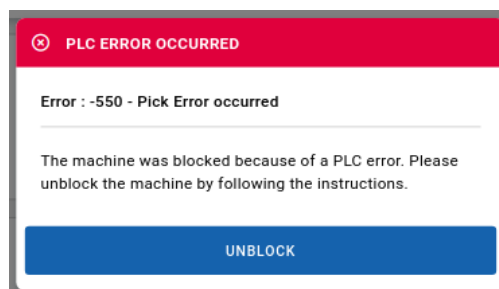
Jos laitteessa havaitaan yhä kasetteja, prosessi on toistettava.

Huomautus: Jos analyysimoduuli, jossa on kasetti, ei työnnä kasettia ulos, kun palautusnäytössä painetaan **EJECT CARTRIDGES** (Poista kasetit) -painiketta, odota 60 sekuntia ja paina sitten painiketta uudelleen. Voit tarvittaessa yrittää painaa **EJECT CARTRIDGES** (Poista kasetit) -painiketta useammin kuin kerran. Jos kasetti ei vieläkään tule ulos, käynnistä laite uudelleen.

Jos järjestelmä on automaattisesti estänyt analyysimoduulin, jossa on kasetti sisällä, siirry kohtaan **SETTINGS** (Asetukset) > **SYSTEM** (Järjestelmä) ja ota valintapainikkeella käyttöön kasetin poistaminen analyysimoduulista.

9.2.2. PLC-virheet

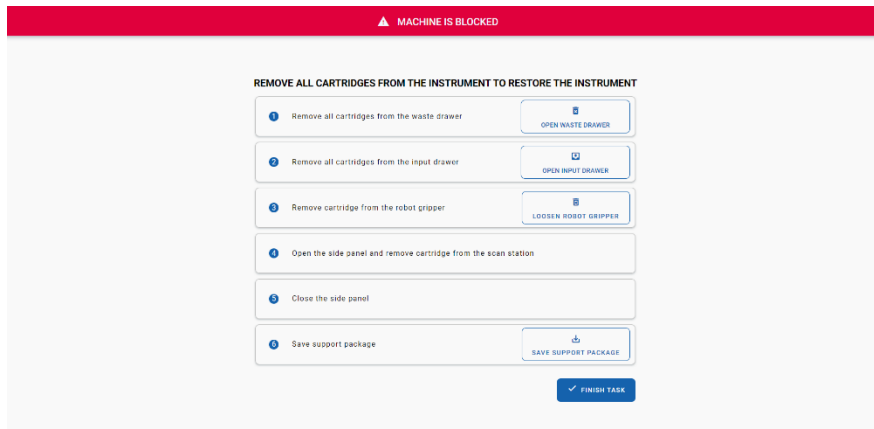
Ohjelmoitava logiikkaohjain (PLC) on QIAstat-Dx Rise -laitteen sisällä oleva tietokone, joka ohjaa laitteistoa, etenkin robottivarren liikkeitä. PLC:n virheet voivat johtaa laitteistovaurioon, kun robottivarsi liikkuu virheelliseen asentoon. Laitteistovaurioiden estämiseksi järjestelmä pysähtyy PLC-virheen sattuessa. Tässä tapauksessa laite näyttää "PLC ERROR OCCURRED" (PLC-virhe ilmeni) -viestin (kuva 84) ja estää järjestelmän.



Kuva 84. PLC-virhe.

Poista järjestelmän esto painamalla **UNBLOCK** (Poista esto) -painiketta.

Poista kasetit laitteesta näytöllä näkyvien ohjeiden mukaisesti (kuva 85).



Kuva 85. Manuaalisen palautuksen näyttö.

1. Poista kaikki kasetit jätelokerosta painamalla **OPEN WASTE DRAWER** (Avaa jätelokero) -painiketta. Vedä sitten jätelokero ulos, poista kaikki kasetit ja sulje lokero uudelleen.
2. Poista kaikki kasetit syöttölokeroista painamalla **OPEN INPUT DRAWER** (Avaa syöttölokero) -painiketta. Vedä sitten syöttölokero ulos, poista kaikki kasetit ja sulje lokero uudelleen.
3. Paina **LOOSEN ROBOT GRIPPER** (Löysää robottitarrainta) -painiketta, jotta voit poistaa kasetin robottitarraimesta.

4. Avaa sivuluukku laitteen mukana toimitetulla luukun avaimella.

a. Poista kasetti skannausasemasta.

b. Poista kasetti robottitarraimesta.

5. Sulje ja lukitse sivuluukku luukun avaimella.

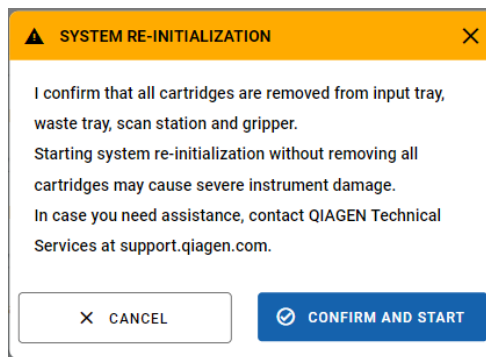
Tallenna tukitiedostopaketti USB-muistitikulle painamalla **SAVE SUPPORT PACKAGE** (Tallenna tukitiedostopaketti) -painiketta. Tukitiedostopaketti on toimitettava QIAGENin tekniselle palvelulle PLC-virheen juurisyyn selvittämistä varten.

Huomautus: Sinun ei tarvitse odottaa tukitiedostopaketin muodostamisprosessin valmistumista ennen laitteen käytön jatkamista.

6. Paina **FINISH TASK** (Lopeta tehtävä) -painiketta.

7. Varmista, että kaikki kasetit paitsi analyysimoduuleissa ajettavat poistetaan järjestelmästä (kuva 86).

Huomautus: Laitteeseen kohdistuu suuri vahinkoriski, jos laitteessa on vielä jossain poistamattomia kasetteja.



Kuva 86. Manuaalisen palautuksen vahvistusnäyttö.

Huomautus: Testituloksia ei muodosteta kaseteille, jotka on poistettu laitteesta tämän prosessin aikana. Kasetit voidaan ladata uudelleen testaamista varten, kun stabiiliusaika laitteessa ei ole ylittynyt.

9.2.3. Järjestelmän pysähtyminen

Järjestelmän pysähtyessä QIAstat-Dx Rise -laite keskeyttää kaiken mekaanisen liikkeen (esim. robottivarsi ei enää kuljeta kasetteja). Jos tämä tapahtuu näytteiden ajon aikana, analyysimoduulit pysyvät kuitenkin aktiivisina ja jatkavat käsittelyä.

Älä sammuta laitetta (älä paina laitteen etuosassa olevaa ON/OFF-painiketta tai sivussa olevaa virtakytkintä).

Jos järjestelmä pysähtyy, noudata seuraavia ohjeita:

1. Jos näytteiden käsittely on kesken analyysimoduuleissa, odota kaikkien ajojen valmistumista.
2. Katkaise laitteen virta (painamalla laitteen sivussa olevaa virtakytkintä) ja odota ainakin yksi minuutti.
3. Kytke laitteeseen virta (painamalla laitteen sivussa olevaa virtakytkintä).
4. Paina laitteen etuosassa olevaa **ON/OFF**-painiketta.
5. Uudelleenkäynnistymisen ja kirjautumisen jälkeen järjestelmä suorittaa alustuksen yhteydessä palautuksen, jota voi seurata graafisessa käyttöliittymässä (katso kohta 9.2.1).
6. Käsittelemättömät kasetit voidaan syöttää laitteeseen uudelleen tavallisia latausvaiheita noudattaen. Laite hylkää näytteet, joiden stabiiliuden / laitteessa olon enimmäisaika on ylittynyt. Katso lisätietoja määrittämisen käyttöohjeesta.

9.2.4. Analyysimoduulin virheet

Jos analyysimoduulissa ilmenee virhe, analyysimoduulin tilamerkkivalo muuttuu punaiseksi ja graafisessa käyttöliittymässä näytetään virheviesti.

Jos tällainen virhe tapahtuu, analyysimoduulin uudelleenkäynnistäminen saattaa ratkaista ongelman. Siirry kohtaan **SETTINGS** (Asetukset) > **SYSTEM** (Järjestelmä), napauta virhetilassa olevaa analyysimoduulia ja käynnistä analyysimoduuli uudelleen Restart AM (Käynnistä analyysimoduuli uudelleen) -painikkeella.

Jos uudelleenkäynnistys toimii, analyysimoduuli aktivoituu uudelleen, ja jos siinä on kasetti sisällä, kasetti työnnetään ulos ja hävitetään. Jos kasetti peruutetaan (analyysimoduulin virheen vuoksi), se voidaan ladata uudelleen laitteeseen, jos stabiiliusaikaa laitteessa ei ylitetä.

Jos analyysimoduulin virhe ei poistu, poista analyysimoduuli käytöstä ja pyydä tukea QIAGENin tekniseltä palvelulta.

9.3. Virhe- ja varoitusviestit

Virheluokka: MC-laitteisto

Virhekoodi	Viesti
0x00100000	Generic MC HW Error. (Yleinen MC-laitteiston virhe.)
0x00100001	The instrument cannot be initialized, there are doors/panels opened. (Laitetta ei voi alustaa. Luukkuja/paneelleita on auki.) Make sure that all doors and panels are closed and restart the instrument. (Varmista, että kaikki luukut ja paneelit ovat kiinni, ja käynnistä laite uudelleen.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00100002	The robotic arm and/or the scan station could not be initialized and cannot be used. (Robottivarvata ja/tai skannausasemaa ei voitu alustaa eikä voida käyttää.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00100003	The instrument did not become initialized within max time range. (Laitetta ei alustettu enimmäisaikavälän kuluessa.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00100004	The instrument does not support AMs configuration: (Laite ei tue analyysimoduulien määrittystä): Supported configurations: minimum 2 AMs (must be in slot 3 and 4) or more than 3. (Tuetut määrittökset: vähintään 2 analyysimoduulia [oltava paikalla 3 ja 4] tai enemmän kuin 3.) Once the Analytical Modules are properly configured, restart the instrument. (Kun analyysimoduulit on määritetty asianmukaisesti, käynnistä laite uudelleen.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00100005	Initialization error: cartridge discovered in both Robotic Arm gripper and Scan Station. (Alustusvirhe: kasetti havaittiin sekä robottivarvassa että skannausasemassa.) The cartridge from the Scan Station needs to be removed. (Skannausasemassa oleva kasetti on poistettava.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)

Virheluokka: MC-tiedostojärjestelmä

Virhekoodi	Viesti
0x00110000	Generic OS Error (Yleinen käyttöjärjestelmävirhe)
0x00110001	Can't save data to USB. (Tietoja ei voi tallentaa USB-muistiin.) Check if space is enough or USB is in read-only status. (Tarkista, onko tilaa riittävästi tai onko USB-muisti vain luku -tilassa.)
0x00110002	No valid USB drive found. (Kelvollista USB-muistia ei löydy.) Insert a valid USB drive into one of the instrument USB ports to proceed. (Jatka asettamalla kelvollinen USB-muisti johonkin laitteen USB-porteista.)
0x00110003	An error occurred during report generation. (Raportin hakemiston luomisen yhteydessä tapahtui virhe.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)

Virheluokka: Määrittelyn hallinta

Virhekoodi	Viesti
0x00120000	(Reserved for future Generic Error in Assay Management) (Varattu tulevalle yleiselle virheelle määrittelyn hallinnassa)
0x00120001	An assay has invalid CRC. (Määrittelyssä on virheellinen CRC.)
0x00120002	No assay definition file found on this drive! (Määrittelyn määrittelytiedostoa ei löytynyt tästä asemasta!) Please ensure the .asy file is correctly copied or select a different drive. (Varmista, että .asy-tiedosto kopioidaan oikein, tai valitse eri asema.)
0x00120003	No assay in required ADF version. (Vaaditussa ADF-versiossa ei ole määrittelyä.)

Virheluokka: Tulokset ja PDF-raportti

Virhekoodi	Viesti
0x00121000	(Reserved for future Generic Error in Results or PDF Report Generation) (Varattu tulevalle yleiselle virheelle tulosten tai PDF-raportin luonnissa)
0x00121001	Result details not found. (Tuloksen tietoja ei löydy.)
0x00121002	Could not generate a report. (Raporttia ei voitu muodostaa.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00121003	Result not found during report generation. (Tulosta ei löydy raportin luonnissa.)

Virheluokka: Määrittämisen suorittaminen

Virhekoodi	Viesti
0x00122000	(Reserved for future Generic Assay Execution & Result Processing Error) (Varattu tulevalle yleiselle määrittämisen ja tulosten käsittelyn virheelle)
0x00122001	The Analytical Module reported that the cartridge is the wrong type. (Analyysimoduuli raportoi, että kasetti on väärää tyyppiä.)
0x00122002	The Analytical Module reported an AAF CRC error. (Analyysimoduuli raportoi AAF CRC -virheen.)
0x00122003	The Analytical Module reported an AAF parsing error. (Analyysimoduuli raportoi AAF-jäsennysvirheen.)
0x00122004	The Analytical Module reported a calibration data length error. (Analyysimoduuli raportoi kalibrointitietojen pituusvirheen.)
0x00122005	The Analytical Module reported a calibration data CRC error. (Analyysimoduuli raportoi kalibrointitietojen CRC-virheen.)
0x00122006	The Analytical Module reported that the AAF was too long. (Analyysimoduuli raportoi, että AAF oli liian pitkä.)
0x00122007	Test run failed: encountered an issue during procedure. (Testiajo epäonnistui: toimenpiteessä ilmeni ongelma.)
0x00122008	Could not extract cartridge from AM due to an unspecified error. (Kasettia ei voitu poistaa analyysimoduulista määrittämättömän virheen vuoksi.)
0x00122009	Analytical Module is not ready for cartridge extraction. (Analyysimoduuli ei ole valmis kasetin poistamiseen.)
0x0012200A	Analytical Module: (Analyysimoduuli:) Cartridge is already used. (Käytetty kasetti.)
0x0012200B	Analytical Module: (Analyysimoduuli:) Status update timeout exceeded after manual recovery. (Tilapäivityksen aikakatkaistu ylitetty manuaalisen palautuksen jälkeen.)
0x0012200C	The Analytical Module reported a barcode scan error. (Analyysimoduuli raportoi viivakoodin skannausvirheen.)
0x0012200D	The Analytical Module reported a test fault error. (Analyysimoduuli raportoi testivirheen.)
0x0012200E	The Analytical Module reported a lid opening error during cartridge insertion. (Analyysimoduuli raportoi kannen avausvirheen kasetin asettamisen aikana.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x0012200F	The Analytical Module reported a lid closing error during cartridge insertion. (Analyysimoduuli raportoi kannen sulkemisvirheen kasetin asettamisen aikana.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00122010	The Analytical Module reported a lid opening error during cartridge extraction. (Analyysimoduuli raportoi kannen avausvirheen kasetin poistamisen aikana.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00122011	The Analytical Module reported a lid closing error during cartridge extraction. (Analyysimoduuli raportoi kannen sulkemisvirheen kasetin poistamisen aikana.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00122012	The Analytical Module reported a fault error. (Analyysimoduuli raportoi virheen.) Please restart the AM. (Käynnistä analyysimoduuli uudelleen.) If the error reappears, please call Technical Support. (Jos virhe toistuu, ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00122013	Test Run could not be started. (Testiajoa ei voitu aloittaa.) A recoverable error occurred in Analytical Module. (Analyysimoduulissa tapahtui korjattavissa oleva virhe.)
0x00122014	The Analytical Module reported a homing error. (Analyysimoduuli raportoi paikannusvirheen.) Please restart the AM. (Käynnistä analyysimoduuli uudelleen.) If the error reappears, please call Technical Support. (Jos virhe toistuu, ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00122015	The Analytical Module reported a FW CRC error. (Analyysimoduuli raportoi laiteohjelmiston CRC-virheen.) Please restart the AM. (Käynnistä analyysimoduuli uudelleen.) If the error reappears, please call Technical Support. (Jos virhe toistuu, ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00122016	The Analytical Module reported a FW Flashing error. (Analyysimoduuli raportoi laiteohjelmiston Flash-muistin virheen.) Please restart the AM. (Käynnistä analyysimoduuli uudelleen.) If the error reappears, please call Technical Support. (Jos virhe toistuu, ota yhteys tekniseen tukeen.)

Virheluokka: Kasetin esikäsittely ja tarkistus

Virhekoodi	Viesti
0x00123100	(Reserved for future Generic cartridge preprocessing error) (Varattu tulevalle yleiselle kasettien esikäsittelyvirheelle)
0x00123101	Another cartridge with the given barcode is already in the input drawer. (Syöttölokeroissa on jo toinen kasetti, jolla on annettu viivakoodi.)
0x00123102	The cartridge is expired. (Kasetti on vanhentunut.)
0x00123103	Stability time has been exceeded. (Stabiiliusaika on ylitetty.)
0x00123104	There is no assay for given cartridge ID. (Annetulle kasetin tunnukselle ei ole määrittystä.)
0x00123105	The cartridge was already used. (Kasetti käytettiin jo.)
0x00123106	The cartridge's barcode is not valid. (Kasetin viivakoodi ei ole kelvollinen.)
0x00123107	The sample ID is empty. (Näytetunnus on tyhjä.)
0x00123108	The sample ID barcode is not valid. (Näytetunnuksen viivakoodi ei ole kelvollinen.)

Virheluokka: Syöttölokero

Virhekoodi	Viesti
0x00123200	Input drawer: (Syöttölokero:) Unspecified error. (Määrittelemätön virhe.)
0x00123201	Input drawer error: couldn't read sample id. (Syöttölokeron virhe: näytetunnusta ei voitu lukea.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the sample ID barcode is readable. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja varmista, että näytetunnuksen viivakoodi on luettavissa.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x00123202	Input drawer error: invalid sample id. (Syöttölokeron virhe: virheellinen näytetunnus.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the sample ID is valid. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja varmista, että näytetunnus on kelvollinen.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x00123203	Input drawer error: no available assay for cartridge. (Syöttölokeron virhe: kasetille ei ole käytössä olevaa määrittystä.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and contact QIAGEN service to import the assay. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja ota yhteys QIAGENin huoltoon määrittelyn tuomista varten.)
0x00123204	Input drawer error: cartridge <cartridge ID> is expired. (Syöttölokeron virhe: kasetti <kasetin tunnus> on vanhentunut.) Cartridge is wasted and cannot be reloaded. (Kasetti on vanhentunut, eikä sitä voi ladata uudelleen.)
0x00123205	Input drawer error: onboard stability time has been exceeded. (Syöttölokeron virhe: stabiiliusaika laitteessa on ylitytty.) Cartridge <cartridge ID> is wasted and cannot be reloaded. (Kasetti <kasetin tunnus> on hävitetty, eikä sitä voi ladata uudelleen.)
0x00123206	Input drawer error: (Syöttölokeron virhe:) Cartridge <cartridge ID> is already used. (Kasetti <kasetin tunnus> on jo käytössä.) A test result for this cartridge should already be available. (Tämän kasetin testituloksen pitäisi olla jo saatavilla.) Cartridge is wasted and cannot be reloaded. (Kasetti on vanhentunut, eikä sitä voi ladata uudelleen.)
0x00123207	Input drawer error: (Syöttölokeron virhe:) The cartridge assay does not match with the LIS order. (Kasetin määrittys ei vastaa laboratorion tietojärjestelmän pyyntöä.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the LIS order matches the cartridge or that the correct cartridge is prepared. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja varmista, että laboratorion tietojärjestelmän pyyntö vastaa kasettia tai oikea kasetti on valmisteltu.)
0x00123208	Input drawer error: no LIS order found. (Syöttölokeron virhe: laboratorion tietojärjestelmän pyyntöä ei löydy.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and create a LIS order or disable Force Order. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja luo laboratorion tietojärjestelmän pyyntö tai poista pyyntöjen pakottaminen käytöstä.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x00123209	Input drawer error: (Syöttölokeron virhe:) Sample type in LIS order does not match the manually entered Sample type. (Laboratorion tietojärjestelmän pyynnön näytetyyppi ei vastaa manuaalisesti syötettyä näytetyyppiä.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and correct test data. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja korjaa testitiedot.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x0012320A	Input drawer error: (Syöttölokeron virhe:) Patient ID is mandatory but missing in the LIS order. (Potilastunnus on pakollinen mutta puuttuu laboratorion tietojärjestelmän pyynnöstä.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that a patient ID is provided in the LIS order. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja varmista, että potilastunnus annetaan laboratorion tietojärjestelmän pyynnössä.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x0012320B	Input drawer error: (Syöttölokeron virhe:) Patient ID in LIS order does not match the manually entered patient ID. (Laboratorion tietojärjestelmän pyynnön potilastunnus ei vastaa manuaalisesti syötettyä potilastunnusta.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the patient ID in the LIS order matches with the test data. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja varmista, että laboratorion tietojärjestelmän pyynnön potilastunnus vastaa testitietoja.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x0012320C	Input drawer error: (Syöttölokeron virhe:) No matching assay found in LIS order. (Laboratorion tietojärjestelmän pyynnöstä ei löydy vastaavaa määrittystä.) Remove Cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and create a LIS order with an installed assay, have the assay installed or disable Force Order. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja luo laboratorion tietojärjestelmän pyyntö, jossa on asennettu määrittys, asenna määrittys tai poista pyyntöjen pakottaminen käytöstä.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x0012320D	Input drawer error: (Syöttölokeron virhe:) No matching sample found in LIS order. (Laboratorion tietojärjestelmän pyynnöstä ei löydy vastaavaa näytettä.) Remove Cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and create a LIS order with a valid sample or disable Force Order. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja luo laboratorion tietojärjestelmän pyyntö, jossa on kelvollinen näyte, tai poista pyyntöjen pakottaminen käytöstä.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x0012320E	Input drawer error: (Syöttölokeron virhe:) Timeout while scanning the input tray. (Aikakatkaissu skannattaessa syöttöalustaa.) Remove all cartridges and contact QIAGEN service (Poista kaikki kasetit ja ota yhteys QIAGENin huoltoon)

Virheluokka: Skannausasema

Virhekoodi	Viesti
0x00123300	Scan station: (Skannausasema:) Unspecified error. (Määrittelemätön virhe.)
0x00123301	Scan station error: cartridge was not fully scanned. (Skannausaseman virhe: kasettia ei luettu kokonaan.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that barcodes are readable. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja varmista, että viivakoodit ovat luettavissa.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x00123302	Scan station error: sample ID is not readable. (Skannausaseman virhe: näytetunnus ei ole luettavissa.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the sample ID barcode is readable. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja varmista, että näytetunnuksen viivakoodi on luettavissa.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x00123303	
0x00123304	Scan station: unknown sample ID. (Skannausasema: tuntematon näytetunnus.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x00123305	Scan station: unknown cartridge ID. (Skannausasema: tuntematon kasetin tunnus.) Remove cartridge from the waste drawer. (Poista kasetti jätelokerosta.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x00123306	Scan station error: cartridge's barcode is not readable or invalid. (Skannausaseman virhe: kasetin viivakoodi ei ole luettavissa tai on virheellinen.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the cartridge barcode is readable. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja varmista, että kasetin viivakoodi on luettavissa.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x00123307	Scan station error: cartridge is expired. (Skannausaseman virhe: kasetti on vanhentunut.) Cartridge is wasted and cannot be reloaded. (Kasetti on vanhentunut, eikä sitä voi ladata uudelleen.)
0x00123308	Scan station error: cartridge has already been executed. (Skannausaseman virhe: kasetti on jo suoritettu.) A test result for this cartridge should already be available. (Tämän kasetin testituloksen pitäisi olla jo saatavilla.) Cartridge is wasted and cannot be reloaded. (Kasetti on vanhentunut, eikä sitä voi ladata uudelleen.)
0x00123309	Scan station error: detected sample type is incompatible with the used assay. (Skannausaseman virhe: havaittu näytetyyppi on yhteensopimaton käytetyn määrityksen kanssa.) Cartridge is wasted and cannot be reloaded. (Kasetti on vanhentunut, eikä sitä voi ladata uudelleen.)
0x0012330A	Scan station error: onboard stability time has been exceeded. (Skannausaseman virhe: stabiiliusaika laitteessa on ylitetty.) Cartridge is wasted and cannot be reloaded. (Kasetti on vanhentunut, eikä sitä voi ladata uudelleen.)
0x0012330B	Scan station error: invalid data after scan detected. (Skannausaseman virhe: virheellisiä tietoja havaittu skannauksen jälkeen.) Remove Cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and correct the data. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja korjaa tiedot.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x0012330C	Scan station error: no available assay for given cartridge. (Skannausaseman virhe: annetulle kasetille ei ole käytössä olevaa määritystä.) Remove Cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and contact QIAGEN service to import the assay. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja ota yhteys QIAGENin huoltoon määrityksen tuomista varten.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x0012330D	Scan station error: no assay in required ADF version. (Skannausaseman virhe: vaaditussa ADF-versiossa ei ole määritystä.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and contact QIAGEN service to import the assay. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja ota yhteys QIAGENin huoltoon määrityksen tuomista varten.) Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Lataa sitten kasetti uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)
0x0012330E	Scan station error: (Skannausaseman virhe:) The cartridge assay does not match with the LIS order. (Kasetin määritys ei vastaa laboratorion tietojärjestelmän pyyntöä.) Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the LIS order matches the cartridge or that the correct cartridge is prepared. (Poista kasetti <kasetin tunnus> jätelokerosta ja varmista, että laboratorion tietojärjestelmän pyyntö vastaa kasettia tai oikea kasetti on valmisteltu.)

Virheluokka: Jätelokero

Virhekoodi	Viesti
0x00123400	Waste drawer error: (Jätelokeron virhe:) Unspecified error. (Määrittelemätön virhe.)
0x00123401	Waste drawer error: (Jätelokeron virhe:) There are no available slots in the waste drawer to dispose of a cartridge from Analytical Module. (Jätelokerossa ei ole käytettävissä olevia paikkoja kasetin hävittämiseen analyysimoduulista.)
0x00123402	Waste drawer: only {0} slots left. (Jätelokero: vain {0} paikkaa jäljellä.)
0x00123403	Remove cartridges from the waste drawer. (Poista kasetit jätelokerosta.)
0x00123404	System blocked. (Järjestelmä estetty.) Remove cartridges from the waste drawer. (Poista kasetit jätelokerosta.)

Virheluokka: Sekalainen aikataulutus, esi- ja jälkikäsitely

Virhekoodi	Viesti
0x00123F0A	Unknown test run found in the scan station/gripper. (Tuntematon testiajo löytyi skannausasemasta/tarraimesta.)
0x00123F17	Could not insert cartridge to AM due to an unspecified error. (Kasettia ei voitu asettaa analyysimoduuliin määrittämätömän virheen vuoksi.)
0x00123F18	Test run preparation in AM failed. (Testiajon valmistelu analyysimoduulissa epäonnistui.)
0x00123F23	The temperature inside the instrument has been exceeded. (Lämpötila laitteen sisällä on ylitetty.) Cartridge is wasted and cannot be reloaded. (Kasetti on vanhentunut, eikä sitä voi ladata uudelleen.)
0x00123F24	Aborted after improper shutdown. (Keskeytetty väärinlaisen sammutuksen jälkeen.) Cartridge is wasted and cannot be reloaded. (Kasetti on vanhentunut, eikä sitä voi ladata uudelleen.)
0x00123F25	The test run execution was manually aborted by the operator {0}. (Käyttäjä {0} keskeytti testiajon suorituksen manuaalisesti.) Cartridge is wasted and cannot be reloaded. (Kasetti on vanhentunut, eikä sitä voi ladata uudelleen.)
0x00123F26	Test Run cannot be aborted. (Testiajota ei voi keskeyttää.) Please try again later. (Yritä myöhemmin uudelleen.)
0x00123F27	The test run execution was manually canceled by the operator <operator>. (Käyttäjä <käyttäjä> peruutti testiajon suorituksen manuaalisesti.) Cartridge <cartridge ID> can be removed from the waste drawer and reloaded before stability time <timestamp> is exceeded. (Kasetin <kasetin tunnus> voi poistaa jätelokerosta ja ladata uudelleen ennen stabiiliusajan <aikaleima> ylittymistä.)

Virheluokka: Sisäinen viestintä

Virhekoodi	Viesti
0x00124000	Generic internal communication error. (Yleinen sisäinen viestintävirhe.)
0x00124001	MC not reachable. (MC ei saavutettavissa.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00124002	Connection error: (Yhteysvirhe:) PLC is not reachable from Master Controller. (PLC ei ole saavutettavissa pääohjaimesta.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00124003	PLC firmware version is not compatible with MC Rise application. (PLC:n laiteohjelmistoversio ei ole yhteensopiva MC Rise -sovelluksen kanssa.) Please call Technical Support (Ota yhteys tekniseen tukeen)
0x00124004	Scheduled command to PLC has not been processed within max time range. (Aikataulutettua komentoa PLC:hen ei ole käsitelty enimmäisaikavälin kuluessa.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00124005	Scheduled command to PLC has not been accepted. (Aikataulutettua komentoa PLC:hen ei ole hyväksytty.)
0x00124006	Scheduled command to PLC returned an error. (Aikataulutettu komento PLC:hen palautti virheen.)

Virheluokka: Käyttäjien hallinta

Virhekoodi	Viesti
0x00125000	Generic user management error. (Yleinen käyttäjien hallinnan virhe.)
0x00125001	The Operator ID or password is incorrect. (Käyttäjän tunnus tai salasana on virheellinen.)
0x00125002	The user CRC check for some of the users failed. (Käyttäjän CRC-tarkistus epäonnistui joidenkin käyttäjien osalta.)

Virheluokka: Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmä

Virhekoodi	Viesti
0x00126000	Generic HIS/LIS error. (Yleinen sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän virhe.)
0x00126001	The number of selected results to be uploaded exceeds the maximum size of the upload queue. (Valittujen ladattavien tulosten määrä ylittää latausjonon enimmäismäärän.) Please unselect some results. (Poista joidenkin solujen valinta.)
0x00001001	No connection to HIS/LIS. (Ei yhteyttä sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään.)
0x00001002	No connection to HIS/LIS. (Ei yhteyttä sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään.)
0x00001003	No connection to HIS/LIS. (Ei yhteyttä sairaalan/laboratorion tietojärjestelmään.)
0x00001010	Upload queue full. (Lataamisjono on täynnä.)
0x00001011	Upload queue cleared. (Lataamisjono on tyhjenetty.)
0x00001020	Message type mismatch. (Viestin tyyppi ei täsmää.)
0x00001021	Processing ID mismatch. (Käsittelytunnus ei täsmää.)
0x00001022	Protocol version mismatch. (Protokollan versio ei täsmää.)
0x00001023	Message control id mismatch. (Viestin hallintatunnus ei täsmää.)
0x00001024	Parse error. (Jäsennysvirhe.)
0x00001030	Wrong query tag. (Virheellinen kyselyn tunniste.)
0x00001031	Order not found. (Pyyntöä ei löytynyt.)
0x00001032	Order not found. (Pyyntöä ei löytynyt.)
0x00001033	Sample ID mismatch. (Näytetunnus ei täsmää.)
0x00001034	Ordered assay not installed. (Pyydettyä määritystä ei ole asennettu.)
0x00001035	Unknown sample type. (Tuntematon näytetyyppi.)
0x00001036	Assay not in order list. (Määritystä ei ole pyyntöluettelossa.)
0x00001037	Sample type mismatch. (Näytetyyppi ei täsmää.)
0x00001064	Message segments not in proper order. (Viestin osat eivät ole oikeassa järjestyksessä.)
0x00001065	The required field is missing. (Pakollinen kenttä puuttuu.)
0x00001066	Wrong data type. (Virheellinen tietojen tyyppi.)
0x00001067	Field data identifier mismatch (Kentän tietojen tunniste ei täsmää)
0x00001068	HIS/LIS internal error. (Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän sisäinen virhe.)
0x000010C8	Unsupported message type. (Viestin tyyppiä ei tueta.)
0x000010C9	Unsupported event code. (Tapahtuman koodia ei tueta.)
0x000010CA	Unsupported processing ID. (Käsittelytunnusta ei tueta.)
0x000010CB	Unsupported version ID. (Versiotunnusta ei tueta.)
0x000010CC	ID not found. (Tunnusta ei löydy.)
0x000010CD	Order already in process. (Pyyntö on jo käsiteltävänä.)
0x000010CE	Server not available. (Palvelin ei ole käytettävissä.)
0x000010CF	HIS/LIS internal error. (Sairaalan/laboratorion tietojärjestelmän sisäinen virhe.)

Virheluokka: Tukitiedostopaketti

Virhekoodi	Viesti
0x00128000	(Reserved for future Generic Support Package Error) (Varattu tulevalle yleiselle tukitiedostopakettin virheelle)
0x00128001	An error occurred during support package directory creation. (Tukitiedostopakettin hakemiston luomisen yhteydessä tapahtui virhe.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00128002	Could not generate a support package file. (Tukitiedostopakettin tiedostoa ei voitu muodostaa.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)
0x00128003	Could not write results to file for support package. (Tuloksia ei voitu kirjoittaa tiedostoon tukitiedostopakettia varten.) Please call Technical Support. (Ota yhteys tekniseen tukeen.)

Virheluokka: AAF-virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y000067	Failure on cartridge clamping. (Virhe kasetin kiinnityksessä.) Cartridge can be reused. (Kasetin voi käyttää uudelleen.) If this error persists, please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y000068	Failure on cartridge clamping. (Virhe kasetin kiinnityksessä.) Cartridge can be reused. (Kasetin voi käyttää uudelleen.) If this error persists, please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y000069	Atmospheric pressure is out of the analytical module's operational range. (Ilmanpaine on analyysimoduulin käyttöalueen ulkopuolella.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000EF	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000F1	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000F2	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000F3	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000F4	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000F5	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000F6	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000F7	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000F8	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000F9	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000FD	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000FE	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0000FF	Failure on PCR readings. (PCR-lukemien virhe.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00012E	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000137	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000138	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000139	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000154	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00016D	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00016E	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00016F	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000170	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000171	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00019B	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge and verify that the Swab lid is correctly closed (Kokeile toista kasettia ja varmista, että näytepuikkoaukon kansi on suljettu kunnolla)

Virheluokka: AAF-virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y00019C	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00019D	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge and if sample type is Swab follow the IFU for proper swab use and insertion (Kokeile toista kasettia ja, jos näytetyyppi on Näytepuikko, noudata käyttöohjeita näytepuikon käytössä ja asettamisessa)
0x0Y0001B8	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0001F6	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0001FF	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000200	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000201	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge and if sample type is Swab follow the IFU for proper swab use and insertion (Kokeile toista kasettia ja, jos näytetyyppi on Näytepuikko, noudata käyttöohjeita näytepuikon käytössä ja asettamisessa)
0x0Y00021C	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00025A	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000263	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge and verify that the Swab and Bead Beater lid are properly closed (Kokeile toista kasettia ja varmista, että näytepuikkoaukon ja helmimyllyn kannet on suljettu kunnolla)
0x0Y000264	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000265	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000280	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00028A	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00028B	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00028C	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000290	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000291	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000292	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0002BE	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0002C7	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0002C8	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0002C9	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Sample concentration too high. (Kasetin suoritusvirhe: Näytteen pitoisuus on liian suuri.) Please dilute and retry another cartridge (Laimenna ja kokeile toista kasettia)
0x0Y000322	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00032B	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00032C	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00032D	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Sample concentration too high. (Kasetin suoritusvirhe: Näytteen pitoisuus on liian suuri.) Please dilute and retry another cartridge (Laimenna ja kokeile toista kasettia)
0x0Y000386	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00038F	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000390	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000391	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0003EA	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0003F3	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)

Virheluokka: AAF-virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y000777	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000778	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Sample concentration too high. (Kasetin suoritusvirhe: Näytteen pitoisuus on liian suuri.) Please dilute and retry another cartridge (Laimenna ja kokeile toista kasettia)
0x0Y00077D	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Sample concentration too high. (Kasetin suoritusvirhe: Näytteen pitoisuus on liian suuri.) Please dilute and retry another cartridge (Laimenna ja kokeile toista kasettia)
0x0Y0007D2	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0007DB	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0007DC	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0007E1	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0007F8	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000816	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000817	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000818	Failure during PCR preparation. (Virhe PCR-valmistelun aikana.) Please retry another cartridge. (Kokeile toista kasettia.) If this error persists please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y000819	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00081F	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000836	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00083F	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00087E	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00087F	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000880	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000881	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000882	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0008A3	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0008DE	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0008E8	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0008E9	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000819	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00081F	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000836	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00083F	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00087E	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y00087F	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000880	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000881	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y000882	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0008A3	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)
0x0Y0008DE	Cartridge execution failure: (Kasetin poistovirhe:) Please retry another cartridge (Kokeile toista kasettia)

Virheluokka: Analyysimoduulin virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y008141	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00817F	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008180	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008181	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0081FF	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008200	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008201	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008202	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008203	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008204	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008205	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008206	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008207	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008208	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008209	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00820A	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00820B	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00822F	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008230	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008231	Failure on qPCR stage. (qPCR-vaiheen virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008232	Failure on qPCR stage. (qPCR-vaiheen virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008233	Failure on syringe positioning. (Virhe ruiskun asennossa.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008234	Failure Thermal Unit motor positioning. (Lämpöyksikön moottorin asentovirhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008235	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008236	Failure on qPCR stage. (qPCR-vaiheen virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)

Virheluokka: Analyysimoduulin virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y008237	Failure on syringe positioning. (Virhe ruiskun asennossa.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008238	Failure Thermal Unit motor positioning. (Lämpöyksikön moottorin asentovirhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008250	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008251	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008252	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008253	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008254	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008255	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0082A0	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0082A1	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0082A2	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0082A3	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0082FF	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008300	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008301	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008302	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008303	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008304	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008305	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008306	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008307	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008308	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008309	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00830A	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00830B	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)

Virheluokka: Analyysimoduulin virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y00830C	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00830D	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00830E	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00830F	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008310	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008311	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008312	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008313	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008314	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008315	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008316	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008317	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008318	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008319	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00831A	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00831B	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00831C	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00831D	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00831E	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00831F	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008320	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008321	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008322	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008323	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008324	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)

Virheluokka: Analyysimoduulin virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y008325	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008326	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008327	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008328	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008329	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00832A	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00832B	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00832C	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00832D	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00832E	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00832F	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008330	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008331	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008332	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008333	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008334	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008335	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008336	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008337	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008338	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008339	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00833A	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00833B	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00833C	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00833D	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)

Virheluokka: Analyysimoduulin virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y00833E	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00833F	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008340	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008341	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008342	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008343	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008344	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008345	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008346	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008347	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008348	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008349	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00834A	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00834B	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00834C	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00834D	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00834E	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00834F	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008350	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008351	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008352	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008353	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008354	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008355	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008356	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)

Virheluokka: Analyysimoduulin virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y008357	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008358	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008359	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00835A	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kans].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00835B	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00835C	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00835D	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00835E	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00835F	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kans].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008360	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008361	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008362	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008363	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008364	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kans].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008365	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008366	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008367	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008368	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008369	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kans].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00836A	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00836B	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00836C	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00836D	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00836E	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kans].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00836F	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)

Virheluokka: Analyysimoduulin virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y008370	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00837C	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00837D	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00837E	Motor Failure (TC1). (Moottorin virhe [TC1].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00837F	Motor Failure (TC2). (Moottorin virhe [TC2].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008380	Motor Failure (CC). (Moottorin virhe [CC].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008381	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008382	Motor Failure (Lid). (Moottorin virhe [kansi].) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008383	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008384	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008387	Motor Failure (BB). (Moottorin virhe [BB]). Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y0083FF	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008400	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008401	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008402	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008403	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008404	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008405	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008406	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008407	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008408	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008409	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00840A	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00840B	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00840C	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)

Virheluokka: Analyysimoduulin virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y008410	Cartridge can be reused. (Kasetin voi käyttää uudelleen.) If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008411	Cartridge can be reused. (Kasetin voi käyttää uudelleen.) If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008412	Cartridge can be reused. (Kasetin voi käyttää uudelleen.) If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008413	Cartridge can be reused. (Kasetin voi käyttää uudelleen.) If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008414	Cartridge can be reused. (Kasetin voi käyttää uudelleen.) If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008417	Cartridge can be reused. (Kasetin voi käyttää uudelleen.) If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008418	Cartridge can be reused. (Kasetin voi käyttää uudelleen.) If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00841F	Failure on analytical module. (Analyysimoduulin virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008420	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008421	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008422	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008423	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008424	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008425	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008426	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008427	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008428	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008429	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00842A	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00842B	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00842C	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00842D	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00842E	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y00842F	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y008430	Failure on Thermal Unit. (Lämpöyksikön virhe.) Please contact QIAGEN Technical Services (Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)

Virheluokka: RCA-virheet

Virhekoodi	Viesti
0x0Y010001	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y010002	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y010003	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y010004	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y010005	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y010006	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y010007	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y010009	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y010010	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y011001	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y011002	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y011003	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Laittevika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y014000	Failure in the Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Analysimoduulin vika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y014001	Cartridge execution failure. (Kasetin suoritusvirhe.) Please retry another cartridge and contact QIAGEN Technical Services (Kokeile toista kasettia ja ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y014002	Failure in the Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Analysimoduulin vika. Ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun.)
0x0Y014003	Cartridge execution failure. (Kasetin suoritusvirhe.) Please retry another cartridge and contact QIAGEN Technical Services (Kokeile toista kasettia ja ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y014004	Abnormal software failure. (Poikkeava ohjelmistovirhe.) Please retry another cartridge and contact QIAGEN Technical Services (Kokeile toista kasettia ja ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)
0x0Y014005	Abnormal software failure. (Poikkeava ohjelmistovirhe.) Please retry another cartridge and contact QIAGEN Technical Services (Kokeile toista kasettia ja ota yhteyttä QIAGENin tekniseen palveluun)

10. Tekniset tiedot

10.1. Ympäristöolosuhteet – käyttöolosuhteet

Taulukko 18. Käyttöympäristöä koskevat vaatimukset

Kuvaus	Vaatus
Teho	200–240 VAC
Ilman lämpötila	15–27 °C
Suhteellinen kosteus	20–80 %
Korkeus merenpinnasta	0–2 200 m
Käyttöpaikka	Laboratorio (sisätiloissa) Laitteen vaatima tila käytössä on 58 cm, mutta asennusta ja huoltoa varten tarvitaan väliaikaisesti 1,5 metrin tila.

10.2. Mekaaniset tiedot ja laitteiston ominaisuudet

Taulukko 19. Mekaaniset tiedot

Kuvaus	Vaatus
Mitat (ovi suljettuna)	Korkeus: 1 280 mm, syvyys: 810 mm, leveys: 580 mm
Mitat (luukku auki)	Korkeus: 1 280 mm, syvyys: 810 mm, leveys: 1 500 mm
Paino	130 kg
~ Paino 8 analyysimoduulilla	260 kg
Tilavuus	8 analyysimoduulia, 18 QIAstat-Dx-kasettia

Liite A

Lisenssiehdot

LAILLISEN SOPIMUKSEN EHDOT ("sopimus"), osapuolina QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, D-40724 Hilden, Saksa, ("QIAGEN") ja sinä (joko yksityishenkilö tai oikeussubjekti), ohjelmiston (jäljempänä OHJELMISTO) lisenssinsaaja.

Asentamalla OHJELMISTON ja käyttämällä sitä hyväksyt tämän sopimuksen ehdot. Jos et hyväksy tämän sopimuksen ehtoja, palauta ohjelmistopaketti ja muut tarvikkeet (kuten kirjalliset materiaalit) viipymättä ostopaikkaan, jotta saat täyden hyvityksen OHJELMISTON kustannuksista.

1. LISENSSIN MYÖNTÖ

Laajuus. Tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti QIAGEN myöntää sinulle maailmanlaajuisen, pysyvän, ei-eksklusiivisen ja ei-siirrettävän lisenssin käyttää OHJELMISTOA vain sisäisiin liiketoimintatarkoituksiin.

Et saa

- muokata tai muuttaa OHJELMISTOA kokonaisuudessaan tai osittain etkä yhdistää mitään sen osaa toiseen ohjelmistoon tai erottaa OHJELMISTON osia toisistaan etkä – muuten kuin lain sallimissa rajoissa ja olosuhteissa – luoda johdannaisvalmisteita tai takaisinmallintaa, takaisinkääntää tai purkaa OHJELMISTOA tai muutoin johtaa OHJELMISTON lähdekoodia tai yrittää tehdä mitään näistä
- kopioida OHJELMISTOA (lukuun ottamatta edellä mainittuja ehtoja)
- luovuttaa, vuokrata, siirtää, myydä, paljastaa, käydä kauppaa, saattaa saataville tai myöntää oikeuksia ohjelmistotuotteeseen missään muodossa kenellekään henkilölle ilman ennakkoon saatua kirjallista suostumusta QIAGENilta
- poistaa, muuttaa, peittää, häiritä tai lisätä omistusoikeudellisia huomautuksia, merkintöjä, tavaramerkkejä, nimiä tai merkkejä OHJELMISTON sisälle tai sen yhteyteen
- käyttää OHJELMISTOA millään tavalla, joka loukkaa QIAGENin tai muiden osapuolten immateriaalioikeuksia tai muita oikeuksia
- käyttää OHJELMISTOA tuottamaan verkossa toimivia tai muunlaisia tietokantapalveluja kenellekään toiselle henkilölle

Yhden tietokoneen käyttö. Tämä sopimus sallii yhden OHJELMISTON kopion käyttämisen yhdellä tietokoneella.

Kokeiluversiot. OHJELMISTON kokeiluversiot saattavat vanhentua 30 päivän kuluessa ilman ennakkoilmoitusta.

Avoimen lähdekoodin ohjelmisto / muun valmistajan ohjelmisto. Tämä sopimus ei koske mitään muita ohjelmiston osia, jotka ovat avoimen lähdekoodin lisenssin alaisia ohjelmistoihin sisällytetyssä asianomaisessa ilmoituksessa, lisenssissä ja/tai tekijänoikeustiedoissa (yhteisnimitys avoimen lähdekoodin ohjelmisto). Tämä sopimus ei myöskään koske mitään muuta ohjelmistoa, jonka käyttöön QIAGENille on myönnetty vain johdannaisoikeus ("muun valmistajan ohjelmisto"). Avoimen lähdekoodin ohjelmisto ja muun valmistajan ohjelmisto saatetaan toimittaa samalla elektronisella tiedostonsiirrolla kuin OHJELMISTO, mutta ne ovat erillisiä ohjelmia. OHJELMISTO ei ole hyvien laboratoriokäytäntöjen tai muun avoimen lähdekoodin lisenssin mukainen.

Jos ja sikäli kuin QIAGEN toimittaa muun valmistajan ohjelmiston, sellaisen muun valmistajan ohjelmiston lisenssiehdot ovat lisäksi voimassa ja ovat ensisijaisia. Jos avoimen lähdekoodin ohjelmisto toimitetaan, sellaisen avoimen lähdekoodin ohjelmiston lisenssiehdot ovat lisäksi voimassa ja ovat ensisijaisia.

QIAGEN antaa sinulle vastaavan lähdekoodin asianomaisesta avoimen lähdekoodin ohjelmistosta, jos avoimen lähdekoodin ohjelmiston asianomaiset lisenssiehdot sisältävät sellaisen velvollisuuden. QIAGEN ilmoittaa, mikäli OHJELMISTO sisältää muun valmistajan ohjelmistoja ja/tai avoimen lähdekoodin ohjelmistoja ja toimittaa vastaavat lisenssiehdot pyynnöstä.

2. PÄIVITYKSET

Jos OHJELMISTO on päivitys aiempaan versioon, sinulle myönnetään yksi lisenssi kumpaankin kopioon, etkä saa erikseen siirtää aiempaa versiota paitsi kertaluonteisena pysyvänä siirtona viimeisimmän päivityksen ja kaikkien aiempien versioiden kera toiselle käyttäjälle jäljempänä olevan kohdan 4 mukaisesti.

3. TEKIJÄNOIKEUS

OHJELMISTO, mukaan lukien sen sisältämät mahdolliset kuvat ja teksti, on suojattu tekijänoikeudella, ja sitä suojaavat Saksan tekijänoikeuslait sekä kansainväliset sopimukset. Et saa kopioida mitään OHJELMISTON mukana tulevia painettuja materiaaleja.

4. MUUT RAJOITUKSET

Et saa vuokrata tai liisata OHJELMISTOA, mutta voit siirtää OHJELMISTON ja siihen liittyvät kirjalliset materiaalit pysyvästi toiselle loppukäyttäjälle, kunhan poistat asennustiedostot tietokoneeltasi ja vastaanottaja hyväksyy tämän sopimuksen ehdot. Et saa takaisinmallintaa, takaisinkäntää tai purkaa OHJELMISTOA. OHJELMISTON siirtämisen on sisällettävä viimeisin päivitys ja kaikki aiemmat versiot.

Huomautus: Tarkista QIAstat-Dx Rise -järjestelmässä käytettävien muun valmistajan ohjelmistojen lisenssisopimukset kohdasta SETTINGS (Asetukset) > SYSTEM (Järjestelmä) > SYSTEM LICENSES (Järjestelmän lisenssit).

5. RAJOITETTU TAKUU

QIAGEN takaa, että (a) OHJELMISTO toimii olennaisesti mukana tulevien painettujen materiaalien mukaisesti 90 päivän ajan vastaanottopäivästä lukien. Kaikki OHJELMISTOA koskevat viitatu takuut on rajoitettu 90 päivään. Jotkin osavaltiot/hallintoalueet eivät salli viitatu takuun keston rajoittamista, joten edellä mainittu rajoitus ei ehkä koske sinua.

6. ASIAKKAAN MUUTOKSENHAKUKEINOT

QIAGENin koko vastuu, ja sinun ainoa muutoksenhakukeinosi, on, QIAGENin päätöksen mukaan, joko (a) palauttaa maksettu ostohinta tai (b) korjata tai vaihtaa OHJELMISTO, joka ei täytä QIAGENin rajoitettua takuuta ja joka palautetaan QIAGENille kuittikopion kera. Tämä rajoitettu takuu on mitätön, jos OHJELMISTON vika on aiheutunut onnettomuudesta, väärinkäytöstä tai virheellisestä käytöstä. OHJELMISTON vaihtoversiolla on takuu alkuperäisen takuuajan tai 30 päivän ajan sen mukaan, kumpi näistä on pidempi.

7. RAJATTU VASTUU

Missään tapauksessa QIAGEN tai sen toimittajat eivät ole vastuussa minkäänlaisista vahingoista (mukaan lukien mm. liiketoimintavoittojen menetys, liiketoiminnan keskeytys, liiketoimintatietojen menetys tai muut rahalliset menetykset, ennakoimattomat vauriot, kaupallisen menestyksen puuttuminen, epäsuora vaurio tai välillinen vahinko – erityisesti taloudellinen vahinko – tai muiden osapuolten vaateista johtuva vahinko), jotka aiheutuvat OHJELMISTON käytöstä tai kyvyttömyydestä käyttää OHJELMISTOA, vaikka QIAGENille olisi ilmoitettu sellaisten vahinkojen mahdollisuudesta.

Edellä mainitut vastuun rajoitukset eivät koske henkilövahinkoja, tahallista teosta tai törkeästä laiminlyönnistä johtuvaa vahinkoa tai tuotevastuulakiin (Produkthaftungsgesetz), takuusiin tai muihin pakottaviin lain säännöksiin perustuvaa vastuuta.

Edellä mainittu rajoitus koskee seuraavia tapauksia:

- viivästyminen
- vian aiheuttama kompensatio
- tuhlettujen kulujen kompensatio.

8. EI TUKEA

Mikään tässä sopimuksessa ei velvoita QIAGENia antamaan tukea OHJELMISTON käytössä. QIAGEN voi, mutta sillä ei ole mitään velvollisuutta, korjata OHJELMISTON vikoja ja/tai tarjota päivityksiä OHJELMISTON lisenssinsajille. Vastuullasi on viipymättä kohtuullisin pyrkimyksin ilmoittaa QIAGENille kaikista OHJELMISTOSTA löytämistäsi vioista avuksi OHJELMISTON parannettujen versioiden luomisessa.

QIAGENIN mahdollisesti antama OHJELMISTON käyttötuki (mukaan lukien verkkoasennustuki) on pelkästään erillisen tukisopimuksen alaista.

9. SOPIMUKSEN PÄÄTTYMINEN

Jos et noudata tämän sopimuksen ehtoja, QIAGEN voi päättää tämän sopimuksen ja perua oikeutesi ja lisenssisi käyttää OHJELMISTOA. Voit päättää tämän sopimuksen koska tahansa ilmoittamalla siitä QIAGENille. Kun tämä sopimus on päätetty, sinun on poistettava OHJELMISTO tietokoneeltasi ja arkistoistasi.

HYVÄKSYT, ETTÄ KUN TÄMÄ SOPIMUS PÄÄTTYY MISTÄ TAHANSA SYYSTÄ, QIAGEN VOI RYHTYÄ TOIMIIN OHJELMISTON SAATTAMISEKSI TOIMIMATTOMAKSI.

10. OIKEUDENKÄYNTIPAIKKA JA SOVELLETTAVA LAKI

Tätä sopimusta tulkitaan Saksan lakien mukaisesti ottamatta huomioon lakipykälän ristiriitaisuuksia. Yhdistyneiden kansakuntien myyntisopimuksen pykälää ei sovelleta. Huolimatta muista lausekkeista tässä sopimuksessa, tämän sopimuksen osapuolet alistuvat Düsseldorfin tuomioistuinten eksklusiiviseen tuomiovaltaan.

Muun valmistajan ohjelmistojen lisenssisopimukset

Tarkista muun valmistajan ohjelmistojen lisenssittekstit sivulta www.qiagen.com/QIAstat-Dx-Rise-License-Terms

SwiftDecoderTM-dekoodausohjelmiston on lisensoinut Honeywell; Patenti: hsmpats.com

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE)

Tässä osiossa on ohjeita käyttäjälle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä.

Pyörillä varustettu jäteastia, jonka päällä on rasti (katso alla), ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun jätteen seassa. Tuote on toimitettava hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitokseen tai määriteltyyn keräyspisteeseen kierrättämistä varten paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Erillinen sähkölaiteromun keräys ja kierrättäminen auttaa säästämään luonnonvaroja ja varmistaa, että tuote kierrätetään terveyttä ja luontoa suojaavalla tavalla.



QIAGEN voi huolehtia laitteen kierrätyksestä pyynnöstä ja erillisestä maksusta. Euroopan unionin alueella WEEE-tunnuksella merkittyjen elektroniikkalaitteiden kierrätys on maksutonta erityisten WEEE-kierrätysmääräysten mukaisesti ja tapauksissa, joissa QIAGEN toimittaa korvaavan tuotteen.

Pyydä elektroniikkalaitteen kierrätykseen vaadittava palautuslomake paikalliselta QIAGEN-jälleenmyyjältä. Lomakkeen palauttamisen jälkeen QIAGEN ottaa yhteyttä joko sopiakseen elektroniikkalaiteromun noutamisesta tai tehdäkseen käsittelystä yksilöllisen tarjouksen.

Vastuulauseke

QIAGENin myöntämä takuu raukeaa, jos laitetta korjaavat tai siihen tekevät muutoksia muut kuin QIAGENin omaan henkilökuntaan kuuluvat henkilöt, lukuun ottamatta tapauksia, joissa yritys on antanut kirjallisen suostumuksen kyseisiin korjaus- tai muutostoimenpiteisiin.

Kaikkiin tämän takuun kautta vaihdettuihin materiaaleihin sovelletaan takuuta vain alkuperäisen takuun eräntymiseen asti, eikä niiden takuu jatku missään tapauksessa alkuperäisen takuun eräntymisen jälkeen, ellei yrityksen toimihenkilö ole valtuuttanut tätä kirjallisesti. Näyttölaitteiden, käyttöliittymään kuuluvien laitteiden ja niihin liittyvän ohjelmiston takuu kattaa vain näiden tuotteiden alkuperäisen valmistajan myöntämän takuuajan. Henkilöiden, mukaan lukien QIAGENin edustajien, antamat esitykset ja takuut, jotka eivät ole yhdenmukaisia tai ovat ristiriidassa tämän takuun ehtojen kanssa, eivät ole yhtiölle sitovia, ellei QIAGENin edustaja ole niin kirjallisesti ilmoittanut ja vahvistanut.

Takuun vastuunrajausilmoitus

QIAGEN EI OTA MITÄÄN VASTUUTA EIKÄ MYÖNNÄ MINKÄÄNLAISTA SUORAA TAI EPÄSUORAA TAKUUTA KOSKIEN QIAstat-Dx Rise -järjestelmän KÄYTTÖÄ, MUKAAN LUKIEN VASTUU JA TAKUUT, JOTKA KOSKEVAT KAUPANKÄYNNIN KOHTEEKSI SOVELTUVUUTTA TAI TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN SOVELTUVUUTTA TAI MITÄÄN PATENTIN, TEKIJÄNOIKEUKSIEN TAI MUIDEN IMMATERIAALIOIKEUKSIEN LOUKKAUSTA MISSÄÄN PÄIN MAAILMAA, POIS LUKIEN SE, MITÄ QIAGENIN LAATIMISSA QIAstat-Dx Rise -järjestelmän MYYNTIEHDOISSA ON MÄÄRÄTTY.

QIAstat-Dx Rise -järjestelmässä on Ethernet-portti. QIAstat-Dx Rise -järjestelmän ostaja on yksin vastuussa tietokonevirusten, matojen, troijalaisten, haittaohjelmien, hakkeroinnin ja kaikkien muiden tietoturvarikkomusten estämisestä.

QIAGEN ei ole millään tavalla vastuussa tietokoneviruksista, madoista, troijalaisista, haittaohjelmista, hakkeroinnista tai mistään muista tietoturvarikkomuksista.

Liite B

Sanasto

Taulukko 20.

Taulukko 20. Sanasto

Termi	Kuvaus
AAF	Assay Automation File (määrittelyn automaatiotiedosto).
ADF	Assay Definition File (määrittelyn määritelmätiedosto). Tiedosto, joka tarvitaan määrittelyn suorittamiseen QIAstat-Dx Rise -järjestelmällä. Tiedoston sisältö kertoo, mitä testillä voi mitata, miten se mitataan ja miten käsittelemättömiä mitaustuloksia arvioidaan. Tiedosto on tuotava QIAstat-Dx Rise -järjestelmään ennen määrittelyn ensimmäistä suorituskertaa. Määrittelytiedostot voi ladata QIAGENin kenttähuoltoteknikko.
AM	Analytical Module (analyysimoduuli). QIAstat-Dx Rise -järjestelmän laitteistomoduuli, joka suorittaa testit QIAstat-Dx Rise -määrittelykasettien avulla.
GUI	Graphical User Interface (graafinen käyttöliittymä).
MC	Master Controller (pääohjain).
PLC	Programmable Logic Controller (ohjelmoitava logiikkaohjain).
RCA	Results Call Algorithm (tulosten kutsualgoritmi).
RF	Radiofrequency (radiotaajuus).
Käyttäjä	Henkilö, joka käyttää QIAstat-Dx Rise -järjestelmää sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

Liite C

Tilaustiedot

Tuote	Sisältö	Tuotenro
QIAstat-Dx Rise		9003163
QIAstat-Dx Analytical Module	Moduuli sisältää laitteiston ja ohjelmiston näytteiden testaukseen ja analyysiin.	9002814
Liittyvät tuotteet		
Air Filter Tray, AM, QSTAT	Ilmansuodatin	9026189

Katso päivitettyt lisenssitiedot ja tuotekohtaiset vastuuvapauslausekkeet vastaavan QIAGEN-sarjan käsikirjasta tai käyttöoppaasta. QIAGEN-sarjojen käsikirjat ja käyttöoppaat ovat saatavina osoitteessa www.qiagen.com tai ne voi tilata QIAGENin tekniseltä palvelulta tai paikalliselta jälleenmyyjältä.

Asiakirjan muutoshistoria

Versio	Muutokset
R1, helmikuu 2022	Laitteen julkaisu
R2, elokuu 2022	Ohjelmistoversion 2.2 julkaisu
R3, helmikuu 2023	Ohjelmistoversion 2.3 julkaisu
R4, elokuu 2024	Ohjelmistoversion 2.4 julkaisu

Tavaramerkit: QIAGEN®, Sample to Insight®, QIAstat-Dx® (QIAGEN Group); ACGIH® (American Conference of Government Industrial Hygienists, Inc.); OSHA® (Occupational Safety and Health Administration, U.S. Dept. of Labor). Tässä asiakirjassa käytettyjä rekisteröityjä nimiä, tavaramerkkejä jne., vaikka niitä ei ole erityisesti merkitty sellaisiksi, ei pidetä lain suojaamattomina.

HB-2997-004 R4 08/2024 © 2024 QIAGEN, kaikki oikeudet pidätetään.

